大公報

Ta-Kung-Pao
123 Connaught Road, C.
Hong Kong

督印人 李宗瀛

經中國人民郵政登記認為新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號

第一萬九千九百六十號
今日出紙三張六
零售港幣壹毫
每月本港三元外埠七元

地址 香港干諾道中一二三號
經理部電話 四八〇三六
編輯部電話 四八〇四六
電報掛號8773
廣州辦事處 惠吉西路二坊一號 電話：39706

干諾道中一二三號有利有限公司承印

浩蕩黃河增新橋
蘭青鐵路大橋全部建成
蘇聯鐵路鋪軌到達中蘇邊境
「友誼鐵路」即在邊境建設「友誼站」

【新華社西寧六日電】蘭青鐵路河口—西寧段內的黃河大橋，提前三個月於最近全部建成。現在，鋪軌工人們已經將鋼軌鋪過黃河，向青海境內挺進。

這座大橋全長二百四十公尺，位於湟水與黃河合流處附近。這裏水深流急，自去年六月開工以來，又遇到了四十年來未有的、歷時五個月的特大洪水。但是，擔任施工的鐵道部西寧鐵路局二〇六工區職工，打破了慣例，在洪水期照常施工，並且克服了冬季嚴寒、大量流冰，以及水下地質情況極其複雜等種種困難。如五號橋墩的沉井下沉時，遇到了六公尺厚的頑石層，沉井裏的水老是抽不乾，建橋工人們就採取潛水作業以及放排炮和水中灌注等辦法，加快了沉井下沉的速度，使這座大橋歷時不到一年就建成了，質量合乎設計標準。

【新華社莫斯科六日電】據「蘇維埃俄羅斯報」報道：蘇聯阿克斗卡站到中國邊境的「友誼鐵路」現在已鋪軌到蘇中國境線上。蘇聯鐵路建設者們如期在六月初完成了鋪軌到邊境的任務。

兩國邊境上的車站「友誼站」的建設即將開始。建設者們的裝配式房屋和帳篷已出現在「友誼站」的工地上。隨着鋪軌的完成，載運物資的列車正在開到「友誼站」。到十二月份，「友誼站」所在地將建成一個規模不小的村鎮，它將擁有住宅、車站站房、醫院、學校、俱樂部、托兒所、發電站等。「友誼站」將有中央調度室，自動調度列車的運行。

「友誼鐵路」將與蘭新路銜接

四外長會又傳進展
赫脫邀西柏林市長赴瑞
四大國明天繼續召開秘密會議

【法新社日內瓦六日電】靈通人士說，今天在此間舉行的有關柏林的四大國外長秘密會議，據悉獲得了「某些進展」。

【法新社日內瓦六日電】英國代表團發言人很得．賀普拒絕回答今天的日內瓦會議是否「很有收穫」的問題。

但是當有記者問起他是否贊同蘇聯新聞發言人早些時候所說本週的秘密會「是前進和後退」的說法時，賀普說：「我同意這一點。」

【法新社日內瓦六日電】四大國外長今天仍舉行秘密會議，一個英國發言人說，會議在「良好的氣氛」中舉行。

今天在英外相勞埃德住所舉行的會議相信仍然是討論柏林問題，下一次秘密會議定於星期一（八日）國際標準時間十五時舉行。據會議發表的公報說，下次會議將在葛羅米柯的別墅中召開。

【法新社日內瓦六日電】西柏林市長布蘭德特將應美國務卿赫脫的邀請，將於十二日抵達此間。

葛羅米柯詢問意向
西方會提不用武力
請再詳釋以便協商
並盼在歐洲建某種區域問題作肯定聲明

【據新華社北京六日電】據塔斯社日內瓦訊：日內瓦外長會議五日舉行正式會議。在舉行正式會議以前，蘇美英法四國外長進行了一些非正式會談。據報紙報道，非正式會談主要討論了西柏林問題。蘇聯對這個問題的建議是十分清楚而具體的。這些建議是以達成這樣一種協議的願望為基礎的，即：協議應該考慮到各方的利益，並且不給任何一國的安全或威信帶來損失。

這些天來，大家都在期待着西方國家代表能夠建設性地對待問題，提出自己的實事求是的建議，為達成協議創造可能性。

但是，在秘密會議上是否出現了這種情況呢？西方的部長們是否表現了從根本上接近的誠意呢？在非正式會議以後發表的公報沒有對這個問題作出回答，因為其中只提到了會議本身。據說，西方國家提出了「新建議」，然而只要看一看許多瑞士報紙五日發表的消息就可以明白，西方三國代表的態度絲毫沒有進展，「新建議」的目的在於要求承認西方國家在西柏林的「權利」，並且在不減少人數的情況下保持它們在西柏林的佔領軍。換句話說，西方國家絲毫不打算放棄在西柏林的殘餘的佔領制度，在它們的態度中沒有任何「新東西」。

今天會議上的發言明白地證實了這一點。赫脫直言不諱地說，照美國的看法，西柏林問題在德國重新統一之前是無法解決的。赫脫已經如此公開地表明不願就取消西柏林佔領制度這個尖銳的、急待解決的問題尋求一個一致的解決辦法，然而他卻想用各種方法來為這種態度辯解。不過他卻說不出片言隻字可以證明他的態度是正確的。

赫脫發言後，勞埃德接着發言。他表示希望日內瓦會議圓滿成功。但是，他附和赫脫的說法。

蘇聯代表團團長葛羅米柯接着回答赫脫的發言。他指出，蘇聯政府的態度都已在蘇聯政府和它的正式代表所提出的聲明、建議和文件中闡明，因此任何對蘇聯政府態度所作的歪曲都應該由作這種歪曲的人負責，蘇聯代表團對此自然沒有任何關係。他指出，赫脫所謂的蘇聯打算吞併西柏林的話，同蘇聯政府的意圖和政策毫無相同之處。

葛羅米柯着重指出，蘇聯政府和蘇聯代表團現在和今後都非常願意促進這次會議就所討論的各種問題，其中也包括柏林問題達成協議。而西方國家代表是否也真正在努力這樣做，真正在為此而採取相應的措施，是值得懷疑的。

葛羅米柯最後向美英兩國代表提出兩個問題，希望更充分地了解西方國家在這方面的態度。葛羅米柯指出，西方建議中提到可能發表一項宣言或一項國際明文規定同意不使用武力、通過和平辦法、通過相應的談判來解決大國之間的爭端。美英法的外長是否可以對這一主張作出相應的解釋，也許就這一問題有達成某種協議的可能。

葛羅米柯繼續指出，第二個問題是有關建立歐洲的某種區域的問題，這次會議的參加者從不同的角度提到了這樣一個主張，但是這個主張一直沒有得到發展和肯定。西方三國外長是否可以談談對這個問題的比較具體的想法。

德意志民主共和國外交部長博爾茨接着發言。他提到在解決國際爭端中不使用武力的問題，他指出，德意志民主共和國政府願意盡一切努力使兩個德國之間的關係緩和下來，因此它爭取兩個德國的政府進行談判，以求締結一項協定，規定在雙方的關係中不使用武力。他指出，德意志民主共和國第一副總理烏布利希寫給西德總理阿登納的信中建議在兩個德國之間締結互不侵犯條約。

接着西德代表格雷韋作了簡短發言，他再次拒絕了關於兩個德國之間進行談判的建議。

【據新華社北京五日電】據德意志通訊社日內瓦報道，德意志民主共和國外交部長博爾茨四日通過德意志民主共和國外交部禮賓司司長把一封信轉交給西德外交部長勃倫塔諾。信中通知說，德意志民主共和國政府已準備就締結兩個德國之間不使用武力的條約開始談判。博爾茨建議首次會見的地點和時間由雙方商定。

蘇英兩外長
商老撾問題

【法新社日內瓦六日電】今天此間將有兩件大事情，一是四大國外長於上午開秘密會議，另一是英國外交大臣勞埃德與蘇外長葛羅米柯於下午會商有關老撾的問題。

有關老撾問題的會商原定五日舉行，後來改到星期一（八日），但是經過最後一分鐘的安排，有關雙方（英蘇兩國）仍決定於本週末之前舉行會商。

赫魯曉夫返抵蘇
對蘇京群眾談巴爾幹問題
在阿曾晤格羅提渥彭德懷

【法新社莫斯科六日電】莫斯科電台廣播：赫魯曉夫六日在莫斯科的列寧體育館發表演講，他說在他訪問阿爾巴尼亞及匈牙利的十二天中，曾和阿、匈和其他訪問該兩國的社會主義國家領袖們，進行了很有收穫的會談。

赫魯曉夫於六日回抵莫斯科。他說，在他訪問阿爾巴尼亞的十天當中，曾與東德總理格羅提渥舉行了有益的會談，他們討論了蘇聯和東德的一些問題以及一般的國際形勢。

他說他還曾在阿爾巴尼亞與中國國防部長彭德懷進行了會談，收穫極豐。

【路透社莫斯科六日電】蘇聯部長會議主席赫魯曉夫今天說：如果他的在巴爾幹設「和平地區」的建議遭到拒絕，蘇聯將在靠近希臘和意大利的東歐國家設立火箭發射台。

他宣稱：「如果希臘和意大利不接受我們的建議，蘇聯、阿爾巴尼亞、保加利亞及華沙公約其他國家將被迫在靠近敵人基地的地方建立火箭發射台。」

赫魯曉夫說：「自然，我們甚至於現在就可以設立從蘇聯發射火箭到希臘和意大利的基地，但是，當我們能夠作更近的和更命中的射擊之時，為什麼還要把我們的火箭送到這麼長距離的地方呢。」

赫魯曉夫又說：「阿爾巴尼亞目前國內和國際的局勢都很好。」

這是我應該做的事
——記夜間擊落敵機的飛行員蔣哲倫

這不是普通的應酬話

五月二十九日深夜，人們已經進入甜蜜的夢鄉了。一架我軍的噴氣式殲擊機，安然地在某機場着陸。飛行員蔣哲倫剛跨出座倉，地勤人員就湧上來，爭着向蔣哲倫祝賀，祝賀他擊落一架敵機的勝利。蔣哲倫笑得那麼靦腆，臉上還帶着一點侷促不安的神情，因為他覺得戰友們在道賀中給了他過份的誇獎。他只是說：「這是我應該作的事！」這不是一句普通的應酬話，而是他出自內心的聲音。蔣哲倫就是這樣一個人：他安靜、沉默、少言寡語，他似乎只懂得做，不懂得說。他經常想的是：我應該為祖國……我應該替人民……。

難忘的一九四九年

這是難忘的一九四九年。當四川省鄰溪縣老百姓慶祝全國解放、慶祝新生的時候，狂歡的浪潮，沖擊着一個十七歲的青年人——蔣哲倫的心，他為自己的新生而慶幸，他為自己生長在這個偉大的時代而自豪，他毅然地參加了解放軍。在日記上，他激動地寫道：我走上了嶄新的道路。

這個純潔的年青人，很快就溶化在革命的大熔爐裏，他積極學習，努力工作。一九五一年四月，上級把他送到航空學校學習飛行。他為將來能夠日夜守衛祖國的領空而自豪，以激動的心情在日記上寫下了保爾的名言。這些名言，時時在蔣哲倫的鬥爭和生活中閃爍着光輝。他把這些光輝的思想接受下來，成為自己思想的一部分。

怎樣成全天候飛行員

幾年來，不管訓練，值勤，他始終勤勤懇懇，兢兢業業，不知疲倦地學習、工作。練習夜航的時候，他往往一個人鑽到座倉裏，讓機械師用布把自己的眼睛蒙起來，在黑暗中去摸索那些繁雜的儀表和電門開關的位置。勤學苦練的結果，使他對機器儀表的每一個部件，都像對自己的五官那麼熟悉。因此，每次夜航，他總是那麼自如地準確地操縱着。八年多來，他從沒有發生過任何等級事故，成為一個全天候飛行員。

死死盯住目標

五月二十九日夜，細雨濛濛，天黑得像鍋一樣。十時多，蔣哲倫正和戰友們休息待命。電話突然傳來命令：「一等準備！」蔣哲倫一躍而起，跑到停機坪，接着他接到了出航的命令。

一陣轟鳴的馬達聲，劃破了寧靜的夜空，飛向戰區。在漆黑的雲海中，蔣哲倫按照地面指揮所的引導，和敵機的距離越來越近了。忽然，蔣哲倫發現右下方有一個目標，他立即斷定這就是狡猾的飛賊。他死死地盯住目標不放。瞬間，飛機已飛到了攻擊距離上，蔣哲倫猛按炮鈕，兩秒鐘的猛烈射擊過去了，他稍拉操縱桿，把機身改平。這時，他發現右翼下一團火光漸漸後移，很明顯，敵機中彈起火了。他立刻向地面指揮所報告：「打着火了！打着火了！」可是他還不放心，於是，在地面指揮所的引導下，又進行了第二次攻擊。他對準已經着火的敵機，把一串更猛烈的炮彈射出去。蔣哲倫死死盯住飛賊不放。當他一發現一大團紅火，拖着兩條白煙下降時，就準備進行第三次攻擊，可是，就在這個時候，那團紅火越燒越大，終於爆炸墜地。一架美製B—17型蔣機被打得粉碎，機中的敵人全部斃命。【廣州專訊】

光榮的飛行員

右上角為在恩平附近上空擊落美製蔣機的蔣哲倫。（新華社稿）
下圖為墜落在那個關上的蔣機殘骸機尾部。（新華社任明攝）

美國又在亞洲挑釁
宣佈把導彈給蔣軍
由受美訓練的蔣軍接管導彈基地工作

【新華社北京六日電】據合衆國際社台北二日消息，美國駐台灣軍事援助顧問團團長戴倫告訴該社記者說，美國在台灣的所有各個「奈克—赫爾克里士式」導彈基地將在八月中旬移交給蔣介石集團。戴倫說，蔣軍在八月以後將可以「充分的使用和控制」這些美國交給他們的地對空導彈。他說，在蔣軍使用這種導彈作「任何發射」之前，美國方面會獲得「充分的說明和通知」。

這個使命美軍將領說，原來駐台灣的美軍「奈克—赫爾克里士式」導彈營的人員已經有一半以上調返美國。在台灣和美國接受過操縱這種導彈的訓練的蔣軍官兵和專門人員接替。另外，還有大約二百五十名蔣軍軍官和專門人員將在七月一日由美國回台灣完成從美方接管這些導彈基地的全部工作。

美國侵略者是在去年八、九月間加緊武裝挑釁製造台灣地區緊張局勢的時候，從美國西雅圖把美軍第七十一砲兵團第二導彈營調同「奈克—赫爾克里士式」導彈運往台灣去的。現在，美國在挑起這種危險局勢並且在東南亞加劇戰爭空氣的同時，又宣佈把美軍這些「奈克—赫爾克里士式」導彈交給蔣軍，並讓蔣軍「可以完全自行使用這些導彈」，這顯然是美帝國主義對我國人民和亞洲人民又一次嚴重的挑釁。

美「援」機械會變魔術
號稱電影放映機 開箱竟是混凝土

【本報訊】台灣消息：台灣報紙昨天載稱：「美援」機構「復興農村委員會」交給苗栗農業學校的第一批「美援」機械，於六月五日開箱。箱外雖寫明是電影放映機，但打開後的第一箱竟是混凝土。由於第一箱是這樣，對其餘的各箱即停止開箱。其他「受援」的員林、雲林、新豐等農業學校，對於已收到的「美援」機械也因此不擬開箱。

在此以前，「援給」台南成功大學的錄音機，未經打開時，箱內也是磚塊及混凝土。經該大學「美籍顧問」親眼證明，斷定這種磚塊及混凝土塊都是美國國內所有的。

阿登納戀棧搞冷戰
各方抨擊如潮湧到
他不願艾哈德繼任所以變了卦
巴黎人士說阿登納訪美時作此決定

【美聯社莫斯科六日電】「真理報」六日撰文說：阿登納希望保持他的總理地位，以便於「把西德維持在冷戰的戰線中」。

「真理報」駐波恩的通訊員米哈伊洛夫說：「問題很明顯，阿登納希望找到一個總理繼任人，以便能夠從他的總統寶座上發號施令。但是，他沒有辦法使他的黨實現這個願望。」又說：「於是阿登納決定保持他的總理地位。」

「消息報」說，阿登納的政策已證明破產，他最後仍然還企圖使西德往這條道路上走。

【合衆國際社波恩六日電】阿登納決定繼續擔任總理職務一事，看來已經在基督教民主聯盟內部造成嚴重分裂，可能迫使七月一日的總統選舉展期舉行。

該黨官方消息說，黨內係一致通知阿登納的建議的，但兩名高級黨員——該黨副主席格斯登美爾及黨團議會領袖克隆奈立刻向此項建議挑戰。

格斯登美爾說，他曾經反對阿登納的決定；克隆奈雖然未表明立場，卻這樣說道：「實際上並不一致，簡直欠通。」

自西德外長勃倫塔諾從日內瓦返回後，從日內瓦傳來的消息表示阿登納的決定可能迫使選舉延期。因為現在還不能馬上決定由誰代表基督教民主聯盟去競選總統。

【法新社巴黎五日電】這裏的政治觀察家認為，西德總理阿登納不充當總統候選人的決定，幾乎一定是在他最近訪問美國時作出的。

此間盛傳，阿登納之所以變卦不走，就是因為艾哈德很可能繼任他出任總理，而阿登納所支持的候選人出於艾哈德不夠，根本沒有作總理的希望。

艾哈德現在美國，下星期返回西德，雙方必定攤牌。如果艾哈德一定想作總理，他可以在黨內獲得相當大的支持力量，但這並不等於說，他一定會獲得多數的把握。

日內瓦靈通方面的消息說，因為阿登納不予信任，艾哈德很可能退出內閣。西德在日內瓦的發言人說，阿登納認為日內瓦談判進行得不好，才作如此決定。

【美聯社波恩六日電】阿登納六日在萊茵河谷私邸內，以避各方抨擊的浪潮。除了西德各報予以無情指摘外，外國報紙對於阿登納的決定也紛紛加以攻擊。

西德社會民主黨機關報「前進報」把阿登納作此決定的一天稱為「黑日」。西德科隆一家報紙說，阿登納的戰術是「不可原諒的」。

彭德懷率代表團
昨抵達蒙古訪問

【據新華社烏蘭巴托六日電】以副總理兼國防部長彭德懷元帥為首的中國軍事友好代表團今天上午乘專機到達烏蘭巴托。代表團應蒙古軍事公安部的邀請，將在這裏訪問五天。

周總理會視察天津
同津鋼、津大、南大工人學生談話

【本報天津一日專訊】周恩來總理五月二十三日起在河北省視察工作。在天津，聽取了省委關於工、農業生產和各項工作的匯報，並且參加了對於各項工作的討論。

二十八日，周總理由省委第一書記林鐵陪同，視察了天津大學、南開大學。他同學校負責人和教授們舉行了座談，並且向兩個學校的一萬多師生講了話。看了試驗室、圖書館、食堂和宿舍，同很多教師和學生進行了交談。

二十九日下午，周總理視察了天津市第二鋼廠和天津市第一鋼廠二分廠，受到職工們的熱烈歡迎。周總理在爐前和工人交談了生產情況和問題，看了工人煉出兩爐鋼，並向工人講了話。

班禪飛返西藏
過青海時曾朝拜塔爾寺
遊覽青海湖並訪問公社

【據新華社西寧六日電】全國人民代表大會常務委員會副委員長、西藏自治區籌備委員會代理主任委員班禪額爾德尼·卻吉堅贊，五日從西寧乘專機回西藏。

同機前往西藏的還有中共中央統一戰線工作部副部長、民族事務委員會副主任汪鋒。

全國人民代表大會代表詹東·計晉美，政協全國委員會委員納旺金巴以及其他隨行官員，也一同乘飛機離開西寧。

三日，班禪額爾德尼和他的隨行官員曾到湟中縣朝拜了黃教創始人宗喀巴誕生地——塔爾寺。全寺喇嘛用最隆重的宗教儀式迎接了班禪額爾德尼。班禪額爾德尼向宗喀巴像獻了「頓卻」（一千盞酥油燈），並且向宗喀巴塑像行了匯東的叩頭禮和獻了哈達；接着，應塔爾寺僧衆的邀請，在大經堂向全寺僧衆講解了宗喀巴著的「宗義攝要」。講經結束後，塔爾寺法台嘉木樣代表全體僧衆向班禪額爾德尼獻了宗喀巴、答智機、嘉才機等著的四十三部藏經，還獻了三尊長壽佛像等禮物。班禪額爾德尼還朝拜了前世班禪佛像和釋迦牟尼佛像，參加了塔爾寺僧衆舉行的「佛宴」。

班禪額爾德尼在青海期間，還遊覽了我國最大的內陸湖——青海湖，訪問了海南藏族自治州倒淌河人民公社日月山大隊，詳細地了解了這個大隊的生產發展和社員生活等情況。

在恩平黑夜低空創戰績
蔣哲倫等光榮受獎
空軍某部舉行祝捷授獎大會

【廣州專訊】五日上午，人民解放軍空軍某殲擊機部隊在某基地隆重舉行五月二十九日空戰祝捷授獎大會。

某殲擊機部隊於五月二十九日深夜擊落利用惡劣氣象竄入廣東地區企圖進行騷擾破壞活動的美製B—17型蔣機一架，機上人員全部斃命；創造了在夜間複雜氣象條件下打落低空入侵的大型蔣機的成功經驗，給蔣賊空軍以沉重的打擊。

五日，空軍某基地充滿節日的氣氛。早晨，基地鑼鼓喧天，穿着整齊軍裝的飛行員、地勤工作人員和各單位的官兵們抬着祝捷喜報和決心書，列隊向大會會場匯集。廣州部隊各首長，廣東省副省長林鏘雲，廣州市副市長孫樂宜及當地黨政負責人等都出席了大會。

空軍某部指揮員向大會報告五月二十九日深夜在恩平附近上空擊落美製蔣機一架的經過。接着，在大會上宣讀了授獎命令。參加此次戰鬥的有功人員，單位分別受到不同的獎勵。在戰鬥中表現英勇頑強、機智靈活的飛行員蔣哲倫，和沉着機智、及時準確地引導殲擊機接敵，對保證戰鬥勝利起重要作用的引導領航員譚流光受到提前晉銜、晉級的獎勵；對這次戰鬥有功的技師王希寅受到提前晉銜的獎勵。

出席大會的黨政軍首長也在會上講了話。他們在講話中向參加此次戰鬥的廣州空軍部隊全體同志致以熱烈的祝賀，希望他們認真總結戰鬥經驗，進一步提高戰鬥本領，隨時準備給敢於侵犯的敵人以致命的打擊。

最後，由受獎人員代表蔣哲倫、譚流光等講話，他們向黨政領導機關表示感謝，並表示決心爭取更大的戰績來報答黨和人民的關懷。

舞劇「蝶戀花」

這是根據毛主席所作詞「蝶戀花」而編成的五幕七場的舞劇，是解放軍文藝大會演一個節目。上圖為一九二七年大革命失敗後，黨的地下工作者組織群眾，舉行武裝起義的一場面。下圖為第三幕「敬酒獻舞」。（新華社記者高學增、鄭小箴攝）

反獨裁運動日益強烈
尼加拉瓜大捕人
索摩查宣佈戒嚴下令總動員
反獨裁領袖法爾方譴責美大使是暴政代理人

【新華社北京五日電】據塔斯社紐約五日訊：尼加拉瓜反對索摩查獨裁政權的運動日益強烈。國內呈現緊張局面，已經宣佈戒嚴。索摩查獨裁者調遣了大批軍警來鎮壓罷工和反政府遊行。馬那瓜的各條街道整天整夜都有警察局的武裝隊伍和特種部隊巡邏，並且大肆逮捕反對獨裁政權的人。國內各報紙已經幾天沒有出刊，廣播電台停止播音已經數天。

索摩查政府發佈了總動員令，並且指示軍隊再補充二千人。有一萬名後備軍人開始受專門訓練，準備對活動在國內中部山區的反獨裁武裝隊伍採取作戰行動。

反對索摩查獨裁的不僅僅是三十年來受盡美國壟斷集團奴役的非人剝削的廣大人民羣衆，而且還有國內相當大一部分正確地認爲索摩查政權是國家經濟發展的阻礙的工業資產階級。這部分資產階級要求積極地主張振興民族經濟和恢復民族主權。

據美國報紙報道，領導尼加拉瓜起義隊伍的，是一個由政治流亡者建立的革命指導委員會。參加這個委員會的有知識界代表、政治活動家和工業家。不久以前，這個委員會號召工人、農民和知識分子，全體居民都來支持反對索摩查獨裁的運動。

索摩查由於擔心自己的軍警無用，而乞求美洲國家組織來幫助鎮壓反對他的政權的人民運動。同時，據美國報紙報道，美國國內在呼喊，要對尼加拉瓜進行公開的軍事干涉，以此來挽救美國壟斷集團所歡心的索摩查反動政權。

【新華社北京五日電】墨西哥城消息：尼加拉瓜反獨裁武裝部隊領袖恩里克·拉卡約·法爾方二日譴責美國駐尼加拉瓜大使是尼加拉瓜獨裁政權的代理人。

法爾方說，美國駐尼加拉瓜大使托馬斯·惠倫「不代表美國的民主」，「在我看來他對我的國家做了許多壞事，引起了我國人民對美國國務院的憤慨」。

據報道，在法爾方譴責美國大使的同一天，美國國會議員凱普哈特在參議院公然表示，美國將支持拉丁美洲人民推翻他們國家的獨裁政權。他威脅說，美國政府對尼加拉瓜的局勢「不能熟視無睹」，「美國應該準備在必要時用武力來表明它的態度。」

美把持「美洲組織」干涉尼加拉瓜內政
古巴工人學生以實際行動支持尼人民鬥爭

【新華社哈瓦那五日電】卡斯特羅總理四日證實美國把持下的美洲國家組織對尼加拉瓜內政的干涉。

卡斯特羅在土地改革委員會昨天舉行的一次會議上說，他「同情尼加拉瓜人民反對索摩查獨裁政權的起義」，對美洲國家組織干涉尼加拉瓜一切內政問題的任何企圖，古巴的立場將是十分堅定的。卡斯特羅指出，「有人說有遠征隊離開了古巴。這是徹頭徹尾的謊言。我沒有時間管這些事情，因爲我在忙於土地改革。」

據「革命報」報道，古巴的工人和學生正在以實際行動支持尼加拉瓜人民的武裝鬥爭。全國運輸工人工會宣佈泛動員，爲尼加拉瓜革命委員會募集基金。這個工會說，拉丁美洲人民在爭取掌握自己命運的鬥爭中應該充分地聯合起來。它還要求古巴工人聯合會號召每一個古巴工人捐獻一個比索來支持尼加拉瓜人民的鬥爭。

【合衆國際社華盛頓五日電】美洲國家組織五日詢問美洲地區的十三個國家，尼加拉瓜的革命行動是否構成對這半球地區和平的威脅。這個要求是一個由美、巴西、墨西哥及烏拉圭組成的特別委員會提出的，這個委員會的成立旨在搜集尼加拉瓜被革命軍侵入的情報。

委員會的這一行動表明，它已準備了長期而全面地對尼加拉瓜局勢，及可能對這個多事的加勒比海地區進行調查的步驟。

被詢問的十三個國家是：美國、古巴、多米尼加、海地、哥倫比亞、委內瑞拉、巴拿馬、哥斯達黎加、尼加拉瓜、洪都拉斯、薩爾瓦多、危地馬拉和墨西哥等。委員會緊急地要求各該國提供可認爲是與尼加拉瓜革命有關的任何報告。

委京成立「解放委會」
支援尼加拉瓜起義

【法新社委內瑞拉首都加拉加斯六日電】尼加拉瓜解放委員會在這裏正式成立，委員會主席爲亨伯托·庫恩卡。

據悉：委員會的成員中包括委內瑞拉若干議員。委員會在五日舉行了首次會議，並宣佈發起一項支援尼加拉瓜革命的綱領。

【法新社哥斯達黎加首都聖約瑟六日電】此間的「尼加拉瓜解放運動」六日宣佈，尼加拉瓜革命軍現正向尼加拉瓜北部的馬他加爾帕省推進，並在那裏與另一股「解放」軍會合。

「解放運動」宣佈：一、尼加拉瓜革命軍現正在尼加拉瓜內三個地區與政府軍發生戰鬥，即一、聖托、托馬斯地區，該處有四個縱隊在指揮官蘇爾遜指揮之下作戰；二、在奧拿瑪及麥吉地區，「革命軍最高司令官」烏比·維加正領導一支部隊在那裏作戰；三、在皇歐區有農民組成的起義軍在活動。

「解放運動」說，數百名農民和工人均已拿起武器反對索摩查獨裁統治，該股叛軍正在阿庫羅林領下，與烏比·維加統轄的革命軍會合。

厄瓜多爾騷亂兩天
有四百五十人被捕
三十一人死亡很多人受傷

【法新社厄瓜多爾首都基多六日電】此間六日透露，在厄瓜多爾首都基多六日發生的騷亂中，共有三十一人死亡，很大數目的人受傷，及四百五十人被捕。瓜亞基爾市已完全恢復平靜，城市活動已趨正常。

拉丁美洲在沸騰
要求獨立運動廣泛展開
民族民主革命形勢已成

【新華社北京六日電】塔斯社墨西哥城五日訊：墨西哥「新聞報」最近發表文章，評述拉丁美洲正在形成的廣泛的要求民主和民族獨立的運動。

這篇題爲「拉丁美洲的革命」的文章說，現在拉丁美洲沒有一個國家不充滿着尖銳的矛盾和嚴重的衝突。尼加拉瓜正在發生反對暴政的武裝鬥爭，另一些像阿根廷這樣的國家正在展開浩大而持久的罷工運動。還有一些國家則時常出現人民同軍警雙方之間的衝突的風潮。拉丁美洲在沸騰。

這家報紙指出，在拉丁美洲展開的要求民主和民族獨立的運動，席捲了廣大的人民羣衆和民族資產階級。拉丁美洲的革命形勢已經形成。

文章接着說，拉丁美洲各國人民的鬥爭仍在繼續着，許多地區的封建主義和反動軍國主義的革命。「而這首先是反對奴役拉丁美洲國家多數人民的經濟上和政治上的殖民主義的革命」。

丁穎和李森科等當選捷名譽院士

【新華社布拉格五日電】捷克斯洛伐克農業科學院四日舉行全體會議，討論了如何保證實現捷共中央三月全會規定的農業科學的任務。會議選舉了蘇聯科學家李森科、中國農業科學院院長丁穎爲捷克斯洛伐克農業科學院名譽院士。

阿爾巴尼亞、保加利亞、德意志民主共和國、匈牙利、羅馬尼亞、波蘭等國的傑出的農業科學家，也被選爲名譽院士。

捷克斯洛伐克農業科學院院長克列茨卡在主要報告中，說明了明年年底以前這個科學院的主要任務。他在報告中強調指出，各個農業科學院的工作必須更加密切地同農業實踐的需要結合起來，必須在實際工作中運用研究工作的成果。

「仙鶴飛翔」女演員薩摩洛娃穿得靚
世界上衣着最好女演員 意時裝商一共選出五人

薩摩洛娃

【路透社意大利北部米蘭利卡城六日電】意大利時裝商評判委員會選出世界上衣着最好的五個女演員，其中一個是蘇聯女演員薩摩洛娃。她現年二十二歲，曾經主演「仙鶴飛翔」，該片獲得坎城國際電影節第一獎。

其他當選的有：瑟雷平（英）、珍曼絲菲（美）、薇薇姬·傅勒（法）和陳拉·露泰爾（四）。

美總統吹口哨壯膽
艾克要蘇讓步才開最高級會議
英議員挖苦他說硬話不過爲嚇人耳

【新華社倫敦五日電】英國工黨議員理查德·克羅斯曼五日在「每日鏡報」發表文章，攻擊美國總統艾森豪威爾對舉行最高級會議提出先決條件。

克羅斯曼說，艾森豪威爾三日在他的記者招待會上「又使我們看到了一個吹口哨壯膽的人的可憐相」。艾森豪威爾威脅赫魯曉夫，「除非蘇聯外交部長葛羅米柯先生在日內瓦在柏林問題上向美國人投降，否則就不開最高級會議。」

克羅斯曼說，「艾森豪威爾高談站穩腳跟，不讓俄國人得到最高級會議，除非他們在日內瓦外長會議上作出讓步。當他這樣說時，他正是不願意面對這個不愉快的事實。」

「不幸的是，所有這些硬話都不過是爲了嚇唬人的。」克羅斯曼說，「如果要求攤牌，牌就已經攤在桌上了，艾森豪威爾先生將會發現，在他所能押的賭注並且徹底清算自己的東西，正是赫魯曉夫先生。在那種情況下，西方將不得不進行一種可恥的撤退。」

克羅斯曼指出，「在這個時刻提出這種最後通牒是一種致命的錯誤。因爲艾森豪威爾先生講硬話雖然可能使國內滿意，但卻會堅決使柏林命運操於赫魯曉夫先生。赫魯曉夫哪一天高興就可以在哪一天突然中斷同西方的會談，同東德共產黨政府簽訂單獨和約，從東柏林撤軍，讓東德人同西方國家打交道。這樣，他就會使我們在柏林面臨一種我們無力推翻的既成事實」。

克羅斯曼最後說，艾森豪威爾「不僅在美國，而且在法國和西德都一直被人叫做懦夫和姑息者，事實上他們是西方國家中拋棄成見、願意談判柏林問題的僅有的政治家」。

西柏林現狀
新華社記者 張辛民

西方堅持佔領的目的

在日內瓦外長會議上，西方國家拒絕蘇聯所提出的關於把西柏林變爲非軍事化自由城市的建議，而提出一個旨在永久保持西柏林佔領制度和併吞東柏林的所謂「七點計劃」。它們千方百計地爲過了時的佔領制度辯護，硬把西方國家堅持駐軍在西柏林說成是「象徵西方國家對西柏林命運的關心」和「西柏林居民的希望」。

西方國家堅決要維持西柏林的佔領制度的目的何在呢？在西方三國佔領下的西柏林現狀是不是如西方國家所描寫的那樣「美妙」呢？事實可以作出正確的回答。

西柏林的真正統治者

在西柏林有種種佔領機構，上自佔領軍司令部，下至各種各樣的「情報處」，它們決定着西柏林發展的方向。西柏林有個市政府，還有一個市議會，可是西柏林的真正最高統治者卻是外國佔領軍司令部，它十多年來一直在否決西柏林市政府和市議會的決定，還直接插手干預西柏林的市政。西柏林的郵電機構中就有美國特務機關的人員在竊看信件、偸聽電話。最近在西柏林莎翁公爵區郵局還發現了扣壓發往日內瓦外長會議要求討論蘇聯和約草案的電報的事件。

美國大兵胡作非爲

其實，只要考察一下西柏林市區，就可以看出美國佔領軍在西柏林的特殊地位。在西柏林西南角有一個叫做澤倫多夫的地方，過去是德國資本家、富翁們的住宅區，戰後這裏便成爲美國佔領軍的樂園。距離那裏幾里路遠，人們就可以看到路牌的標語：「前面是美軍司令部」。這個叫做格倫瓦德的地方，原來是各柏林居民休憩的場地，但是一九五七年美國佔領軍把這個林區圈下來修建軍火庫，一下子就砍掉了十萬平方公尺的林木。現在林區裏還修了專供佔領軍演習的打靶場和行駛坦克的軍用公路。人們剛走近林區邊緣，就看到「禁止通行」的牌子。「禁止通行」是對德國居民和車輛說的，而掛着「美國駐德武裝部隊」標幟的汽車在西柏林卻是到處通行無阻。美國大兵在西柏林胡作非爲，酗酒鬧事的事件則更是層出不窮。大概是由於日內瓦外長會議正在討論西柏林的不正常情況吧，爲了節制起見，駐西柏林的美軍司令部最近下令要所屬部下不要在外邊「遺臟」和「登東德國的假日」。這項命令還特別告誡美軍中的女工作人員和眷屬一律不要穿着短褲和過於短小的浴衣上街。

納粹分子官復原職

由於人爲地保持着佔領制度，西柏林就出現了這樣一種畸形的不正常狀態：它正被包括西德在內的北大西洋公約組織國家用作進行反對蘇聯、德意志民主共和國和其他社會主義國家的「前線城市」和「冷戰」基地。在這裏，納粹分子猖獗活動，多如牛毛的間諜機構和顛覆組織自由自在地存在着。根據西方佔領當局所制訂的通稱爲「第一百三十一」號法令，在納粹時代任過官職的人有權要求優先恢復公職。這樣一來，在西柏林的納粹分子一下子就都官復原職了。目前在西柏林的市政機構的工作人員中，曾在納粹時代當過官吏者就有一萬八千名之多。在西柏林的司法系統中，約有西百多名納粹時代的法官和檢察官，其中有二十多名是雙手沾滿人民鮮血的劊子手。西柏林現有警察一萬九千五百多名，幾乎和希特勒上台前夕時全柏林警察人數相等。在這近兩萬名警察中，約有三分之一是在納粹時期任職的人員。現在，西柏林還特給納粹將軍、高級納粹官員及其家屬的養老金及撫恤金，每年就達三百五十五萬馬克，而西柏林每個工人每月不到七十馬克的養老金卻正在被削減。

佔領制度的三根支柱

納粹分子充斥着西柏林的政權機構，這是外國在西柏林的佔領制度在政治上的第一根支柱。它的第二根支柱是形形式式的軍國主義和復仇主義組織。一九五四年以前，西柏林約有三十個這類組織。在勃蘭特當市長的幾年期間，這些組織已增加到一百一十七個。這些組織以各種名目出現，有的叫「鋼盔團」、「同鄉會」，有的叫「軍官聯誼會」、「退伍軍人會」，還有的公然打着希特勒軍隊的牌號，如「第三坦克師」、「第二十九摩托化步兵團」等。這些軍國主義、復仇主義組織許多都和外國或西德的特務組織有着密切聯系。

外國佔領制度在西柏林的第三根支柱就是它們的宣傳機構。西柏林一共有二百二十萬人口，但是每天出版的報刊竟達一百一十萬份。看來好像這個城市的文化很發達，實際上這些報刊如果不是宣傳反蘇反共反德意志民主共和國，就是散佈黃色下流的誨淫。西柏林美佔區在一九四六年建立的一個「里亞斯」電台不但是一個反動宣傳的大本營，而且實際上是一個特務組織。它整天造謠生事，誣衊德意志民主共和國，組織和煽動德意志民主共和國的居民反對政府，起來鬧事。

西方間諜活動中心

在外國佔領制度的庇護下，西柏林已經成爲西方特務間諜機關的活動中心。據西方報紙材料，在西柏林有八十三個美國、英國、法國和西德的特務、間諜組織在進行各種各樣罪惡的勾當。

西方國家之所以要保持西柏林的佔領制度主要是爲了政治上的原因。這是西方報刊所公開宣傳的。它們企圖永遠成爲這個城市的主人，發展軍國主義和復仇主義，進行反蘇反共反德意志民主共和國的宣傳，從事各種間諜顛覆活動，把西柏林變成它們的前哨基地和「最廉價的氫彈」。【據新華社柏林五日電】

古巴土改法實施
二百萬農民受益
美大莊園主竟發動反對運動

【新華社哈瓦那四日電】古巴官方今天公佈了土地改革法，並且開始正式實施。

土地改革法規定分配二十五萬二千卡瓦耶里亞土地，受益的古巴農民有二百多萬。由於這項土地改革法的實行，四千四百二十三個現存的大莊園和價值一億比索的土地將受影響。

目前，美國壟斷組織和大莊園主發動了規模龐大的反對土地改革法的運動。二日在電視中就土地改革法舉行的一次公開辯論中，地主的代表們公開要求修改土地改革法，要求允許大莊園主「參加土地改革委員會」，並且反對土地改革法中只能擁有一百卡瓦耶里亞土地的限額。大莊園主的代表們還力圖使土地改革法在三年之內不執行。但是，地主們的這些要求遭到土地改革委員會主任努涅斯的駁斥。他列舉事實說明土地改革是一個不可避免的趨勢，並表示決心要貫徹土地改革。

企圖破壞古巴土地改革的一些美國報刊和大莊園主最近還有意歪曲卡斯特羅總理的談話。卡斯特羅在談話中曾說，只有在下一次甘蔗收成後才在種植甘蔗的土地上實行土地改革。但是，卡斯特羅的談話被故意地歪曲，使人產生一種印象似乎古巴的土地改革要拖延起來。實際情況是，法律規定了實行土地改革的步驟：首先是分配國有土地、分配被沒收的貪污者的土地和租佃出去的私人土地，然後才輪到佔有的土地超過法律規定的莊園企業的土地。

土地改革法一生效，全國人民都表示支持政府的措施。古巴人民正在動員起來反對美國壟斷組織和古巴大莊園主的破壞活動。

老撾軍機頻犯越境
越通訊社受權發表聲明譴責
促王國政府即停止此種挑釁

【新華社河內五日電】越南通訊社河內五日訊：據來自越南—老撾邊境的消息，老撾王國軍隊的偵察機在六月三日和四日連續侵犯了越南民主共和國的領空。

在六月三日上午六時三十分，一架老撾王國偵察機侵入北越中部義安省以西五生地區上空。第二天上午十時，另一架老撾王國偵察機侵入越南民主共和國同一地區的領空。

越南通訊社受權聲明，這種侵犯領空的行爲是對越南民主共和國的嚴重挑釁。培·薩納尼空政府必須立即停止這種挑撥行動。

同時據報道，老撾王國軍隊繼續在越南民主共和國邊境附近採取行動。

據外國的消息報道，在川壙省東部發生戰鬥之後，老撾王國政府已經喪失包圍和消滅前寮國戰鬥部隊第二營的希望，因爲這一營已經疏散到山林裏去。在那裏，人民對游擊戰是很熟悉的。

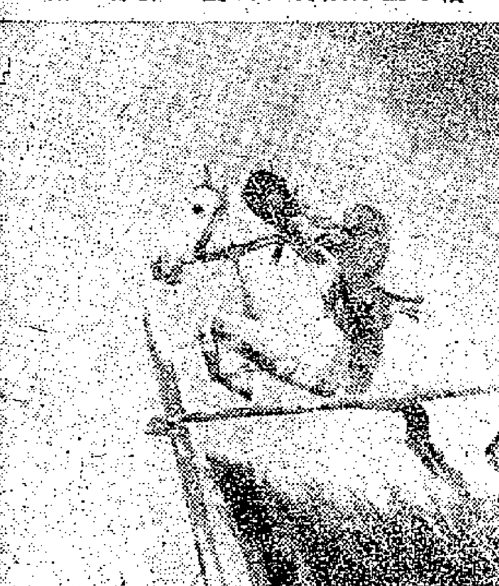
但是，從邊境傳來的消息說，培·薩納尼空政府並沒有停止集結軍隊，並且繼續採取行動，企圖消滅這一營。它還在邊境的村莊裏進行恐怖的搜查，逮捕前寮國的許多幹部，把其中的一些人當場打死。這些事實再次表明，培·薩納尼空政府，按照美帝國主義者的命令，打算擴大內戰。

老撾愛國黨領袖傳將被控「叛國」

【新華社河內五日電】據西貢電台四日引萬象「權威人士」透露的消息說，目前被老撾王國政府非法監禁的老撾愛國黨領袖不久將在所謂「叛國」的罪名下受到法庭的審判。

上述消息再次表明，老撾王國政府在美帝國主義指使下，正在實現它們共同策劃的陰謀：進而宣佈老撾愛國黨爲非法和迫害它的領導人的陰謀。

內蒙古自治區首屆運動大會



圖片說明

從上至下：圖一、呼和浩特市女運動員烏雲瑪（蒙族）和她的一○九號馬。圖二、呼和浩特市女運動員烏雲其木格（蒙族）在跳越高障礙的比賽中以一·四一米的成績打破了呼盟女運動員林花在全區第二屆體育運動大會上創造的一·三二米的新紀錄後，在表演賽中又創造了一·五米的成績。圖三、呼和浩特市與呼倫貝爾盟隊展開了激烈的馬球比賽，結果呼和浩特市隊以三比○獲勝。（新華社記者袁汝遜、逍遙攝）

美在巴獲免稅特權
兩國所訂有關協議內容公佈

【新華社卡拉奇五日電】根據巴基斯坦和美國最近所簽訂的避免雙重征稅和防止財政上偸漏的協定，美國從巴基斯坦所獲得的收入將免納巴基斯坦的捐稅。這個協定是今天這裏的各家報紙公佈的。

據報道，這個協定規定，如果一家美國企業不是通過一家「常設的公司」在巴基斯坦從事貿易或商業的話，這個企業的工業和商業的利潤在巴基斯坦將不被征稅。任何一個美國僑民，如果他是在巴基斯坦作「臨時訪問」，或者訪問不超過一百八十三天，而他所進行的勞務是爲了美國或者代表美國的，那麼他在巴基斯坦從個人勞務所得的利益或者報酬都將免納巴基斯坦的捐稅。

這個協定還規定，在這兩個國家中的任何一國登記的航空營業所得的利潤，將免納另外一國的捐稅。

西德加緊政治迫害
逮捕監禁反對核武裝的愛國者
還逮捕執政黨有反對情緒黨員

【新華社北京五日電】據塔斯社柏林訊：阿登納政府最近正加緊在西德進行政治迫害，迫害的矛頭針對着那些反對原子武裝、反對軍國主義和爭取建立兩個德國之間的接觸的人。

多特蒙德法院最近審訊了一位名叫弗里茨·帕斯克維奇的居民，這個人被控告在一九五二年到一九五三年期間進行過反對西德重新武裝和軍國主義化的政治活動。在一九五三年到一九五五年，帕斯克維奇曾經被監禁在西德的牢獄中二十二個月。

在法庭上，西德的這位愛國者說，在他的政治活動中，他是遵循着要求民主統一德國和爭取和平、反對戰爭的願望的。他不認爲，這種活動是「對國家的威脅」。

這個法院還在審訊埃森的一家印刷廠廠主卡爾·克拉斯諾爾，他被控告觸犯了關於在西德禁止共產黨的法律。

西德當局最近還無理逮捕了來自德意志民主共和國的兩位青年工人提雷和施太烏巴。這兩位青年工人受哈雷冶金工人工會青年區組織的委託前往埃森，把正式賀信交給埃森冶金工人工會青年大會的代表團，並且邀請西德青年冶金工人訪問德意志民主共和國。

來自德意志民主共和國的另外兩個德國自由工會聯合會會員來盧和埃克爾特被西德多特蒙德法院分別判處六個月和七個月的徒刑，理由是他們參觀了多特蒙德的一個冶金企業，並且建議這個企業的工人同德意志民主共和國同類企業的職工建立正式接觸。

西德當局的政治迫害甚至也在西德執政的基督教民主聯盟內部進行。西德當局最近逮捕了這個黨內部有反對情緒的黨員。據悉，在最近幾天又逮捕了前聯邦議院議員唐霍爾斯和下巴伐利亞的施萬多夫的律師麥耶。這樣一來，使在最近兩周內就逮捕了二十三名基督教民主聯盟的政治活動家。

同時，西德復仇主義分子還在加緊進行挑撥活動。最近在西德很多城市都出現了很多挑釁性的復仇主義標語。這些標語的內容是一致的，可以證明這一運動是有組織的，而且是受一個中心指揮的。標語裏寫着：「蘇台德是德國的」、「西里西亞是德國的」、「取消奧得—尼斯線」等。

緬貿易入超更巨 比上年度增億元

【據新華社仰光四日電】緬甸聯邦銀行最近發表的一九五七—一九五八年年度報告說，一九五七—五八財政年度的臨時對外貿易材料表明，緬甸在這一年度的對外貿易入超達二億三千萬緬元，而在前一年度是一億三千七百萬緬元。報告說，緬甸在這一年度中發生巨大貿易入超的原因是由於出口總值減少了百分之二十六，而進口總值則減少了百分之十六。

報告談到緬甸在一九五七—五八財政年度中出口減少的情況時說，這一年度中，緬甸大米的出口減少了百分之二十六·四，降低到一百四十七萬噸，儘管大米仍然是緬甸取得外匯的主要貨物。報告認爲大米輸出量減少的主要原因是由於這一年緬甸氣候不好造成歉收。

美援外機構聲名壞
納賄貪污 罵聲四起
參院外交委員會要求進行徹查
還主張把外援撥款減二億餘元

【美聯社華盛頓五日電】美國參議院外交事務委員會的委員們，五日用貶責揮霍、缺乏效力和至少有一件事例證明有納賄和貪污事實等字眼，來斥責那些美國援外機構中的官員們。

這些抨擊具體寫在該委員會主張將艾森豪威爾本年度的援外款項從三十六億四千二百萬元中減少二億六千六百八十萬元的報告中。

這個委員會的多數報告，都譴責監督援外計劃實施的官員沒有作到應有的嚴格監督工作。委員會還建議美國政府設置一個獨立的、稽核的新官職，以便進行全面的檢查，和設置一個援外款項的會計檢查官。委員們在解釋這一措施時說，好幾個調查機構已確證明既浪費又無行政效率。

委員會的四個委員要求對全部援外計劃進行徹查，他們指責美國的外援工作已顯著地具有驚人的缺乏效能的特點，並且「至少有一樁事例，可說明它還有受賄、貪污的情事」。其詳細情形，委員們都沒有在報告中說明。

委員會的多數委員還在報告中強調地闡釋美國的軍援所造成的若干意外的效果，這些效果已在拉丁美洲、亞洲及非洲若干地區發生。

委員們的指責明顯地指出，某些拉丁美洲國家的獨裁者正利用美國軍援武器以維持他們的政權，法國利用美國軍援鎮壓非洲民族主義者。

粵各公社大量養豬

800萬頭可供屠宰大部今冬上市 比去年全省收購量增加一倍多

【本報廣州專訊】廣東各地人民公社大力繁殖和飼養生豬，並且實行公養、私養並重，公社養，每戶社員養家也養。據最近統計今年全省可供屠宰的生豬約八百萬頭，比去年全省商業部門共收購的生豬三百九十四萬頭，增加一倍多。今年可供屠宰的生豬大部分於第四季度上市。

目前，商業部門大力鼓勵公社、社員多養豬，養肥豬，特訂定超額生產生豬的獎勵辦法；對超額完成國家生產任務的生產單位，給予現金獎勵，並以超額多少分級評獎，於今年十月及明年一月發獎。對社員私養的生豬，賣給國家的都將給予特定的留肉供應，和以九五折的售價優待。一些養有公、母豬繁殖的社員，亦享有同等的優待。

目前各地公社生產隊都紛紛利用池塘、水塘大量養殖高產的假水仙、水浮蓮等養豬飼料。社員也迅速利用自留地種植飼料，與及採集野生和海生飼料。

越秀山五層樓大整修

廣州博物館將擴充 原越秀酒家的舊址闢作展覽館

【本報廣州專訊】越秀山五層樓在進行修理，廣州市博物館暫時停止開放。

五層樓的修理工作，自上月底開始進行，修理工程主要是把整座五層樓進行內外粉飾，博物館陳列用的玻璃櫃和館內用具等全部翻新。

完畢後，博物館的陳列內容將全部有系統的整理，突出地反映廣州古代歷史的特色，說明廣州是一座有悠久歷史的城市，而又是一座英雄的城市。

廣州博物館負責全省性的歷史文物工作，通過這次的整理，將依照廣州市的歷史進程，作有系統地展出各個歷史時代的出土文物及文獻，陳列計劃將把一、二、三樓展出廣州的古代文物，內容是說明廣州從原始社會（珠江流斗港內的原始部落）逐漸發展成為今日繁榮昌盛的大城市。四樓將展出的是近代史文物，內容是說明廣州人民反帝國主義的英勇鬥爭事蹟。五樓將展出現代革命史部份，說明廣州人民在最近三十年的革命鬥爭中取得的勝利。

除五層樓外，原越秀酒家的舊址，也擴充為展覽館，將陳列廣州市社會主義革命和社會主義建設成就，及第二個五年計劃建設的成績和遠景。

博物館的整理工作，將於七月一日前完成。

穗發展小五金生產

小刀打火機等產品品種增加 已有許多工廠改用機械操作

【新華社廣州四日電】廣州市大力發展小五金生產，第二季度的產量比第一季增加。其中小刀、小鎖、拉鏈、打火機、指甲鉗、鏟鏈等二十八種產品的產量，要比第一季增長約一倍，並且還增加了一些新產品。目前，廣州市生產小五金的有二十多家五金製品廠，能夠生產成百上千種小五金產品。為了供應市場需要，市有關部門和各工廠最近採取了許多措施，在保證質量的前提下，千方百計地節約原料，擴大小五金生產。如製造斑馬條剪原來要用硬鋼，五羊五金製品廠在硬鋼一時供應不上的情況下，採用了夾鋼代替，同樣保證了剪的質量。華南釘廠職工經過多次試驗，把過去他們打的圓釘改成線形釘後，可以節約材料百分之二十五至百分之三十，釘的質量還比圓釘的牢固。

在節約原料、材料和採用代用品的同時，各廠還擴大原料、材料的來源。目前已有十多個廠用土辦法生產出了質量良好的自行車零件、鋼絲、釘、小鑽等產品。有些廠還充分利用大廠生產剩下的廢碎料來製造小五金。僅廣州造船廠就給了各小五金廠兩百噸廢碎的鋼材，可以用來製成上萬打的小刀小鑽等用品。

為了提高生產效率，各廠職工都在大搞技術革新，把手工操作改為機械化操作，據四十二個生產小五金產品的主要工廠統計，目前已經把一百多台手工沖床改為電動或皮帶沖床，可以提高效率一倍左右。

佛山文藝代表隊到番禺順中山演出

【本報廣州專訊】佛山消息：佛山專區業餘文藝代表隊，到大良、小欖、容奇、石岐等地巡迴演出，深受群衆的歡迎。

演出的節目大都是群衆的創作，有傘舞、洩密、十錦（英歌舞）、雞公仔、深耕改土、織女、漁港新歌和龍舟，還有很多精彩短小的節目。

這些節目，反映出佛山專區去年大躍進的氣魄。這次代表隊巡迴的演出後，再將節目進行加工修改，準備參加省在六月中旬舉行的業餘大會演。

汕頭區水果多逾四十種

【本報廣州專訊】汕頭專區消息：汕頭區是水果之鄉之一，一年四季都有各色各樣的水果上市。全區共有水果四十多種，其中著名品種很多，除馳名國內外的潮州蜜柑、蕉柑、雪柑外，還有普寧的沙梨、惠來的鳥梨、荔枝，潮安的蕉種香蕉、甜楊桃、

用艾灸治療橫位胎 穗人民醫院已成功

雙胎橫位的孕婦亦得安全分娩

【廣州通訊】廣州市第三人民醫院婦產科應用艾灸療法矯正胎位異常，又有了新的發展。最近他們在灸治胎位取得初步成績的基礎上，又進一步用艾灸治療橫位胎成功。他們的經驗已經引起了廣州市醫務界的重視，並正在逐步推廣中。

現在該院試行灸治的兩個橫位胎孕婦，都已成功，其中一個是雙胎孕婦馮三，她在產前一個星期開始灸治，後經過四次灸治，已於六月一日安全分娩，生下了兩個男孩子。馮三在五月十六日第一次診斷時，懷孕期是三十七週，當時診斷為兩個胎兒的身體都橫居在孕婦腹中，頭部分布在腹部的左右兩側。灸治後，兩個胎兒轉為縱位，因而能夠順利生產。

至此，該院婦產科已灸治了胎位異常者共二十七例，其中已有二十二例成功（包括上述兩例橫位胎）。其他五例（全屬臀位胎）失敗的，多半有骨盆狹窄等。

中國科學院最近提供了很好的條件。中國果樹栽培學」等著作。進行調查及整理全國果樹資源，準備編寫「中國果樹誌」、「中國果

鷄卵枇杷等等，都是著名的優良品種，為今後汕頭區果樹生產大發展

潮州小港公園內，學生在寫生。

穗小港公園將建人工湖

現已竹林滿園百花盛開

【本報廣州專訊】根據河南區人民代表提議，一年前興建的河南小港公園，現在已是竹林滿園，百花盛開，花香撲鼻，附近居民、學生常在公園內散步休息和做他們的野外寫生習作。

小港公園建在小港路附近，過河南的小港石橋，可直達公園。小港公園以種植竹林為主，其次是松、梅。園內已種植了數萬株竹，其中一個個小山崗形成了一片片竹林。將來這個公園周圍也計劃大量種植竹林，使之成為一塊廣闊的竹林帶。

園內的松和梅是分片集中種植的，現在已種植了近萬株，還有其他各種花木。在各松、梅林中，已建了好幾座休息的亭子，附近居民到園內遊覽散步，學生們在亭子下寫生。

這個公園還在建築中，現在準備進行的工程有一個寬闊的人工湖，湖水與馬涌連在一起，馬涌原有一條石橋，涌邊長着水松樹，風景不俗，過去已是攝影者和園藝愛好者常到的地方，這個人工湖建好後，風景就更美了。

古代動物化石 翁源縣近發現

【本報廣州專訊】翁源消息：翁源縣發現了古代動物化石。在龍仙公社如珠岩的地方，有八個洞穴，在這些洞穴中發現有很多古代動物化石。據廣東省博物館前往發掘的專家證明，這些古物是距今十五萬至四十萬年前的劍齒象、犀牛、鹿、牛等野獸的化石。這些動物化石的發現，對於研究古代脊椎動物本身的存在以至演變和它們生長相關的地理環境、氣候變化等，有着重要的研究價值。

過去經過發現的這批化石，翁源縣……等現象，目前尚待進一步研究。

廣東各地新聞

紫金 ▲最近，紫金縣黃塘公社礦石大隊的歸僑和僑眷們建了一個華僑畜牧場，選出了葉福田、葉添生、葉添森等人負責。目前，該場開始建造房舍，並已開始生產。

羅定 ▲羅定縣蓄演公社地處山區，所出產的竹、木、杉皮、桂等，遠銷各地。今年桂樹生產量就達六千三百多擔，值八萬一千九百多元；另外還有一千五百多萬斤桂葉，可煉桂油三萬六千四百多斤，價值一十四萬五千六百多元。這兩項收入共有二十二萬七千五百元。

韶關 ▲湖南省民間歌舞團，在韶關市演出共五天，為該市民們演出了民歌、民間音樂、舞蹈等三十多個精彩節目和三幕四場大型舞劇「劉海砍樵」，受到觀衆們熱烈歡迎。該團結束演出在臨走之前，韶關市人民委員會特於國民酒家舉行座談會，歡送。

瓊海 ▲瓊海縣萬寧公社甚大隊，今年早稻獲得豐收。現已收割的一百三十五畝早稻，平均畝產稻谷五百五十七斤多；其中大坑塘、蔴谷加路二個片的二十六畝田，平均畝產稻谷一千零三十一斤。

文昌 ▲文昌縣蓬萊公社荔枝大熟，每天皆出荔枝達四千斤以上，現供銷部門已收購了大量荔枝，除供應當地和外地銷售外，還積極安排加工，大量加工荔枝乾。

惠陽 ▲惠陽縣第一期中醫進修班，已於五月廿七日開學。參加進修的學員共有三十七人，是各公社具有一定臨床經驗的在職中醫。進修時間暫為六個月。結業後，學員們將回到各公社擔負中醫進修工作和中醫帶徒弟的光榮任務。

中山 ▲中山縣沙溪公社教育、文化、體育訪問團於六月一日應邀前往小欖訪問。訪問團成員有各小學校長、教師、歌舞團、民間歌舞團共七十多人，訪問時間將定三天，將進行文藝演出、農村籃球隊、乒乓球隊、象棋手等比賽活動，通過這些活動，交流經驗。

連陽 ▲連州城外市牛山上，時時傳來隆隆爆炸聲，那是採石工人在爲建設連州大橋備料。

江門華僑旅行社服務事項近增多

協助歸僑辦過港澳簽證手續 附設倉庫代保管運港澳物品

【本報江門專訊】江門市華僑旅行社服務範圍，近來日益擴大，除原有接待歸國僑胞和港澳同胞代購車、船票、代寄行李、協助辦理歸僑遷港澳簽證手續、代訂國內外旅館房間等業務外，現在還協助歸國華僑和港澳同胞代寄國內外郵包等業務；又附設倉庫代保管運往港澳的物品。該旅行社設在江門常安路新都酒店內。電報掛號○二九四。

美術訓練班

廣東省的華僑藝術部門與廣州美術學院聯合舉辦了一個短期的美術訓練班，有全省各縣的六十多名業餘藝術工作者參加學習。這是短期學員正在學習素描作品的情形。

一批粵劇名演員到中山寶安漁區

上演佳劇與漁民歡度端午節

【本報廣州專訊】粵劇名演員馮鏡華、羅品超、楚岫雲、少崑崙、陳小茶、白超鴻等已於最近先後從廣州出發到中山、寶安的漁區去，作巡迴演出，與漁民共同歡度端午節。

廣東粵劇院第一團於五日開始，一連八天，在中山縣香洲，上演歷史名劇「荆軻」、短劇「別窯」、「送別」、「醉斬平西王」等。粵劇「荆軻」在這次的全省藝術會演中獲得好評，「別窯」是廣東粵劇院的優秀的保留劇目之一。這幾齣戲由羅品超、楚岫雲、少崑崙、劉美卿等大老倌擔綱演出。

廣東粵劇院實驗劇團，於七日開始，先後在寶安縣鹽田、蛇口、南頭各地演出十場。演出的劇目有現代劇「劉胡蘭」、歷史劇「桃花扇」和「梅開二度」等。這幾齣戲的主要演員陳小茶、白超鴻、小木蘭等，都是粵劇界中的後起之秀，他們的演技，爲廣州觀衆們所稱讚。

從一個居民小組看佛山人民的生活

楊暐　陳仍錦

去年是佛山市工農業生產空前大躍進的一年，工農業發展的結果，不僅使城市面貌起了巨大的變化，而且直接影響着人民的經濟生活，有了空前的改善和提高。最近我們調查了普君鎮事處所屬福寧居民委員會第六組（即洪安里居民小組）的經濟生活，從一滴水看汪洋。下面就是洪安里居民小組於大躍進之後所產生的變化。

十年前的情況

洪安里居民小組共有三十九戶，一百八十六人，其中成年人九十六人，小孩九十人。居民之中，有四戶是資本家家屬及二戶華僑之外，其餘都是職工及其家屬，他們多從事輕工業、手工業生產勞動。

這裏在抗戰時期只有二十六戶、八十八人。在二十六間房屋中有九間是自己自建的，但其中有八家要賣屋才能過活。日寇侵佔佛山的時候，整個洪安里只剩下顧照、張煜兩個人，其餘都逃難他鄉。解放前，當時洪安里第一家居民潘衍英就是餓死的。呂榮原來全家有十口，日僞時期餓死了八個（其中一個流離失所，不知去向），而他自己也過着半飢半飽的生活。

解放後，洪安里居民逐漸多起來，從原來的二十六戶增加爲三十九戶（其中二戶是屬於一家兩個戶口的），從八十八人增加爲一百八十六人。他們說：「以前餓將軍守門口，冷冷清清，現在人丁興旺，滿街高興熱鬧。」

大躍進年收入激增

在洪安里的三十九戶中，一九五四年以前平均每人每月收入不足八元，一九五七年共有人口一百八十一人，就業的有五十二人，每月收入共一千六百七十五元五角，加上外出人口寄回接濟家費共五百二十七元，合計共收入二千二百零二元五角，平均每人每月收入爲十一元九角七分（包括小孩計算下同）。一九五八年死亡一人，出生六人，全組人口爲一百八十六人，就業的有八十四人，每月收入二千三百四十二元五角，再加上外出人口寄回接濟家費五百九十六元五角，合計二千九百三十九元，平均每人每月收入爲十六元八角六分，比一九五七年增長了百分之四十點八一，比一九五四年增長了一倍以上。這些收入還未包括居民的全部實際收入。在全組就業的八十四個人中，有七十三人享受勞保福利；去年大躍進中就業的二十一戶三十二個人中，其子女就全部入學免費，入托免費。所有學徒去年還每人發了二十元製工作服。居民呂榮及其妻女除每月收入工資一百三十五元外，都未包括公費醫療等在內的勞保福利。因此居民的實際平均收入就大大超過十六元八角六分。

購買力大大增長

解放初期，反動政權所留下的失業的現象還不可能一下子完全消除。至一九五六年，在三十九戶當中，尚有八戶生活是比較困難的，其中吳潮等二戶，人民政府給他們長期的救濟；另外六戶要靠向親朋借貸，或典當雜物東西來維持生活的，直到去年大躍進。國民經濟全面發展，才從根本上消除失業現象。人民的經濟收入有空前的提高。

從居民經濟收入的增加，居民購買力水平也大大提高。從去年大躍進以後到現在，全組共縫製衣服二百九十七套，今年的五個月中全組共買皮鞋、布鞋、膠鞋等一百一十五對。一九五七年度的購布證共二千八百九十六尺，全組共剩二十七丈布證沒有購買。一九五八年居民購布證共有四千一百八十五尺，比一九五七年增加了百分之四十點五一，全部買光了。今年第一期布證共發了一千四百八十八尺，早已買光，還感到不足呢。許惠良等三戶本來不急需衣服的，也由於手頭寬裕而買了布料放起來。

阿登納戀棧與外長會議

湯銘

新聞評論

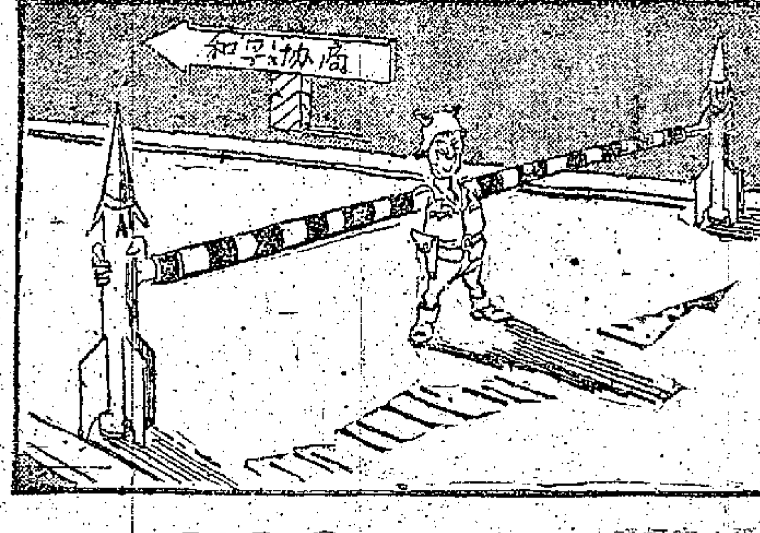
六月五日，西德執政黨基督教民主聯盟議會黨團會議，接受阿登納繼續留任總理的決定。這同該黨四月七日決定推阿登納爲西德總統候選人，從而把阿登納從總理的寶座上推了下去，時間上相隔兩個月。在這兩個月中，西德執政黨的領導內部一直爲爭奪權力而明爭暗鬥，同時也顯示該黨對打開對外政策的僵局也呈現出莫知適從的混亂狀態。

阿登納被「踢上樓去」，一般認爲這標誌着阿登納奉行的僵硬頑固政策的失敗。可是阿登納還是不肯認輸，在一開始，他還企圖擴大總統的權力，以便繼續以總統地位影響西德的外交政策。同時，他另外一着棋子是堅持要讓財政部長埃哈德繼任總理，而後繼續執行他的外交政策。因爲埃哈德被公認是阿登納的崇拜者，他一任總理，無疑地會接受阿登納政策的衣鉢。

但是，事實上，艾哈德被認爲是「西德經濟奇蹟的創造者」，他同阿登納一樣，代表西德大壟斷資本和大地主的利益，堅決地反共反人民的政策，但在具體的策略考慮上，和頑固的阿登納的政策稍有不同，而傾向於在對外政策上採取較爲靈活的態度，並極力主張猛烈地對外進行經濟擴張。艾哈德繼任總理呼聲之高，反映出西德統治階級也感到非改變外交策略不可。於是阿登納、埃哈德的一方面同艾哈德的另一方面，展開了權力的爭奪戰，也展開了兩種不同的外交策略的暗鬥。「紐約先驅論壇報」最近在報道中指出：「阿登納以一個月的時間，不斷地進行政治活動，以阻止艾哈德成爲西德總理」，但是阿登納「到目前爲止還不能找到足夠的人來支持他提名由埃哈德繼任總理的運動」。

阿登納決定由他自己繼任總理了，這不但使他同艾哈德的暗鬥的尖銳化，尤其重要的是顯示西德基督教民主聯盟在內部擾攘了兩個月之後，對外交政策仍然是一片混亂，以致仍看到阿登納的老一套策略，其束手無策的情形也完全顯露出來。

在他以申社勤前去同艾森豪會晤，美國就向他表示，對其所持的策略……名到華府去同艾森豪密談一番之後決定的，不難看出他的行動受有美國的影響。葛羅米柯早就在日內瓦外長會議上指出，西方在日內瓦提出的建議存在着阿登納的影子。現在阿登納表示賴着不走，分明是美國想利用阿登納在日內瓦橫生枝節，在外長會議的道路上放置障礙物，因之這就成了更加值得注意的一件事了。



阿登納的「立場」

阿布拉莫夫（原載蘇聯「眞理報」）

十年前的今日

一九四九年六月七日

▲國民黨反動派在上海敗退前，殺害愛國人士的眞相已漸次揭露。據息報道，國民黨敗退的最後一天就殺了六百七十八人，這種把人命當草芥的殘暴罪行，實在令人髮指！

▲敗兵竟然也成了奇貨，台穗兩地演出爭兵活劇。從青島敗退南下的蔣軍殘兵，陳誠要留下來作守衞台灣之用，在廣州的僞國防部卻不肯放手，馬上打電報給陳誠，要他放人，說是增防粵北要緊。（文）

敗兵竟然成奇貨 台穗演爭兵活劇

天下事

英紡織業奄奄一息

夏仲良

四十多年以前以「棉布大王」稱雄於世界的英國蘭開夏棉紡織業，目前正在愈陷愈深的危機之中進行掙扎。

去年苦慘今年更糟

一九五八年是蘭開夏度過的一個特別困難的年頭，一些紡織廠主形容這一年說，他們「從來沒有在這樣短的時間中虧損得這樣多」。這一年棉布的產量只有十四億二千九百萬平方碼，僅及英國一九一四年以前棉布年產量的六分之一多一點，當時蘭開夏每年生產八十億平方碼棉布。

今年以來，英國棉紡織品的產量下降的幅度更加增大。在今年第一季度中，棉紡織品產量比去年同期下降了百分之十九，其中，一、二月份下降約百分之十八，三月份下降了百分之廿一。由於生產萎縮，自從一九五五年以來英國已經有四百家紡織工廠倒閉。一九五八年平均每星期有兩家紡織工廠倒閉。

一九五八年，紡織工人減少了十一萬人，即減少了三分之一，僅僅在一九五八年一年中，紡織工人就減少了三萬三千人以上。一九五八年底，英國只有二十七萬零八千個紡織工人，而在一九一二年，英國有七十五萬紡織工人。

市場縮小產量劇降

英國棉紡織品產量的下降，主要是由於傳統市場的縮小。蘭開夏是依靠殖民地市場而繁榮起來的，這種壟斷的局面由於許多國家民族工業的發展和其他資本主義國家的激烈競爭已經成爲過去了。例如：英國在一九一三年輸出了它生產的棉布的八分之七，七十億平方碼。但是，在一九五八年，英國只出口三億八千四百萬平方碼棉布，低於它同年進口的棉布數量，這在英國二百年來的歷史上還是第一次。此外，由於經濟危機的影響，英國棉紡織品的國內市場也大大縮小了。

政府計劃削足就履

爲了「解救」棉紡織業的危機，英國下院已經決定在六月四日開始討論一項政府提出的所謂「改組」棉紡織業的「五年計劃」。這項計劃的中心就是縮減棉紡織業的「過剩」的生產能力，即用政府貼錢的辦法（五年中拿出三千萬英鎊）「津貼」資本家關閉大批工廠，解僱大批工人，使紡織工業變得更加「集中」，在這樣條件下更新一部分設備，使蘭開夏具有「競爭能力」。

根據英國政府在五月中旬所發表的一份白皮書，按照這項「改組」計劃，在五年內，英國的棉紡錠將比現在減少一半，即減少一千二百萬錠；並線錠將減少百分之六十，即減少一百二十萬枚；織機至少將減少七萬架，等等。英國工黨經濟問題發言人威爾遜把英國政府打算給予英國紡織工業的這種「援助」叫做「給予英國紡織工業若干重要工廠的安葬費」。他說，政府打算讓紡織工業「破產流血而死」。

「最好的」電視節目

在美國俄亥俄州克利夫蘭市，有十個電視節目被公選爲一九五八年度最好的節目。這個名列前茅之一的是「持槍走遍天下」。這個節目主要內容是宣揚一個職業殺人者的故事，故事說主角慣用私人商業廣告招攬顧客，廣告公然這樣寫：「……本人足智多謀，性情兇暴，槍法準確，百無一失，只問高價聘請，定在幾天內代取敵人性命，保您滿意……」這個節目當選的原因是內容驚險、新穎。（春）

針灸治好廿餘年聾啞

針灸，不僅能治療內科、婦科、兒科等各種疾病，而且治療聾啞也獲得奇效。

今年三月，安徽省中醫進修學校派張維醫生專程來桐城用針灸治療聾啞。張醫生在桐城縣醫院收治了石河公社和城關聾啞患者十二人，經過五天療程，病情就有顯著好轉。針過一次，病人能聽到哨聲；針過二次，能聽到廣播的聲音；針過五次後，聾啞二十多年的楊百風也開始講話了。

秤磧石連車過磅

河北定縣商業局曲陽縣銷站土產部，爲了適應當前收購磧石的需要，最近自製成功了一台「萬斤磅」。這台「萬斤磅」工作效率很高，過磅大車，不用卸車，可直接上磅稱量，只需一人看磅，每日可過磅礦石二百噸，相當於十台普通磅秤的工作量。

北極狐一胎十九仔

黑龍江省寧安縣横道河子野牲飼養場飼養的各種毛皮獸中，這個月，有兩只母北極狐一胎多產，一只母狐一胎生產十九頭仔狐；又一頭母狐一胎生產十七頭仔狐，這是我國人工飼養北極狐的最高產仔紀錄。一般人工飼養的北極狐每胎產仔只有七頭到十頭左右。這個場飼養的珍貴毛皮獸中，有一頭母貂在四月三十日一胎產仔十五頭。

哈密瓜落籍江西

果園馳名的新疆哈密瓜，首次在江西南昌國營東鄉紅星墾殖場播種。已播下的一百零二株瓜種，生長良好。哈密瓜是高原地區的瓜果作物，有「瓜果之王」之稱，味香甜可口，形如撫州西瓜。這批種子是新疆維吾爾自治區農業廳寄來的。

落紗不用手

一種可以代替人力落紗的自動落紗機已經在北京國棉一廠試驗成功。京棉一廠細紗生產的機械化程度是很高的，但是唯有落紗這道工序完全是用手工。當細紗在紗管上繞滿以後，勞動強度大，生產效率低。新製成的自動落紗裝置，完全能夠代替手工，每秒鐘拔下一個紗管又插上一個紗管，自動連續操作。

外論選譯

西方國家俄文熱

一直到二次世界大戰爲止，俄文在海外還談不到普及。現在，情況改變了。俄文已像英文和法文一樣成爲一種國際語文了。在聯合國組織以及國際性的各種會議，都使用俄文作爲一種應用語文了。

從在外國期刊中所發表的許多評論看來，俄文的需要，已經沒有人再懷疑了。公衆人物、科學家、教師和學生都在討論如何用最迅速的和最好的方法來解決這個問題。

以英國來說，英國許多大學及大規模的工業實驗機關在爲高級科學家開設俄文課程。也有很少數的中學在教授俄文了。最近「泰晤士報」的讀者投書欄在討論學習俄文的問題，有人建議廣泛地展開俄文的學習。牛津的教育局長柏特遜寫道：「大家都承認，英文和俄文現在已成爲在科學和技術方面最有用的語文」。又據「明星晚報」報道：英國僕脫茅斯的市立中學在等待學習俄文的學童，已經列成一張長表，而且他們的家長也積極支持他們。該校校長說，將俄文列入課程，是因爲人們認爲有必要使學童有機會學習今天最重要的語文之一。有位議員士在「新聞紀事報」寫道：「俄國是一個大國，我們得跟她共處，而且可能還要跟她做生意。我們的孩子現在應該學習俄文。從實用的觀點來說，比方我們的科學家，可以閱讀蘇聯的技術雜誌和教科書。從外交的觀點來看，如果我們能夠人人交談，『鐵幕論調』可能不再成爲一句空洞的口頭禪了。」

以美國的情形來說，一年以前，美國還只有十六間學校教授俄文，現在教俄文的學校已增至一百間。美國許多著名大學以及其他許多高等學校，都在學習俄文及蘇聯的文學、歷史和經濟學。比方在西雅圖，有兩百多個中學生都表示想學俄文。從下學年起已有四間中學要開設俄文課程。

西雅圖市立學校外文部主任巴布柯克對「基督教科學箴言報」的通訊記者說：對俄文的發生興趣不單是因爲蘇聯發射人造衛星，而是由於跟蘇聯的文化交流越來越多，人們正開始認識互相接觸和互相了解的重要性。

在華盛頓召開的一個特別會議中，美國學校學習俄文的問題成爲會議的一個主題，引起最生動的討論。大家的意見一致認爲，在美國教授俄文，參加學習的人數，可能比截至現在爲止任何時期爲多。

現在談到印度，在德里、加爾各答和海德拉巴各大學現在都教授俄文。印蘇文化協會在這方面做了許多的工作，該協會在印度各城市組織了俄文課程。最近印度還出版了一本「俄文文法」及有印度文解釋的「俄文教科書」。此外，駐印度的蘇聯大使館新聞部還用十一種印度語文刊印了一本雜誌，而已經刊出過一百課的俄文。

在日本的東京、大阪、新潟和札幌及其他城市，過去九年完成俄文課程的已有八千多人。現在正在學習俄文的約有一千人，其中有工廠和機關工作人員，有工會負責人和大學生。一位工會負責人說：俄文學習已成爲必然之事。因爲學了俄文就能使日本人民有機會閱讀蘇聯最新的科技和文化成就的書籍，從而加強日本人民跟蘇聯人民的友誼和共同諒解。而且東京方面即將出版一種新雜誌，以供作爲學習俄文的教材之用。日本現在已有國立、市立和私立大學共二十四所以及其他高等教育機關在教授俄文。

最後談到阿聯埃及地區，我們從報紙上獲悉：在現在的學年期內，在開羅、亞力山大及馬蘇拉各地的若干中學正在教授俄文。在阿拉伯聯合共和國埃及地區的學校，一般都教授兩種外國語，各校已有十五個班把俄文列爲第二外國語。明年，教俄文的班級將增加至一百個。（若愚節譯自蘇聯「文化與生活」）

種植總公會理事致函港督
提出恢復會務等合理要求
說明該會向爲農民謀福利有助社會安寧
全體會員對港府無理措施表示非常不滿

【本報訊】種植總公會於五月廿九日淩晨，突遭港府當局派出大批警員搜查及拘捕該會理事長馮鑄等五人遞解離境，並分別到該會及屬下各區支部、福利組、服務部等福利機構張貼取消該會註冊通知。

據悉：該會全體會員聞訊後，對港府當局這種無理措施極表憤慨和不滿。他們一致認爲港府當局這種無理做法，實有損公會合法權益，侵犯會員人身自由，破壞農民福利事業。爲此他們不能不向港府當局提出嚴正抗議！

該會理事李德、李富等聯名於本月五日上午十時許致函港督，提出嚴正抗議，並要求港府當局立即恢復該會一切正常會務，恢復該會理事長馮鑄等五人回港自由，以及保障人身自由與安全。

當代表攜函抵達港督府時，由一位副官接見，代表當即遞交致港督原函給副官收下。

致港督原函全文如下：

柏立基總督：香港政府當局於五月廿九日派出大批警員，到我總公會及屬下荃灣支部，無理把我會理事長馮鑄、支部主任陳燮、書記張榮等拘捕，並即遞解他們離境。復於七時許又到我會屬下各區支部、福利組、服務部等處張貼港督會同行政局的通知，以所謂「抵觸本港安寧、福利或良好秩序」的罪名，解散我會，以後繼又遞解我會副理事長陸劍星、葉富文離境。香港當局這種無理措

港安寧、福利或良好秩序」的罪名，取消我會註冊，理措施不僅令全體農民憤慨，亦爲港九社會人士不滿！

我們要嚴正指出：港九新界農民生活，本已極端窮苦，尤以多年來迭遭風、水、旱、蟲、火等災害，和大量收地遷拆的慘痛，農民處境悲慘已極。在此情況下，我會爲農民服務，解決農民生活困難，謀取福利，完全是崇高的正義行動，既合情理又合法。香港當局根據什麼理由而取消我會應有的合法權益？我會爲農民服務，解決生活疾病困難，是辦福利事業，豈能指爲「抵觸本港安寧、福利或良好秩序」？因此，我們對香港當局這種做法，除提出嚴正抗議外，並迫切要求：香港當局立即恢復我會一切正常的會務，恢復我會理事長馮鑄等五人回港自由，以及保障人身自由與安全。事關港九新界全體農民利益，務請港督慎重考慮。

種植總公會理事李德、李富、江楨、黃良、殷容秋

一九五九年六月五日

施實有損我會合法權益，侵犯我會會員人身自由，破壞農民福利事業，這不能不引起我全體會員的憤慨和不滿！爲此，我們不能不向香港當局提出嚴正抗議！

我會有二十多年歷史，一向爲農民排難解紛，解決困難，謀取福利，特別多年來，在農民困難之下，我會努力維護耕權，保障農民生活，救助爲農民渡過收地遷拆的困難，進行失業受災的救濟，發放吊金、醫藥和生育的補助金；成立福利委員會、年貨會、服務部，子弟失學者教班等福利事業，每年發出福利金共數萬多元，盡量解決農民生、老、病、死的困難。此外對於港九受災同胞，亦給予救助與支持。凡此種種，無不有助於港九新界農民生活安定，社會安寧。事實俱在，情理至明，不但我港九新界農民所共知，亦爲港九社會人士所共見。香港當局竟以所謂「抵觸本港安寧」，並把我會理事長馮鑄等拘捕遞解離境，這種無

新華社報道
港英當局無理行爲
粵穗各界表示抗議

【新華社廣州六日電】香港英國當局五月廿九日早晨以「莫須有」的罪名，解散了有十三年歷史的港九種植總公會，並且無理地把這個公會的理事長馮鑄、副理事長葉富文、陸劍星，理事長陳燮和荃灣支部書記張榮五人，以武力遞解出境。馮鑄等五人現在已經回到廣州，受到廣東省和廣州市人民團體的親切慰問。

據香港報紙報道，港九種植總公會是港九農民的群眾團體，成立十三年來，一貫幫助港九農民解決困難、調處耕地糾紛、研究耕作技術、發展港九農業，與辦港九農民福利事業等，作了許多工作，受到港九農民的愛護和讚揚。

五月廿九日清晨四時，香港英國當局派出大批便衣探員在武裝警察的警戒下，到九龍荔枝角道種植總公會會址和荃灣支部進行搜查，並先後派武裝警察分頭到公會屬下的支部、服務部、福利組等處，將廿多個福利機構強行解散。馮鑄等五名負責人也先後被強行遞解出境。

香港英國當局五月廿九日關於解散種植總公會發表的公佈，只是引用了所謂「社團條例」的一條規定：「如港督會同行政局認爲某一註冊社團被用於有損和平、福利及良好秩序，或與此等條件不符之用途者，得決定下令解散該註冊社團」，沒有舉出所謂「有損和平、福利及良好秩序」的任何事實根據。至於把馮鑄等五人遞解出境，根本沒有宣佈任何「理由」。

馮鑄等四日下午在廣州舉行招待會，向工人、農民、華僑、工商業等各界人士揭露香港英國當局迫害他們的經過。馮鑄在會上列舉大量事實，嚴斥了所謂種植總公會「有損和平、福利及良好秩序」的誣衊。他說：種植總公會成立十三年來，一向以團結互助、辦好福利、調處耕地糾紛、發展農業生產爲宗旨。近幾年來，爲農民舉辦了大批福利事業，發放了大批醫藥補助金、生活補助金、救濟金、貸款、慰問金等。他說：香港英國當局舉不出一件事實來證明種植總公會所謂「有損和平、福利及良好秩序」。他痛斥香港英國當局這種違反人民[illegible]利益和意願的暴虐行爲。

廣東省工會聯合會副主席張振南在會上代表廣東省二百多萬工人向被香港英國當局無理迫害的港九農民兄弟表示親切慰問，並斥責香港英國當局的無理行爲。廣州市郊三元里公社的農民代表黃美生在會上講話，他代表三元里人民對香港英國當局無理迫害爲港九農民謀福利的種植總公會表示極大憤慨。

各人民團體的負責人也在會上講話，對香港英國當局的無理行爲表示強烈抗議。港九種植總公會副理事長陸劍星最後表示感謝祖國人民的關懷和支持，並對香港英國當局的無理迫害表示嚴重抗議。

驚人命案哄動波斯富街
舞女被姦殺房中
屍體半裸頭上滿佈傷痕旁有染血熨斗
丈夫外出未歸事發前有男子匆忙到訪

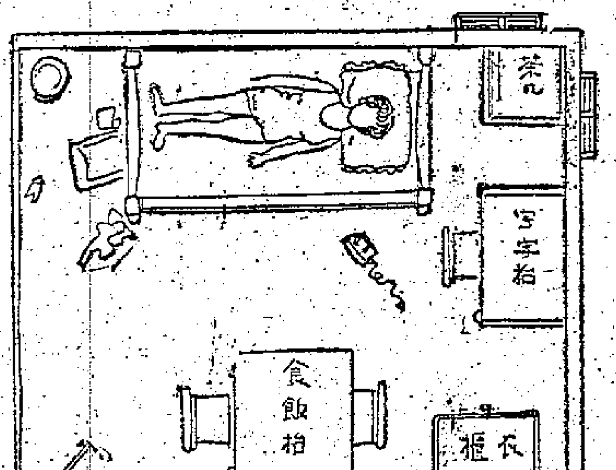
蘇靜嫻

【本報訊】灣仔波斯富街二十號四樓，昨日中午發生一宗離奇命案。住在這層樓尾房中的一個舞女，被人殺死在房中。屍體被發現時，上身只穿一件粉紅色的罩形底衫，下體赤裸，留有汚漬。這宗案子被認爲是一宗先姦後殺的慘案。警方刻正偵騎四出，追捕一個嫌疑男子。

出事地點是一座五層高的新樓，附近商店、舞廳林立，是個十分繁華熱鬧的地方。死者住四樓尾房。這四樓有一個大騎樓，隔成兩個房間，另外還有三個梗房、廚房、浴室等，走廊上還擺些有疊架床。住客的伙數甚多。包租的是一對在灣仔一間中學教書的姓梁的夫婦。

死者住的尾房有兩個大窗，其中向北的一個窗戶跟對過十八號四樓相對，中間隔着一個天井。室中擺設屬中上人家，靠東窗擺一張寫字檯，靠北窗擺一張彈弓床，床頭有茶几，此外還有一張精巧的飯桌，一隻大衣櫃，一些椅櫈和小巧的擺設。

死者名蘇靜嫻，二十八歲，順德人。約在十年之前來港。還有父母及兩個弟弟。她自己沒讀過多少書。當時和她來港的有幾個金蘭姊妹，她們大多在打住家工。死者來港後，因爲生活困難，就以伴舞爲生。她工作過的舞廳有桃×江、新×、香×、加×、龍×等，取過唐梅、蘇香秀、蘇鳳清、蘇靜等藝名。目前，她有些表親在港，還有一個名蘇漢的弟弟在蘇尼詩道一間金舖工作。死者的丈夫名伍志勤，二十八歲，和死者同年。伍志勤是香港英海軍部中央無線電收發室的無線電生，月薪三百五十元，已任職六年多。在此之前，他曾在澳門開過照相館子。父母和其他家人住在西環。



發生命案的房間簡圖

結婚三年夫妻和諧
死者亦很孝順公婆
丈夫任職海軍部常過海接妻子

據說：伍志勤是在××舞廳認識蘇靜嫻的。那是近四年前的事情。當時伍志勤在澳門結識的女朋友移情別戀，伍志勤很痛苦，就常常到舞廳去。他於是認識了蘇靜嫻，兩人感情很好。伍志勤常常去「捧」她的場，叫她「坐枱」。經過一段相識，並取得先前並不贊成的伍家父母的諒解，於三年前在高等法院正式註册結婚。婚後就租住上址，至今沒有孩子。蘇靜嫻對翁姑甚孝順，常親自煮點東西孝敬兩老，因此他們的家庭關係甚和諧。

伍志勤在英海軍部值勤，每隔一天上一次夜班。比如，早上八時返工，到中午十二時三十分放工，下午就休息；到晚上八時再返工，一直值班到次日上午八時；然後這一整天就休息，再到第三日上午八時返工。他們夫婦都不在家中開飯，也沒有請傭人，如果那一天不當夜班，伍志勤就一定要到九龍他妻子做事的地點去，等候她午夜收工，一齊回家。三年以來，成爲習慣。

蘇靜嫻因爲當舞女，認識的人很雜，三教九流，甚麼人都有。其中就有一個是她的表親，年約三十歲，常常到波斯富街她住所來找她，「撈」些「水」使用。他們之間是否有其他的特別關係，據伍志勤也不清楚。

昨天事情發生得十分奇怪。伍志勤不在家，蘇靜嫻被打死去了約兩小時，同居都吳多人，竟無人知曉。十八號後房，跟死者住的房間兩窗相對，亦未發覺任何動靜。

經過的情形大致上是這樣的。昨天上午八時，伍志勤返工去了，留下蘇靜嫻在家。九時許至十時，有人還見她在房裏用電熨斗熨衫。近十一時，同屋鄰居發現有一個約三十歲左右的男子，這人身穿白底紅黑點夏威夷恤，是個常來找蘇靜嫻的熟面孔人。他拔閂撥梯門，繼而進入蘇靜嫻的房間。隔了一會，有人見他面色蒼白發青，奪門而出，走上天台。天台有一家小型的排字工場。那人急急匆匆，闖入了這家排字工場，冒失地踩散了人家一盤鉛字。工人們吆喝他，他又急急循原路落樓梯，跑下波斯富街，不知去向。據說：當時鄰人們沒有對他加倍注意，也沒有聽到特別的響聲。

姦殺案哄動波斯富街（本報攝）

丈夫返房見狀驚怕
大批警員封鎖現場傳訊許多人

十二時三十分，伍志勤放工回家。回到家裏是十二時四十分，據他說：推門進內，就發覺妻子死在床上。曾經目睹現場的人士說：現場的情形十分陰森可怕，蘇靜嫻躺在床上，上身只穿一件粉紅色罩衫，下體赤裸，跟側遺有汚漬。床上是血，地上是血，床上也是血。

地上擲着一把染血的電熨斗，還有玻璃片，其他器物都很零亂，死者整個頭部受三處傷，一處在下頜，顯是被重物尖端猛擊，下頜穿一洞，牙齒也被打落；右面頰有一處傷，在頭顱頂近後腦，腦蓋骨被砸開，腦漿濺出。據說，死者可能是被姦污後被打死的。

據說，當時伍志勤見狀，又驚又怕又傷心，急急下樓，跑到波斯富街一間酒藥行打電話報警，跟着又到軒尼詩道四×零號地下×記金舖找死者的弟弟蘇漢，把她姊姊被人謀殺的事告訴他。蘇漢面色大變，他對店裏的人說：「我家姊界人整死，我要請幾日假！」就跟伍志勤出外。

跟着，大批中外警方人員到現場，封鎖，進行調查。屍體直到下午四時許才被用黑箱車搬走。警方在現場將指紋、景物、擺設都拍了照，以爲證物。兩個染血的電熨斗，一個染血的玻璃杯，一張血床單，一些玻璃和其他的一些證物都被警方帶走。除了伍志勤的父母之外，幾乎所有的有關人等都被警方傳去問話，有許多人直到晚上才獲准離開警署。蘇靜嫻得極之嚴重。

據說：警方刻正急於找尋一個姓余的三十歲左右的男子，這人身材瘦削，鼻鈎。

港府新聞處昨晚發佈消息說：昨日中午十二時四十五分，波斯富街二十號四樓的尾房中，發現一具女屍。死者乃是因爲頭部被鈍重物所擊致死。警方刻正在偵查中。

陳丕士昨發表談話
引據英國法律說明也須尊重人權
問港府所採行動的事實根據何在

【本報訊】香港華人革新協會主席陳丕士對港英當局解散香港種植總公會的問題，發表談話，原文如下：

關於解散香港種植總公會的問題，我只有一份香港政府五月二十九日的憲報所發表的命令。在這份命令中，並無提出任何事實。因此，我們所得的結論就是，香港政府不能提出或拒絕提出總督會同行政局採取這項不尋常行動的事實根據。這就引出一個問題：究竟總督會同行政局是否具有合法的權力來實行這樣的步驟，我特別感到不安的是這樣的態度，總督會同行政局似乎採取這項行動是根據香港社團條例第十六條。

根據這條法例，總督會同行政局所被給予的權力是：「如港督會同行政局認爲某一註冊社團被用於有損和平、福利及良好秩序，或與此等條件不符之用途者，得決定下令解散該註冊社團。」因此，這項權力一定要根據他的任意決定權來行使。

根據所特別的英國法律字典第二卷八百三十三頁所敘述的英國法律：「當某些事情的決定是根據當局的任意決定權的時候，這項任意決定權的意義一定要忠誠地行使，和具有法令的精神，否則，所採取的行動就不符合法規。『根據他的任意決定權』的意義是，根據理由和公正的規律，而不是私人的意見行使；根據法律而不是幽默，而是合法的和有規則的，而不是含糊的和空想的，並不是任意行使的而是有法律的根據和確實的理由。」這是法例的正確解釋，是總督會同行政局在行使法例所給予的權力時所應該遵守的。

任何有常識的人都會知道，當採取任何合法的或在合法基礎上的行動時，被控告的人（或社團）是有權利享受幾項基本人類權利；這些權利一定要被尊重，否則行使權力的人就不可能避法。這項基本的權利就是：給予被控告者（或社團）以機會來答辯控告和回答解釋。假如不尊重這項人類的基本權利，在英國法律上就可稱爲是「對自然公正的否定」。

現在既然香港沒有一個人（除總督會同行政局外）可以說，究竟香港種植總公會和它的負責人是否曾依法被給予自然公正所要求的機會。我的意見認爲，政府有責任向公衆澄清這個問題，同時公開宣佈總督會同行政局所作出決定的事實根據。不這樣做就可能證實這樣的意見：這項任意決定權的行使並不是根據理由和公正，而是一種專橫的行動。

龍城搜出兩女童
昨送法庭待安置

【本報訊】前晚警方大搜九龍城砦，先後在某地方帶出一羣女子，其中有女童。昨日警方將兩女童帶上九龍裁判署，請求法庭下令交與有關方面安置。兩女童年僅十三歲與十五歲。該案押候六日，待有關方面調查後決定。

天氣：中和西南風。晴間多雲或天陰，間有驟雨及局部地區性雷雨。

高潮：上午十時十八分
低潮：早上三時三十八分；下午五時四十三分

香島道散石灣海面
昨午有人投海失蹤
岩石間遺有紅黑花恤皮鞋一雙

【本報訊】昨日上午十一時許，有個賣豬腸粉小販黃某，在路經深水灣香島道散石灣（又名小砲台）附近時，突見海中有個人載浮載沉，但不似游水，疑是有人跳海自殺，乃趕往深水灣海灘救生站報告。救生站人員接報，分水陸兩路前去搶救，但到散石灣海面時，那人已經在海中失蹤，後來在附近岩石間發現一件白底紅黑點花夏威夷恤，恤的口袋裏有一元紙幣三張，另有一對黃色皮鞋，尺碼約爲六號半。救生站人員在該處海面打撈了約兩個鐘頭，未有所獲。散石灣這個地方平日甚少人到，因爲落海灘要通過一些別墅的鐵絲網，除非是從附近的山咀爬落去，但山咀頗斜陡難行。

昨天下午發現有人在水中沉浮的香島道散石灣海面（本報攝）

填錯兒子姓
婦人吃官司
想住徙置屋
卻惹來麻煩

【本報訊】一婦人欲入住徙置屋宇，將其子改姓，在警章中填報失實。結果被警方揭發，要吃官司，被判罰款五十元或入獄一星期。

被告李瑞清，卅四歲，被控[illegible]內容失實罪，被告承認。主控稱：被告於去年十二月八日在九龍地方法院領取一張宣誓表格，在表上填寫其子鄧××，並填上出生日期。後被警方查出被告所填其子姓鄧之說不確，因其子並非姓鄧，但事實上乃被告所生，因其填報失實，遂控之於案。

香江漫談

人要講道理

人，總是講道理的。一個人、一個團體、一個機構不講道理，公衆還是講道理的。

種植總公會被解散，藉口是所謂「抵觸本港安寧、福利或良好秩序」。究竟是甚麼時候、甚麼事情和如何「抵觸」的，有關當局連一點道理也講不出來。

至於無理遞解該會五位負責人出境，更是連這個藉口都找不出。

談安寧嗎？種植公會一直爲農民排難解紛，解除痛苦，正是維護社會和生活安寧；如今反說與安寧有「抵觸」，豈不是不講道理！

談福利嗎？種植公會辦了許多農友福利事業，每年發放數萬元救濟款，正是維護社會福利，如今也反說與福利有「抵觸」，豈不更是荒唐！

維護社會安寧和福利，自然促成社會的良好秩序。有關當局對此不但一筆抹殺，反而把維護說爲「抵觸」，這豈不是大謬不然？

公會理事已函詢港督，提出了嚴正的要求，人們十分同情這些要求，如今就看當局是否講道理了。

方群

港九四間公立診所
今起實行假期應診
但只限於初診及急診病人求醫

【本報訊】港九四間公立診所由今天開始實行假期應診。在這個時間內只限於初診及急診病人求醫。

這四間公立診所是：香港貝夫人健康院、筲箕灣公立醫局、九龍李基紀念醫局及深水埗公立醫局。

應診時間爲每星期日上午九時至下午一時，每逢公衆假期下午六時至晚上十一時。

但是港府各診療所及公立夜診部夜診時間亦同時縮短一小時。今後各夜診部診症時間均由下午六時至十一時。

飛沙走石
泥工斷脚

【本報訊】連日間歇有雨，山泥受浸浮鬆，易生危險。昨晨九時許大雨滂沱之際，九龍京士柏山頂，有一處建築水池工地，正在有數十名工人進行工作，突有山泥從上傾下，其中一塊大石飛滾而下，一名工人受傷，被壓斷腿足，傷勢甚重。工場管理人即報警施救，召十字車將傷者送院急救。該傷者名石江，四十二歲，住京士柏木屋。

各水塘總存量四十三億加侖
上週淨增四億多加侖

【本報訊】港府水務局宣稱，昨晨八時，本港各水塘存量總共四十三億七千九百萬加侖，自上月三十日起之七天內，共耗水四億五千六百萬加侖，平均每日耗水六千五百萬加侖；同期內由溪澗及引水道區所流之水量，有九億三千九百萬加侖。

上海馳名補品

十全大補酒

提神醒腦
舒筋活血
香醇溫和
端午佳節
名貴禮品

每盒附贈玻璃酒杯

港九國貨公司、食品公司、辦館、士多、酒行均售
香港、金边總經銷：華通公司　高陞街68號　電話：41061
金边分經銷：永聯興行　代理處：德信行有限公司

中環最新型專營國產百貨的：

裕華百貨有限公司

德輔道中一四九、一五一至一五三號

共五間

已開業

最時髦不縐男庄西衣料—北京綢
（媲美意大利絲但每套價僅肆十二元）

新張減價九折
另憑發票於二個月內購貨九五折

夏令新花布疋　涼爽竹蓆
花綢薯莨紗綢　國產籐蓆
最新唱片樂器　漆紗團扇
收音機電風扇　益智玩具
端節應時食品　磁器傢具
服務週到　遠近送貨

（新張期內星期日照常營業）

家長謀生疏於照顧 小童意外喪生

乍畏街三歲女童從閣仔跌下傷腦斃命
牛頭角海面船上一女童墮海慘遭淹死

【本報訊】一個三歲許的女童余鳳容，從閣仔跌下，震傷腦部至昨日上午十時許不治死去。

余鳳容共有九個兄弟姐妹，她是最小的一個，與父母同住乍畏街二三×號三樓。她父親名余滋，在同文街某間化工原料店工作，月薪約三百元，除却伙食、房租之外，還要供五個子女讀書，收入實在不够開支，她的妻子於九個月前到北角一間塑膠廠工作；十六歲的長女也到深水埗一間樹膠廠工作，以幫補家用。死者母親從早上七時許離家到工廠去，中午本有一小時休息，但爲了路途頗遠和節省來回車費起見，午餐就在廠裏吃，直至晚上九時許才能回家，其餘兩個掙錢的也是早出晚歸，家務就交由死者的十四歲的二姐料理，並負責看管弟妹。

本月四日下午七時許，她二姐正在廚房弄晚飯，突聞「澎」然一聲，立即出視，却見余鳳容跌在地上，原來是她爬上閣仔，從最高一級木梯跌下，撞正在附近的五桶櫃角邊，頭部腫起，臉色大變。只有十四歲大的姐姐登至手足無措，最後就把她抱起放在床上。至九時許做母親的回家時發覺情況不對，就把她送至瑪麗醫院。

前日下午四時許，做母親的在工廠接到醫院電話，容許她去探視病人，這不是規定的探病時間，她以爲出了事，便立即趕往醫院，但只能在病房門口看視，女兒的病情如何，醫生和護理人員都沒有向她說明，她只好離開醫院，但想不到這遠遠的一瞥就是最後的會見，至昨日上午十時許就接到女兒死去的噩耗。

昨晚，這個悲傷的母親哭着對記者說：「爲了日掙二、三元回來作家用，遂使我離家外出工作，致使她沒有母親照顧而致跌死，我怎對得起她啊！」並訴說爲了地方不够住，才搭閣仔讓較長的兒女睡覺。

據說，這個小女兒甚聰巧，全家人都極疼愛她。昨晚她母親哭訴時，那些做哥姐的也頭嚎哭起來，慘慘之情令人爲之鼻酸。

又，昨晚七時許，另一個三歲女孩，在牛頭角對開的海面由船上不慎跌下海，待家人救起時已氣絕，她是水上人家的小女兒。

另一個只有九個月大的男嬰麥炳超，於昨晚六時許，在福華街八十三號天台木屋家中，被開水淋傷胸部，後送入醫院留醫。

四月大女嬰因窒息致命

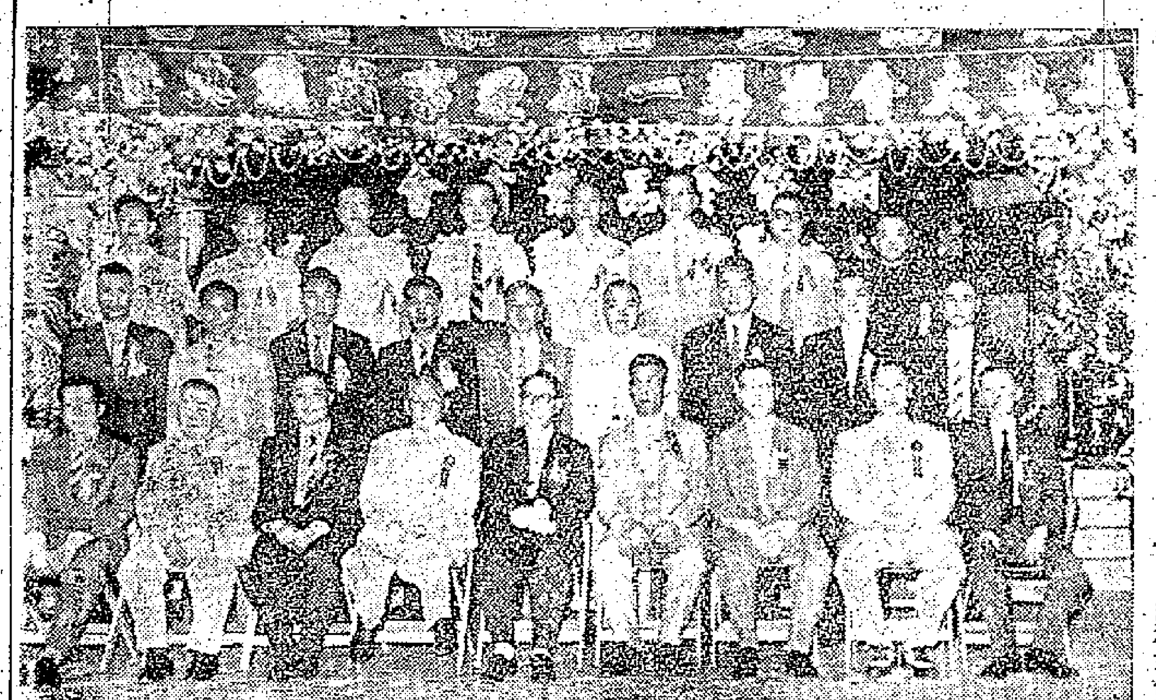
救治既誤時醫生又遲來

【本報訊】一個約四個月大的女嬰，因窒息而又誤時救治，以致死去。她叫陳麗萍，上海籍，住香港仔田灣街×號五樓。事情發生在前（五）日。

陳麗萍的父親就在上址樓下一間士多作店員，月入一百餘元，她還有兩個姐姐（一個六歲，一個四歲）和一個母親，一家數口生活就靠其父親所得微薄之數維持。前日上午十時許，做母親的出外去買菜，兩個姐姐也到樓下玩，當時她剛睡着，做母親的怕她從床上滾下，就把她放在地上，用一張「快把」當席讓她睡覺，便去買菜，回來時却見她俯臥着，呈窒息狀態，便急忙抱下樓找醫生救治，但當地沒有公立醫務所，送至香港的醫院時，醫生又遲遲才到，結果未治死去。

潮僑食品業商會成立

首屆理監事昨天舉行就職典禮
賓主聯歡吃家鄉菜聽潮州音樂



「潮僑食品業商會」成立，首屆新員合照。（本報攝）

【本報訊】於去年初奔手籌備的「潮僑食品業商會」於昨天宣告成立，同時假座九龍旺角潮州公學禮堂舉行成立暨首屆理監事就職典禮。數百會員來賓聯歡一堂，吃家鄉菜，聽潮州音樂，甚爲熱鬧。

該會首屆理監事由永遠名譽會長顏成坤監誓就職。理事長林逸卿在致詞中說，該會之組設，是鑒於本港潮屬食品商號爲數不少，但一向缺乏組織。該會之設立旨在業務上取得合作和謀取更多福利。最後，他希望該會同人通力合作，各同業衷誠協助，使會務得以逐步發展。

顏成坤主持監誓後隨頒發選任證書，由副理事長李丙坤代表接受。顏成坤在講話中說，該會會員業務是酒樓茶店餐室等，對於居民飲食有直接關係。盼該會會員，經營食品業務，應給居民衞生良好印象。

總務主任黃見在會上報告籌備經過。該會之會址現設於彌敦道五零八號彌敦大廈十四樓。副理事長周勳曜致謝詞後，隨舉行宴會。

昨到會來賓有顏成坤、馬鑑、連漱全、鄭克堂、馬魏、周亮星等約百人。

該會首屆職員名單如下：永遠名譽會長顏成坤，名譽會長連漱全、周亮星，名譽顧問黃錫江、周榮、顏靂波、劉源泉，理事長林逸卿，副理事長李丙坤、周勳曜。（理事兼各部正副主任）總務：黃見、許貞益、胡炳鎗。財務：蔡慶水、羅崇、黃木成。福利：陳澤明、吳炳盛。宣傳：陳廷沛、王德平。交際：蔡振廷、馬楚迎。核數員：蔡振鴻。候補理事：許成璋、羅仰柳、林振盟、陳田、馬漢初。

社團備忘錄

六月七日

業餘釣魚會（上午八時）在統一碼頭集會赴坪洲垂釣。

中華電力公司華員職工會（上午八時半）在快樂戲院舉行慶祝十一周年暨新員就職禮。

銀行華員遊樂會（上午八時三刻）理事、監事、幹事在尖沙咀火車站齊集赴沙田梅苑旅行。

赤柱街坊會（中午十二時）在赤柱海灘舉行龍舟競賽。

大埔區鄉事會（中午十二時）在大埔七約鄉公所召開新委員選舉會議。

洋務工會（下午八時半）在金陵酒家舉行復興十三周年紀念暨第十四屆新員就職禮。

赤柱灣今午賽龍舟

龍舟舢板搖艇分組鬥快

【本報訊】赤柱區今日提前舉行端午節龍舟競賽大會，地點在赤柱大酒店對開海灘。該競賽定今日正午十二時舉行預賽，下午二時決賽，三時舉行頒獎禮，由華民政務司署及赤柱街坊會頒獎。比賽項目有：（一）一千五百碼龍舟競賽，參加龍舟有香港仔、鴨脷洲、同慶堂及赤柱街坊會共三艘。（二）六百碼單人游弋分組賽，共有舢板十二艘。（三）六百碼漁民搖艇分組賽，共有小艇十二艘。（四）一千二百碼團體游弋賽，參加者有香港航海學校隊、黃蔴角砲台陸軍隊、筲箕灣區警察游泳隊、赤柱警署隊及赤柱民安隊。

糉

每日由產地運到

【本報訊】端午佳節快到了，國產糉子已經開始供應；有石岐蓮蓉糉、深圳裹蒸糉、豆沙糉、梘水糉，每日均由產地新鮮運到，價錢相宜，品質上乘，美觀大方。香港德輔道中華人食品公司、德興食品公司、大道中新中食品公司、租庇利街大發土產食品公司，均有供應，國貨廚師，時特優待。

銅鑼灣街坊會慶九年 新理監事昨天就職

該會獲撥與發街地段建築會所

銅鑼灣街坊會新員就職茶會（本報攝）

【本報訊】銅鑼灣街坊福利會，昨日下午四時，在英皇道十二號舉行成立九周年紀念暨第八屆理監事就職典禮，由港府華民司麥道軻主持，到有各界代表及該會理監事、會員等百餘人。該會理事長謝雨川致開會詞，並報告過去會務及未來計劃。麥道軻在講話中透露港府已準備撥給與發街一地段爲該會興建會所之址。繼由羅桂祥代表各區街坊會講話，末由副理事長李瑞榮致謝詞，禮成後茶會散敍。

該會新員名單如下：理事長謝雨川，副理事長李瑞榮、岑才生。各部正副主任爲（總務）王得、簡國華。（財務）張忠衡、黎以煃。（文教）楊達人、鄧啓昆。（公益）余錦恩、吳老惠。（康樂）黃洪、鄧強華。（聯誼）劉斯漢、何少菴。（婦女）戴毓秀。（常務理事）蔣浩賢、蔣曾麗姬、梁浩、羅鍵興、許日初。（理事）余祺瑞、鄧鑑、簡巖、蔡其初、謝厚榮、彭蝦仔、區和、沈浩耀、冼劍峯、張雪卿、翟倩婷、盧漢吉、簡日祥、甘樹淸、李一鳴、古兆榮、馮祈、鮑達夫、歐陽鈞、譚天麟。監事長李自康，副監事長源伯光。（稽核）吳永康，（稽查）何燦明，（監事）劉騏能、蕭季寧、曾恩裕。

商業消息

▲國產新藥十餘種：肝浸片、益片、鈣素田七片、媽多丸、含碘喉症片、狐臭粲、一輕鬆片、複方肝平片、仙鶴草素片、複方肝寶、益母寧丸、飛騰補片、明興癬藥水、甲萬靈丸藥丸及解痛片等新藥，已由李寶椿大廈九樓八一九室元昌行運港經銷，歡迎批發零沽。

▲上海冠生園蘇杭州菊花經科學取其精華製成「菊花露」，味道芬芳，清心怡神，誠消暑佳品，每瓶可沖飲二十杯，冷熱水均宜，每瓶售港幣一元五角，各藥房士多均有出售。

▲中國撫松製藥廠出品之虎骨丸，對於風濕疼痛、關節作痛以及因水土所引起之風濕痛症、大骨節痛、關節炎等均有治療功效。港九各大藥行均有售，每瓶定價港幣七角，總經銷華通公司。

▲中國撫松製藥廠出品之參茸虎骨丸，已有貨到港，每瓶一元七角，港九各藥行有售，由華通公司總經銷。

農屋大門被撬 色狼乘機進來

農婦夢中受擾色狼就擒

【本報訊】因大門被撬，婦人在睡中，被一色狼闖入非禮，事後遭判入獄一年。青農夫被控。

昨日該案在大埔法庭審訊時，被告否認控罪，並要求老父作證，證明當夜與被告同床而睡直至天明。婦人則訴稱被告入屋非禮經過，並認出被告面目。法官聆訊雙方證供後，認爲此案證據不甚充分，但告人證據確實，判被告有罪，着保一百元，一年內檢束行爲。

被告罰款後當庭向法官訴說，他被捕時曾遭大漢毆打，並當庭解胸前積瘀出示法官，法官下令警方調查此案。

據告證人，住打鼓嶺新啓圍村無門牌木屋，被控於本月二日在該村內木屋非禮一名廿八歲農婦人李×泡。據原告稱：她丈夫旅英謀生，她與兩子（一年七歲，一年五歲）同住打鼓嶺新啓圍村一木屋中，最近因家中大門毀壞，交由木匠修理，六月二日凌晨二時，她正在甜睡，突然覺得有人摸她的身體，驚醒時發覺此人乃被告。她驚喊高呼，被告恐嚇她說如不順從，即會把她打死，並恐嚇她如將此事告訴她的家人，否則對她不利，言畢即離去，後來她將事告知其母及大伯，代向警署報案。

災民逾千名 荃灣領賑品

【本報訊】荃灣鄉事會昨天派發各界捐贈之賑品。民的賑米及物品。該會主席何傳耀致詞向各界呼籲捐款，俾災民可以重建木屋居住。他說，千餘災民之住居問題，實爲當前救濟急務。

該會對於這批災民的安置地點問題，將與理民府商洽以求早日解決。

昨天在荃安街尾該會貨倉派發賑品。領賑品之災民有二百八十五戶，一千零十七人，每人領白米三十五磅、罐頭三罐、豆腐十磅、麵粉三磅。此外又有舊衣物、日用器皿及毛毯等。

羅氏宗親端午遊河 太古華員改期旅行

▲羅氏宗親會舉行端午節遊河會，由該會永遠名譽會長羅港，將自置遊艇永隆號免費撥出使用，是日上午九時上船，地點九龍在油蔴地公眾四方街碼頭，香港九時四十五分在皇家碼頭，先往香港仔參觀會長羅桂祥主理之香港嘉品公司及百事可樂汽水廠，下午三時開赴鯉魚門參觀龍舟賽。船上設有茶點招待，並設抽獎助興。爲名額限制起見，規定憑券乘船，遲日訂證者甚衆。

▲太古公司華員會原定今（星期日）旅行大澳門，因天色變幻不定，決改期下週日舉行。

▲香港銀行華員會舉辦會員男子乒乓單打賽，結果梁鏡漢、李志強、梁錦城、曾大海、何熊祥、李介漁獲勝。現定於本月八日、十一日及十五日三晚在該會乒乓室進行決賽，決定冠亞季軍。

社團動態

▲筲箕灣商會定後（九）日下午八時在會內召開新任理監事會議，互選常務理監事。

▲四邑商工總會小組委員會商定，選擇義墓方面，其地點以香港仔華人永遠墳場爲最適宜，而建校地點，則以深水埗區爲目的，上述兩項工作進行，仍公推利銘澤分別與有關當局洽商辦理。

▲南海同鄉會定明（八）日下午二時集體前赴深井，參觀生力啤酒廠，下午一時在尖沙咀皇家碼頭齊集。

銀行華員乒乓決賽

柴灣街坊興建會所

▲新界大埔七約鄉公所昨天下午二時召開委員會議，決定着手整理檔案文件，訂期在大埔區鄉事會成立首屆委員就職後之翌日，正式將管理鄉政職權及檔案冊籍移交。此外又決定前擬撥助大埔區鄉事會每年三千元經費，亦於同時開始支付。另悉：大埔區鄉事會已定今（七）日上午十二時選選各部門主任，並擬於下（七）月二日宣告成立及舉行就職典禮。

▲柴灣街坊福利會籌建新會所，昨日已開始興工，新會所地點乃在徙置區辦事處與診所之間，面積爲二十尺乘四十尺，建築工程費約爲八千餘元。

▲港九各區街坊會理監事聯誼會，定於本月十二日下午八時假座灣仔英京酒樓舉行，份輪値由柴灣區街坊福利會任召集人。

天樂里三角地帶 檔販徙置暫緩

並非不徙置因無地可「置」

【本報訊】天樂里大榕樹下三角地帶的鋅花金魚販檔，原定上月中旬即行徙置，後因無地可「置」，當局乃將今各檔仍照常營業。

當局在較早時期，一度將該等攤檔遷徙至柯布連道側，但爲修頓球場所反對，未能實行。其後當出若干地點，但亦不適宜該等攤販所用，乃暫將計劃擱置，同時由於馬與波均在歇暑期中，該處暫不至發生交通擠迫情形，該處平日車輛交通並不十分擠迫，只是跑馬或打波時車輛較擠而已。

天樂里榕樹頭已有數十年歷史，那裏的四株榕樹，年齡已逾五十，粗幹繁葉，廣蔭遮蓋，遮蔭下的三角地域成爲鋅花與熱帶魚攤檔營業地點，也已很久了。

男女老幼四人車傷

【本報訊】昨天有男女老幼四人被車撞傷。七歲男童陳德榮，昨日下午六時在九龍廣東道被私家車撞倒，頭部受傷，送院救治。昨晚九時，在土瓜灣碼頭圍道附近，女童鮑玉濤（十歲）被車撞傷，入院留醫。昨晚九時，深水埗界限街一個年約卅歲男子，被汽車撞至重傷，不省人事。昨晚深夜，埔尾道上，婦人周崇英（六十一歲）被車撞傷。

洛克道路心鐵絲網 兩旁店戶大感麻煩

環球戲院函街坊會請當局改善

【本報訊】灣仔位於洛克道的環球戲院，每當該院散場時間，觀衆擁塞於途，使到交通中斷，險象環生。自路心架設一道鐵絲網後，兩旁商店住戶出入大感麻煩。該院昨特致函灣仔街坊福利會，請求該會轉呈有關當局改善，該會昨晚召開常務理事會議，在會議席上對此問題特提出專題討論，結果決定將實情與該院來函，轉呈有關當局考慮，希望改善。

夢中一聲驚叫 婦人慘遭毀容

被淋哥士的同樓人失蹤

【本報訊】昨日凌晨二時三十分，筲箕灣工廠街一座未完全的新樓中，突然傳出一陣淒厲的呼救聲。碧更人聞訊前往，發覺是暫居該處的一個四十七歲婦人在睡夢中遭人用哥士的淋傷毀容，傷者陳瑪麗（上海人），僅有一個三歲的孩子在身旁。她以前在牛頭角南洋紗廠附近擺咖啡檔，一月前由一個男子介紹她到現址擺檔。這個男子過去當過廚師，現年卅四、五歲，在這個新樓做批盪工程將近完成，由於新樓工程之建築公司已於前天通知他離職，間中經常受到這個男子的騷擾。據說，傷者兇案發生後，該處一個男子失蹤。

羅顯勝之女 獲准當律師

【本報訊】高院正按察司何瑾昨開庭批准三位律師在港執業。他們是：黃炳堅、韓商榮、羅海倫（羅顯勝大律師之女）。

蓮香樓頭棋手鏖戰

【本報訊】昨晚棋手大集會開幕，蓮香樓頭中外名手及愛好棋藝者擠擁，盛況空前。中國擂台主曾悅強表演精彩，甚獲好評，今晚由何醒武披甲上陣，應衆攻打擂台。昨晚印度名手力加雲攻擂，由杜汝鏊應戰。今晚由黎世智主擂，應星洲名手陳淸攻打。

印度名手力加雲與杜汝鏊對弈

沙灘放廣播 請保持清潔

【本報訊】港府市政局都市康樂設備選委員會衞生理委員會，向前往泳灘游泳人士呼籲合作保持本港各海灘潔淨。

她的錄音演講，昨日下午，在淺水灣海灘播放。今日將再在石澳、淺水灣及深水灣各地播放。

她在演講中，請大家不要把冰淇淋杯子、冰條紙、冰條棒、檸檬水瓶和紙盒等隨便亂丟，應該丟進海灘上的垃圾箱。

【本報訊】「新中華」畫報六月號已出版。這一期有兩部分珍貴的材料：乒乓球健將和淡妝西子。乒乓球國際乒乓球代表隊赴德國參加世界乒乓球錦標賽一連串比賽的過程和在比賽中的一些紀錄，以四版篇幅刊出，都是讀者們久已盼望看到的極其名貴的圖片。淡妝西子是香港攝影家林淡秋等十餘人最近遊覽惠州西湖的攝影選集，每位攝影家從各個不同的角度表現這個優美的風景區。最近倫敦「集郵者年報」一九五八年選出全世界最佳設計的十枚郵票中，在這十枚精美的郵票中，中國的「關漢卿紀念郵票」「望江亭」和兒童郵票「放帆船」獲得了第三名和第四名。西方的權威認爲中國最好的設計郵票，毫無疑問可以列入世界傑作之林。這十枚郵票和詳細的報導，詳見該報本期集郵版。該刊附贈的「攝影俱樂部」，本期有「東南亞影展」及「金澳攝影比賽」兩個特輯。專論有潘日波的「攝影放大的剪裁技巧」、鄧雪案的「人像攝影採光」。該報每本一元，各書店報攤均有代售。

緬甸駐港領事陳振富夫婦，歡宴緬甸海軍上尉妙田堅英國西敏銀行巴黎分行經理巴他路及其夫人於樂宮樓，本圖由左至右爲巴他路夫人、妙田上尉、巴他路、陳振富夫人、陳振富領事。

澳門一女工 一胎產三男

炮竹工會贈款送禮

【本報訊】澳門消息：一個炮竹廠女工，四日在鏡湖醫院一胎產下三個男嬰。既樂壞了媽媽，也難爲了媽媽。却喜母子平安，三個男嬰，每個體重都是五磅半。

這個媽媽叫吳奕心，四十一歲，住美副將馬路，在同和炮竹廠工作，丈夫姓黃。吳奕心懷的是第六胎了，是六月三日入鏡湖醫院三等產房留產，到四日上午十一時，瓜熟蒂落，產下三個男嬰，共重十六磅半。她原有子女五人，現在一下子就增至八個。

炮竹工會聽聞了吳奕心「三喜臨門」的消息後，也立刻哄動起來，很替她歡喜，除了送給她的生育補助金外，還準備送給她一些禮物，以留紀念。

冒稱是工匠 入門偷水泵

失業青年被判坐牢

【本報訊】竊賊冒稱修水泵的一個方式，是由竊賊冒稱修水泵工匠，昂然直入屋後天井，將膠打拆了拿走。等到居民發覺偷是賊，已經遲了。

昨天有這樣一個賊被解上法庭。他被控一項偷竊水泵未遂罪，三項偷拆水泵罪，結果被判三十個月監。被告梁然，是一個失業青年。

從一個外國笑話講起

螢子

這是一個外國笑話。

在一家報紙上，在「逝世」欄內刊出了某人死亡的消息。

當天下午，一個人來到這家報紙的編輯部，客氣地說：

「編輯先生，我想更正一個消息。」

「更正？什麼報紙登錯了消息？」

「就是貴報。」

「那是不可能的。」

「可是，貴報今天登出一個消息，某人死了。」

「我們既然說他死了，他一定是死得很透了。」

「可是，編輯先生，這個某人就是我啊！你看，我不是活得好好的嗎？」

「那是不可能的，不科學的；人死了，怎麼能復活呢？」

「並不是復活，我根本沒有死啊！」

「那就更不可能了；你如果沒有死，我們的報紙怎麼會說你死呢？我們的報紙是向來不造謠的。」

「你不肯更正，我找律師來告你！」

「唉！你這個人真囉唆！好了，好了，我同你講，明天在本報的「出生欄」內把你名字登一次就算了。」

這是一個笑話，但在香港卻曾有過類似的事實。有一家報紙，曾經登出過一個「專訊」，說馬通良在大陸死了；馬通良也是個「黑綫」之徒，他不但沒有死，而且還打了一個電報出來，證明本人未死。這家報紙沒有想到再登一個馬通良出生的辦法，但也若不臉紅，寫了一篇文章，大談「馬通良雖生猶死」，本報並未造謠」云云。

的確，這個「消息」也不能說完全是造謠，在新聞學的「五W」（誰，什麼地方，什麼時候，什麼事，怎樣發生）中，至少「誰」和「什麼地方」是正確的，馬通良不是確有其人嗎？他不是確在大陸嗎？五個W中對了兩個，你能說是完全造謠嗎？所差者，只是生生死死這些小節而已。

你看，還有更大膽的呢。星島日報在五月九日發表了一篇「專訊」，說五月二日，廣州中山大學「有一個姓丁叫丁嗜的學生，苦讀醫來，倒在床上，要求吃大米──蕃薯。該姓丁同志竟只給番薯亦三兩。丁姓學生以三兩米換三兩番薯，豈非徒食我的利益麼？誰知該姓丁同志還是番薯的請求都拒絕掉下三兩米走人」。（恭錄星島日報原文如上，其有欠通之處，與螢子及大公報「手民」，均對無關。）

但這個「專訊」本來是給香港讀者看的。但是，香港人司空見慣，見怪不怪，對這類「專訊」早已好少理了（例如，鄙子本來就不知道星島日報曾登過這樣出類拔萃的「專訊」）；沒有想到卻給中山大學一些港澳學生看見了，給大公文匯寫了信來，把這條專訊從頭駁到底，直斥為「毫無事實根據」；並且指出，該校學生下鄉參加公社運動，吃好住好，增長了知識，增加了體質，今年一月，已經全部回校了；五月二日適在「五一」之後，按照規定休息一天，無課可上；至於那個「姓丁叫丁嗜的學生」，則「我們在遍了中山大學所有同學的名字，也找不到。」

其實，照「五W」來講，星島日報這篇「專訊」一應俱全，而且至少在廣州確有中山大學，還不能說是「毫無事實根據」。至於那個「姓丁叫丁嗜的學生」，馬通良尚可「雖生猶死」，何物丁嗜，又有什麼不可以無中生有呢？

螢子曰：此地這類「專訊」實在太多了，人家也懶得去駁。「星島日報」的最大錯誤，是無緣無故去招惹這些青年人。青年人天真，聽不得一句謊言，容不下一點污垢，倒去惹他們，其碰板也宜矣。書此，是為海外各「大陸專訊」的「作家」誡。

一個實習記者的故事

凌水

翻開港報一看，你會發現它的社會新聞特別多，尤其是桃色新聞，而且其中總有一二段是獨家新聞，別的報紙都沒有的。

於是，你會很佩服該報的記者先生們的神通廣大、手眼靈活，通什麼私事都探聽得出來，用他底生花妙筆，宣諸紙上，也許會有人對這些新聞發生疑問，因為這些新聞永遠沒有下文，而且有時寫得很是色情，為什麼又不會引起新聞主角的抗議呢？

存在這樣疑問的人，包括該報的實習記者張永。

自然，實習的說法是還不算正式的意思，張永的確是初入行的，兩個月前，他看到該報的招考實習記者的啟事，當時他正在中學畢業出來，由於愛好新聞事業和要找職業的緣故，他應徵了，也應徵被錄用了。從來才知道被取錄者只他一人，但候補者卻按序排了十多個。錄取者為什麼要繳交一千元按金呢？原來千元按金，若交不出，則由候補者補上，候補者交不出的，由其餘的遞補，直至有人繳了按金，當上實習記者為止。

而且，還有一個條件是，當實習記者的要努力工作，不能有過失，若有過失，立即補薪一個月辭退，所繳按金概不發還。這樣，候補者也有機會補上，屆時報館會有專函通知，請備一千元按金準備就職可也。

張永的家境還也不很好，千湊百借，一千元才能籌得出來。簽了合約，職業定了，薪水卻只有一百五十元。不過，據該報社長說，將來經過考驗，當上正式記者之後，薪水自然三百過外，另有車馬費。張永目前並不曾想到這些，只希望能夠平平實實，穩穩當當做下去，不犯過失，保住飯碗，不白貨那一千元按金便算了。

兩個月來的工作，張永覺得太輕鬆了，太沒有意思了。其他幾位記者同事雖然也很閒，但有時也忙着；可是張永呢？除了偶然有什麼特別新聞叫他隨宿去趟趟熱鬧外，平常卻不放他往外跑，有時也只是寫一二段自殺車禍等等的意外稿子。至於那些桃色新聞呢，卻老是聽也沒聽過，第二天便出現報上。有時，他曾探問一下新聞來源，得到的答覆只是幾下笑聲。

張永覺得太閑還不是主要原因，為的是這樣閒下去，會不會保住飯碗呢？算不算是過失呢？這些從同事中可又探聽不到什麼線索。只有再謹慎地工作下去，沒有工作，多找一些吧，然而卻總是遭到婉意的拒絕，更有時會遭到帶有諷諷的回答：「不必了，坐吃好了。你太新，幹不了什麼的！」

「我太新，難道沒有實習的一天麼？大家都是有過新入行這一天的，說到要我坐些吃，那是什麼意思，真是侮辱！」張永忍不住了，趁着空暇，扯了一個綽號叫作滿天飛的同事到外邊消夜，發了一些牢騷。

「哈哈哈！」滿天飛一陣笑。「老弟太正經了，拿了薪水，不用工作，那最好不過了，算吧。」

張永擔心飯碗和那一千元按金，只好把問題提出來。滿天飛眨眨眼睛，撿了一箸炒麵送進口裏，略略咀嚼，說道：「是呀，有些表現當然好，社長的脾氣我摸得熟透，說不定因此怨起你來了。」

「那末怎辦？」張永焦急起來。「可是，也不能因此說我有過失呀！」語氣卻又有點倔強。

「依我看，你還是多找點工作幹幹！」滿天飛似乎對他非常關心。

「幹什麼呢？我是找不到新聞，你們又不肯提攜我。」

張永問了一些新聞的來蹤去跡，同時也問起為什麼自己報紙的桃色新聞特別多，而且那末靈通，每次都趕在他人之前。

「嘿，不瞞你說吧。」滿天飛說開了，什麼都不保留。「那是我們寫出來的，其實沒有什麼出奇。」張永聽了，不覺怔住，新聞怎能憑空寫出來呢？滿天飛似乎明白這個年青人的疑問，於是再加一句：「那都是寫出來的，有許多像寫小說一樣，這正是我們的本領哩！」

張永點點頭，想再追問下去，滿天飛卻就此拖住，換過話調說：「老弟，還是談談你的事吧，的確，沒有什麼表現，社長一定不滿意。」張永問那怎樣辦？滿天飛思索一會，拍一下桌面說：「有了，你也可以寫一段。」

「寫什麼呢？」張永迫切地問。

「自然是桃色新聞囉。唔，生安白造你寫不慣，現在多少也總有點根據。有一個舞女她常常想邀一些新聞出出風頭，其實她有許多故事，我且說一點給你聽聽，你可以替她寫一下，加添一點內容，把她寫得要一點也沒關係。嗨，這是她的照片。」

說罷，從袋裏掏出一張照片出來，遞給張永，張永略看一下，同意了。

第二天的報上，果然出現了關於這個舞女的桃色新聞，然而張永卻沒有聽到社長或同事們對他有什麼特別讚語，一切也如以前那末平凡。然而不平凡的事終於來了，數天以後，社長把張永叫進去，把一封信交給他說：「你自己看看吧，這麼糊塗的新聞也寫出來，你要負責。」張永連忙拿信一看，原來是一個律師受某商人委託寫來的信，說所登的那段新聞的舞女是商人的妻子，現在不幹舞女了，報紙卻登出那末一段與事實不符的故事，又登了照片，要求賠償名譽損失五千元，不然，要循法律途徑解決。

「人家證據充足，而且很有勢力，我們只有吃虧了。」社長氣沖沖的說。

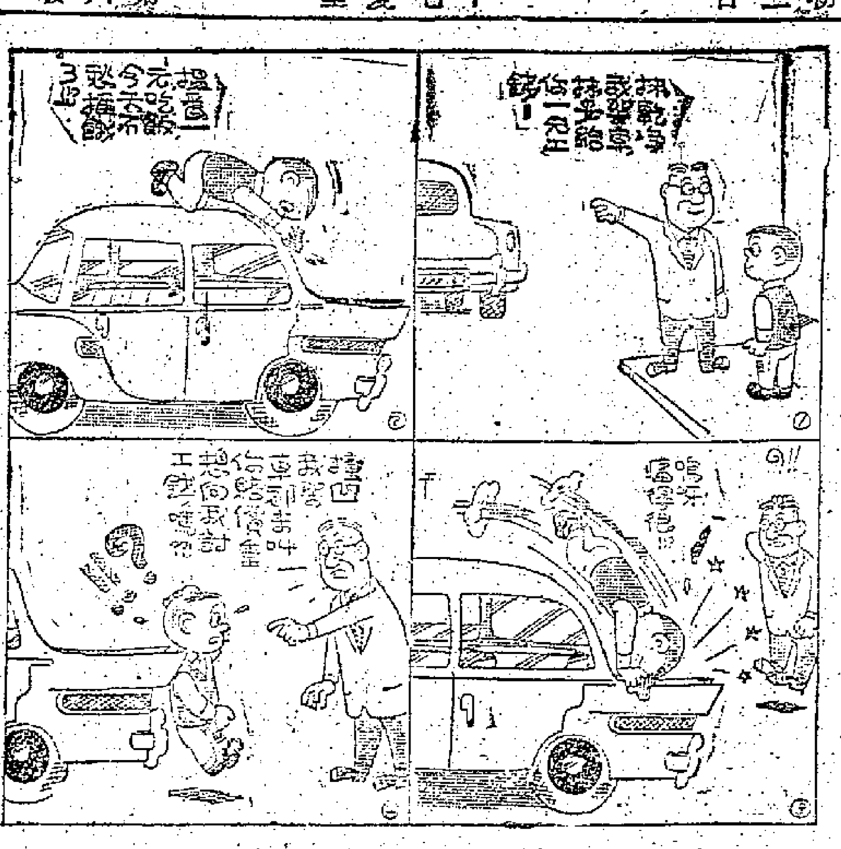
張永連忙分辯，但滿天飛卻滿口否認，只說把照片給他看，並沒有供給內容，而且證明這段新聞是張永虛構寫出來的。社長勃然大怒，說：「你沒有根據的新聞也倒寫出來。」張永這時也像有點沉不住氣，還想再說幾句，卻給人做好做歹拉開了。

這件官司據說後來有人出來斡旋，報館賠給那商人二千元作了。至於張永，拿了一個月補薪，給辭退了。至於那一千元按金，固有合約規定，沒收，不能反悔，而且，不要他再拿一千元出來賠給人家，已算仁至義盡了。

張永掉了職業，也可說得了教訓。他覺得無話可說，只覺得滿天飛這傢伙太反覆了，但心裏也有點原諒他，或許他只求保住自己的飯碗，不能顧及其他了。可是，張永後來聽人家說，那封律師信是假造的，那一千元，社長和其他幾個同事均分了，滿天飛拿了百多元，是除了社長之外最多的一份。

大蘇（勞而不獲）

吉叔作



填字遊戲

昨日答案

地	中	海	■	巴	爾	幹
下	■	南	海	縣	■	勁
宮	娥	■	軍	■	林	沖
殿	■	穿	山	甲	■	天
■	打	針	■	午	夜	■
裏	■	引	■	戰	■	反
海	岸	線	■	爭	霸	戰

大公園

難忘的歌聲

──聽艾菲·蔡的獨唱會

丁羊

印度尼西亞女高音歌唱家艾菲·蔡，在香港愛好音樂者們的心中，已經不是一個陌生的名字了。自從四月底五月初，她經本港去日本旅行獨唱會的時候，曾經被邀請在娛樂戲院和普慶戲院舉行的星期日早上音樂會參加演出以後，聽過的人，都讚賞不已。這次她從日本歸來，於六月四日晚上九時半，在娛樂戲院舉行獨唱會，這是香港音樂協會所主辦的幾個較好的音樂會之一。

演出的節目，大致上分為三部份：歌劇選曲，古典作品，像普比尼的「呀，親愛的爸爸」，韓德爾的「徐緩調」，「歌女」中的「自殺」，及普契尼的「我親愛的爸爸」等。藝術歌曲五首，莫札特的「露意絲燒毀情信」，勃蘭姆斯的「鐵匠」，「死亡，寒冷的靜夜」，「沒有希望的小夜曲」。民歌及其他，印度尼西亞民歌兩首，中國的「槐花幾時開？」，「在那遙遠的地方」及荷蘭民歌「五月時光」和「上帝的花園」。舉入聖歌兩首，印度尼西亞近代作曲家施東保和伊斯干達的「露芒」及「沉船」等。又應聽眾熱烈要求，加唱印尼民歌「我們希望能夠再見面」和一首西班牙小曲。

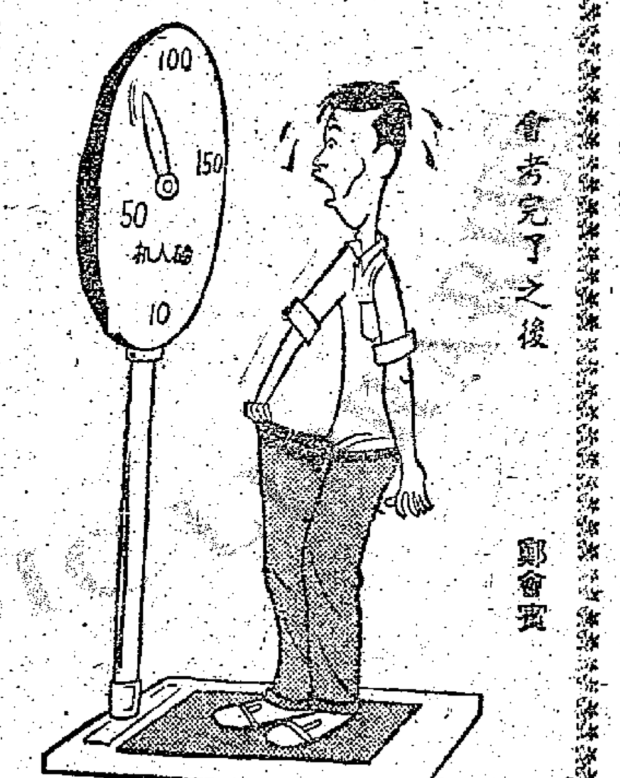
艾菲·蔡除了音質美，聲樂技巧好之外，她的外文發音咬字準確，所有歌曲都是依照原文唱出，她對每首歌曲都有很忠實的表現，把每首歌曲的理解和掌握的感情，不同的風格和內容，巧妙地傳達給聽眾，使他們瞭解，使他們感動，和引起他們的共鳴。

在歌劇選曲裏，她充分表現了戲劇性的內心沖突的情感，韓德爾的「徐緩調」中，莊嚴廣闊的旋律，巧妙的音色變化，使人聽了神往不已。勃蘭姆斯的「鐵匠」一曲，彷彿使人想像到少女的愛人，青年的鐵匠在揮動着鐵鎚，火光映着他健康的面孔，充滿勞動的熱情。當她輕聲唱出「在那遙遠的地方，去看那位美麗的好姑娘」，真把聽眾帶到那遙遠的地方，去感受那深厚的愛情。印度尼西亞歌曲，也把聽眾的想像，帶到另外一個新的境界裏。給她彈鋼琴伴奏者，是她的妹妹珍妮·蔡，也有很好的表現，使她的演唱生色不少。

聽艾菲·蔡的歌唱，有一種真實和美感，所得的印象，是使人難忘的。所以聽到很多人說，都希望還有機會再欣賞她的歌聲。

會考完了之後

鄭會寅



中聯拍戰事片　朱紫貴揾路行

新聞　銀色

★中聯拍「路」，這是抗日戰爭中，一段感人的事蹟改編的電影。它描寫困難時期，同胞們走的是一條怎樣的「路」，及這條路又是如何走過去的。舊事重提，目的是讚頌同胞們團結過去，珍愛現在。上述大概就是拍「路」的用意。

★「路」中有各種各樣的人物：唯利是圖的商家、為虎作倀的漢奸走狗、逼壓辛勞的妓女、醫生、教師、積極參加救亡工作的游擊英雄、工人和學生。國難當前，這些人物，各有各的態度，各有各的想法和做法，然而命運是共同的。

★出場人物多，主要演員共有九位，他們是吳楚帆、黃曼梨、紫羅蓮、白燕、張活游、李清、梅綺、林坤山──還有一位，是朱紫貴的新星，是從訓練班裏十多位學員中挑選出來的；發米是名，他日自有分曉。

★朱紫貴，也飾演一個小角色，這小角色是個「大人物」，是一個殺人如麻的日本軍官。這一個造型，也曾在「烽火佳人」中出現過。

★「路」的情節，是從一條崎嶇的公路上展開的，後來情節的發展，大半都在公路上。因此，製片人朱紫貴日日遊車河，到新界四鄉，目的是要找一條適宜於拍戲的路。而這樣的一條路，相當難找，朱紫貴說：「這一趟，倒是揾路嚟行！」（楊梅）

南歌集

平原

鯊魚集泳場

泳場警報，到了鯊羣。弄潮兒女走避紛紛。何以鯊魚惡得咁有品，泳場來集嫩佳人。豈是綠波掩映多紅粉，攪到鯊魚公眾也思春。條條玉腿將它引，鯊魚於此失神三魂。游來未肯遲一陣，縱然是餌亦敢把鈎吞。可嘆魚你癡心空抱恨，休怨問，鬼叫你周身腥氣卻有分文。

無所不談

同病相「憐」

三個病人同睡一張床。大概那醫院的辦事人把「同病相憐」這句成語看錯一個字了。（阿儂）

黑暗世界

在美國，黑兔、白兔子配婚之後，連「三不小豬」中的黑豬也不許聽用。它們應是排黑，本身更應來愈「黑」。（林川）

風流女伯爵（The Naked Maja）

影談

沈信

法蘭西斯高·哥耶是十八世紀西班牙著名的畫家，雖然他做過宮廷畫家，為過西班牙三代皇帝的宮廷畫師，但是他也主張把現實生活中的販夫走卒、賣花女和流浪漢，畫在他的作品中，這在當時的畫壇上是極大的創新；同時他又在作品中諷刺當時腐敗的僧侶，最後他還參加過反對法軍侵略西班牙的革命運動，因此在歷史上是一個偉大的人物。

電影中的哥耶，卻完全不是這麼一個人，因此如果把「風流女伯爵」當作一部歷史的記錄片看，則一定要大為失望，因為電影絕大部份的膠片，都浪費在他和女伯爵之間的戀情描寫，男女主角擁吻的鏡頭太多，好像變情只能這樣來表現。

哥耶曾經畫過兩幅愛爾巴女伯爵的裸體畫，這兩幅畫中有一張是裸體的，這是一件藝術品，在教會成為一種黑暗勢力的當時環境之下，哥耶以一個女伯爵做模特兒，是大膽的反抗，但是這幅裸體畫，並不是他最好的作品。電影的預告片以這幅油畫來大做廣告，在正片中，則只是驚鴻一瞥，至於被公認為哥耶最好的作品之一的 Los Caprichos（以諷刺僧侶為題材的畫集），卻更是一瞬即逝，不讓觀眾多欣賞一眼。

一度被稱為「最美麗動物」的阿娃嘉娜，丰度大不如前，演飾愛爾巴女伯爵，首先給人的印象是美態不足，片子一開頭，導演曾經花了很大的氣力描寫哥耶如何為她傾倒，其實按照電影中所說，這個女伯爵如果真的和一般百姓合得來，經常「降格」在酒吧間和平民同歌共舞，那麼，說哥耶被她這種平等觀念所吸引，比再三渲染她的妖艷，更能使觀眾信服。

安東尼昆演西沙拉這個歷史人物，似乎不及演現代生活故事，看過「浪子回頭」的人，大概都有這種感覺，在本片中，他顯得很不自然，這和故事也有關係。

處理得比較好的是羣眾反對教皇和法軍侵略西班牙的大場面鏡頭，宗教法庭審訊一場戲，也拍得不錯。

貝加爾湖之謎

世界之光

西伯利亞人把貝加爾湖名之為「聖海」，是的，當世界上的科學家們還不能解答有關這個神秘的湖的許多難題之前，又怎能把它稱作什麼呢？

在湖中生活的幾十種獸類動物、鳥類、魚類，除了貝加爾湖之外，只有在雲南、北美或巴爾干才能見到。

貝加爾湖裏還有很多純粹的海生動物，如海豹，但貝加爾湖從來沒有和大海相通。

據人們計算，貝加爾湖的淡水佔全世界所有淡水湖的水量的十分之一，也就是說，如果想把貝加爾湖的水流乾的話，那麼全世界的大小河流也得流二百三十天，為什麼這樣多的淡水都集中在一個地方呢？

地球上所有著名的湖幾乎都是逐年縮減水量，但是只有貝加爾湖的水量卻逐年增加。

（東譯自蘇聯自然科學家雜誌一九五九年第一期）

皇都　東樂　今天　兩院五場　續映
電懋出品　描寫空姐生活　抒情歌舞彩色巨片
神仙美眷　比翼雙飛
空中小姐
曼波女郎　葛蘭　領銜主演　姚敏作曲
全部伊士曼七彩
葛蘭　喬宏　雷震　蘇鳳　丁紅　方鵬　許可
編導　易文

新華　豪華　二時半　五時　七時　四時半
最美麗動物　阿娃嘉娜　美高梅王牌
M-G-M presents The Naked Maja
風流女伯爵
瑰麗彩色
英俊生角　安東尼昆
新華　今天早場　十一時

金聲　天...　北河　域多利　油麻地　龍城　金星
今天　禮拜　請早定座　七院仍映
射鵰英雄傳　二集
金庸原著　胡鵬導演
曹達華　容小意　陳錦棠　林蛟　石堅　梓權　主演

尚有戲院廣告刊在第十版

國泰　快樂　今天續映
王老五之戀
做過王老五　正做王老五　未做王老五
加映　今日的中國
頂門票　請早

新都　麗都　東山
絕頂恐怖　緊張刺激
鬼屋歌聲

人懷虎狼心　要錢不要命
血染少女心
石慧

真光　今天映四場　蛇人山太上集
大華　今請日滿今連
東方　今天九滿
京華　星期請早　春色無邊　滿漢娃！
百樂門　禮拜請早　奧迪梅菲　飛騎追蹤
皇都　今天五場映　空中小姐
利舞台　普慶　今天四場
孤孀情淚
娛樂　樂宮　殺機四伏　THE TRAP
樂聲　今天五場映　火海敵戰　ONE MINUTE TO ZERO
都城　璽宮　今天最後　浴血萬重山　"ESCORT WEST"

靚女

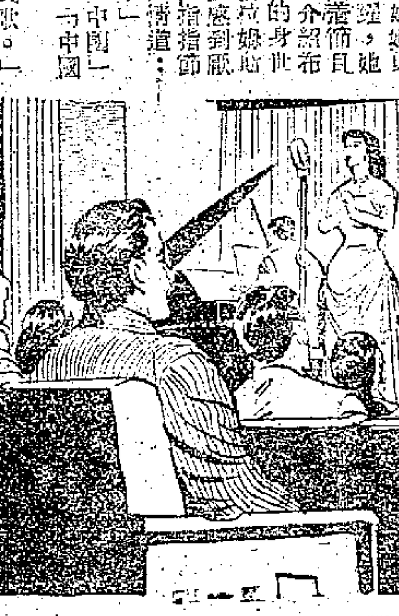
阮朗文

哦，還有中國民歌？

雖然身邊有美麗的妮娜，而且她的出現有如在紐約第一流戲院裏高懸了一顆閃亮的星星，使中外聽衆們吃了一驚，但在梁敬恆心頭，卻[illegible]不能參加盛會的[illegible]，由於愛好的奇妙悲哀。

卻以為她是「低級」的歌唱家，沒料到她的手段、音色、音質、表情，是這樣大方、甜潤、宏亮、深刻而自然。從嚴馬長斯、金鼓雷鳴中那的咆哮，到一往情深、脈脈含情少女的低訴，都唱得這麼美妙。聽衆的贊嘆一次又一次，「恩可」從四面八方春雷般響起來，歌唱家不得不應從觀衆的心願。

然而更大的奇蹟出現在中國民歌的演唱上，那是一支家喻戶曉的民歌，但在她底情的嗓子裏一字一字吐出來，使人們感到遙遠似乎從未聽到過：「在那遙遠的地方，有位好姑娘，人們走過了她的帳房，都要回頭留戀地張望……」



風聲已傳[illegible]的代表作，聽得梁敬恆感動得要落淚。突地她露出了[illegible]，做了個不相稱的表情道：「啊，還有中國民歌。」梁敬恆對「中國」特別敏感，趕忙問她：「中國什麼？」

妮娜噴了一口煙：「居然還唱中國民歌。」「這位歌唱家未免太低級了，你說她有名氣。」梁敬恆強笑道：「我常常聽到有人提到她的名字，因此以為她很有名氣。」他附和着說：「想不到她還唱中國民歌。」

可是在演出過程中，使梁敬恆的情緒多。首先妮娜注意她的服飾，以便作為新裝的參考，梁敬恆卻注意她的服飾作為中國的民族服裝：其次是名女歌唱家，只穿了南洋的民族服裝。

觀衆似乎特別喜愛中國民歌，這使歌唱家又不得不走出台來。聽說她的丈夫是意大利著名的歌劇[illegible]「怎麼最低級的中國民歌，比意大利著名的歌劇還受人歡迎？」她見丈夫[illegible]，自己也在奇怪：「穿這種衣服竟敢在第一流的戲院登台，難道說光榮與魯莽已經再勝於西方？」（三六）

江湖俠影錄

梁羽生文 雲君插圖

第十二回：奈谷劫囚車 荒郊馳駿馬 變生不測 禍踵無形

張風府凝身不動，一個「夜戰八方」招式，緊刀疾發，架開齊真君一劍，剛剛硬接了三刀。那道凡暗叫一聲「慚愧」，換了一個招式，用觀身十八打的拳法，緊緊旋進，雲蕾刺來，也齊真搶攻。雲蕾以一敵一，張風府勝在氣力，要比那道凡稍落下風，一劍擲去，張風府若門到三十招開外，張風府漸感不支，雲蕾身法快極，府迫得斜閃數步，雲蕾一驟心事忽動，想不到竟然[illegible]，並非虧才，何以竟會幫助賊人，如斯？雲蕾雖亦有此疑心，但此時此際，已不容細想，立即揭開車帳，只見一人蜷縮在內，車內光線幽暗，看不清楚，雲蕾喜叫：「周大哥！」劍交左手，右手往裏一探。

忽聽得「嘿嘿」一聲冷笑，車內那人一翻，突然坐起，手腕一翻，已把雲蕾脈門扣住。雲蕾這一驚非同小可，那人喝道：「進來吧！」用力一扯，雲蕾身不由己，跌進車內，接着之時，寶劍一揮，將車帳劍斷，那人叫道：「咦，原來是你！」似是頗為驚詫，雲蕾心念手快，劍柄倒撞，[illegible]。

陽光之下，只見那人戴着蓬鬆的皮帽，雙目炯炯有神，一身牧人打扮，竟然就是昨日假扮牧人，襲擊雲蕾的那個怪客！兩人對面站立，相距不過咫尺，雲蕾瞧得分外真切，只見那人身材肥瘦，神情剽悍。雲蕾喝道：「你可知道周大哥在那一輛囚車？」雲蕾心中，以為此人既曾假扮，必是自己人無疑，那料對方又是一聲冷笑，道：「誰知道你的周大哥！」左手劃了半個圓弧，掌風颯然，用大力金剛手法朝雲蕾當胸劈來。

這一突變，大出於雲蕾意外，猛不及防，那人手指已堪堪觸及。相距更近，那人似是猛然吃了一驚，手指一彈，只聽得嗆啷一聲，雲蕾幾乎把握不住，心中暗叫：此人的金剛大力手法，果是不同凡響！

只聽得張風府又是哈哈大笑，朗聲說道：「雲老弟，你看可是誰自投羅網！」接着一聲叱喝，刀棒相交，隆隆耳膜，想是道凡絕不可過，使出氣力，下了重手。雲蕾第二劍又已遞出，那人聲勢劇烈，雲蕾將劍劍方向遞歪，雲蕾劍法急變，寄英劍一圈一轉，只聽得嘴然一聲，久久不絕！（一五三）

雞鳴狗盜

史得文

三十六：怪電話

王七把張維廉的地址記好了，張維廉付了賬，兩個走出來，正要分手，王七又把張維廉拉住，說：

「我答應了明天去找國璉拿那一份什麼文件的。你看怎麼樣？我還應當去嗎？不太露面了嗎？」

「你用不着去了。」張維廉說：「倘若你不高興的話。」

「我替你打個電話，叫他送到我寫字間，就說你沒有空行了。」

「那最好。」王七笑說：「我到底是個小偷，到那些地方去，有點害怕。」

「明天你給我電話，記着。」張維廉說：「今天你是不是要到那大廈去查看一番。」

「我現在還沒有確定的計劃。明天再說吧！」

王七握握手，轉身走了，張維廉看着他的背影，一瞬間已經消失在人叢裏，心想這人身手真快！

張維廉回到他的寫字間，差不多下班了。他的工作時間沒有絕對規定，有的時候工作到深夜，有時却整天不在寫字間。這幾天沒有特別的案子，也比較清閒。他到寫字樓的時候，律師還未走，他把手邊的工作料理一下，律師叫他進去研究，說到一宗追還官司，明後天給他送個報告。張維廉便坐在寫字樓，開始閱讀那些文件。

他等同事們都下班了，律師也出去之後，他這才給韓小茹打個電話，他知道這個時間，連續球迷常在俱樂部消遣，還未回家。電話接通了，韓小茹却剛剛出去了，他告訴用人，他在寫字樓等韓小茹的電話。他又問用人韓小茹到了什麼地方去？用人說不知道。

他不但不知道，他想也想不到呢。

在十五分鐘之前，韓小茹正要打電話給張維廉，忽然電話響了，她以為是張維廉，拿起來聽，對方却是一個陌生男人的聲音。

「你找誰？」韓小茹覺得奇怪。

「我找你。」那人說：「韓小茹，我想跟你見面。」

「你是誰？我似乎不認識你的。」

「我們是見過面的了。」那人說：

「我現在要告訴你一件很重要的事，你不要告訴別人。」

「我不明白你的意思。」韓小茹大感奇怪，說：「你有話在電話說好了。」

「不，」那人說：「電話裏不大方便，我在離你不遠的一間咖啡室等候你，這裏很幽靜，適宜於談話。」

「你到底是什麼人，我為什麼要見你？」

「我是一番好意。」那人說：「我不是綁票，也不要勒索，我只想告訴你一點與你有關的秘密。對你會有很大幫助的。」

小說林

大人日記

夢中人

是日也 決心搵好個家

兩公婆未敢離先交由，大談包租計劃，做仔館與非孖莫間，各執已見。終於雙方同意採取折衷辦法，兩仔人都歡迎，既租與單身孖仔，亦租與住家人。一層樓準備開三個房，能夠間四間更好，歡迎高尚職業無孩夫婦租住，冷巷行三四張碌架床，歡迎殷實獨身男女租住，我兩公婆則住閣仔。全層樓不超過二十人，大概不致搞到烏煙瘴氣，如此盤算，香港地所謂白鴿籠租務係例矣。我與老婆住在閣仔之內，光窗氣完全談不到，得個苦字，殆可想見，惟是我兩人一心決心，風乾[illegible]，個陣另外租過一層樓住，問題在乎老婆你是否捱得耳，兩房一廳辛苦揾埋自在食矣。我話計劃就係咁計劃，閣仔係可以長慣，天熱就大鑊，木虱揸兵咁擾而至，捱有可能，過，天熱就大鑊。老婆拍心口曰：「大火夫龍鳳都捱得起？今年不捱何至於此？年年食大鑊，點解做唔捱得起？今年不捱過一年半載，有你唔好氣受。」我笑曰：「咪咁牙擦，捱唔得仍須歸還至知。我都有盡心睇過，你呢個擺家，從今以後長對王，你咪個擺女，枕頭在閣仔守，勢有分離至得。」

忽然我道幾句說話，多年以來就有咁嘅心，奈何有心無力，生活迫人，與家庭無緣。人揾食我揾食，人打工我打工，偏偏我入無咁多行，行都要在外面寄宿者，有時過年過節也不能返家，返家快板傾兩句就要滾水淥腳；在家嘅時候唔係有，但唔多恭喜矣，是必陪怨然後枕長在屋企，倒陣柴米夫妻牛衣對泣，有晒衰情就真，還講什麼牛郎織女。惟其我一生未受過家庭溫暖，更況家庭之可貴也。

隨口吟出這幾句心聲，老妻不覺泫然淚下，贱到一隻乙咁，話世上萬般愁苦事，無如死別與生離，死例都有咁慘，有限屎乾淨吓，至夢係守生離咁難。我聽吓，我坐在床沿，抑亦鬱在心中好幾年者矣，難得今晚有機會互訴衷曲，老婆陪我一齊，為佢人抹淚，叫佢有話盡講，老婆長嘆一聲，「二王慢板正得真落，隔喉梁仔忽笑曰：「留番拜山至講可也。」老婆咕一聲，忍不住破涕為笑焉。我跟捆埋宵布帳，話佢唔知，話佢唔好意思。（一三六二）

赤壁之戰

史果

三十八、巧安排孔明借船隻

魯肅說：「豈有此理！這是你自誇才能，惹來這樁大禍，你倒反來怪我不夠朋友！有這個道理嗎？」諸葛亮說：「子敬休惱，你要救我，並不難啊！……」

諸葛亮說：「我需要你借給我一些東西，你可願借嗎？」魯肅說：「不用借，你可願說是那些東西？」

魯肅說：「準備好了！」諸葛亮說：「你替我準備了什麼？」魯肅搖頭說：「唔，壽衣一套，壽帽一頂，蓋木一口。就這樣，也算盡了我朋友的交情，你怎麼還想活命麼？」

然不解說：「準備酒席做什麼？」諸葛亮說：「等上了船，好飲酒消遣呀！」魯肅聽能，道：「子敬，你若莊容說時，我包管有十萬枝狼牙箭。」

魯肅聽了滿腹疑團，見諸葛亮神色自若，談笑風生，好像極有把握的樣子，他不禁暗暗納罕道：「諸葛亮又在裝神弄鬼，莫非他有什麼妙計不成？……」諸葛亮說：「子敬，你何不寬心，我自有我的道理，只是這事千萬不可洩漏，若是被周瑜知道，我的計策就會失敗了，你要顧全朋友。」

交情，就在此一舉了。不可讓公瑾知道。」魯肅沉吟說：「計將安出？」諸葛亮說：「必須多借船，你快去準備吧！」

魯肅雖然猜不透諸葛亮的用意，但看見他始終是那樣安若泰山的樣子，料想其中必然有些道理，況且這時已到緊急關頭，也不暇多問。當時就滿口應承，把船撥了二十隻，每船上派了三十名軍士，都準備停當了，束草等物，諸葛亮調用。魯肅走來回報說：「諸葛亮和物料都準備好了，並用這許多船匠，不知做什麼事？」周瑜聽了不提他借船的事，好生疑惑，明天拿什麼來交令？」「我看他……」

嶺表三忠傳

文綺閣主

第十一章：東莞起義

陳邦傳也衝進耿仲茂的陣內，與耿仲茂大戰起來，戰了十多回合，陳邦傳賣個破綻，故意讓他搶進一步，然後把腰中暗藏的金鐧，倏地拔了出來，朝耿仲茂的背心一鐧打去。恰好中耿仲茂的後腦心窩，耿仲茂在馬上一晃，幾乎掉下馬來。左右弁勇大驚，捨命急救，護着耿仲茂伏鞍而逃。陳邦傳將手中的槍一揮，所部五百人，猛虎出柙般，直衝清兵的營帳。

八百人馬──焦璉的三百加上陳邦傳的五百，在清兵陣內，肆意踐躪，十邊十決，只殺得煙塵滾滾，血肉紛紛。焦璉且教手下，但遇清兵營帳，就扔下火種，燒他們的營帳，霎時間已有數十營帳着火。清兵雖然勢大，此時卻人人自危，又要忙着救火，又要提防，竟然結集不起，自辰至午，鼓聲不斷。焦璉陳邦傳的將士，連午飯也顧不得吃，瞿式耜便親到帳中攏飯，將蒸熟的飯加些味道，分成一包一包，教人送到陣前分給各將士。將士們知道這是大學士瞿式耜親自送來的，更加感奮道：「瞿相爺這樣關心我們，我們也應該竭力圖報。」

這一陣又得了全勝，焦璉回來，檢點兵士，只有幾個受了箭傷。陳邦傳的兵士，卻有幾個沒有回來，相信是戰死了。

這一陣勝了，清兵隊伍也不免失魂落魄，不要說李成棟丟盔棄甲，成棟因為最近搶得了魁梧的大批金銀，更加怕死，他對三個降將說道：「我不打算進攻桂林了，這功勞便讓給你們吧。」

孔有德等聽說，戰意更加動搖。大家推我襲，雖也不敢搶任先鋒攻城，孔有德固當，竟率兵所部，準備退卻。清兵動搖的情形，早給瞿式耜偵察到，瞿式耜向焦璉道：「清兵動搖了，我料清兵必退。孔有德回去，退卻必經嚴關山。」於是瞿式耜料道：「你可以率領所部，到嚴關山埋伏去，待清兵敗走時，你便引兵殺出，包你大有斬獲。」焦璉說：「相爺有何吩咐？」馬有騏問道：「相爺有什麼吩咐？」瞿式耜笑道：「不必拚死，自可獲勝，我料清兵退時，你可以率領所部，……」

次日，焦璉和陳邦傳兩路齊出，清兵的李成棟首先向東撤退，耿仲茂尚可喜也隨後跟着改作前驅，向湖南退走。孔有德勉強振兵應戰，不到一個時辰，到底心虛，也自敗退下來。焦璉陳邦傳，乘勝追趕，一直趕了二十里。（八十四）

來去無蹤

那希莫夫著 學源、志道譯

紀莫夫和戰士們迅速前進。現在他們不再掩蔽行迹了。反而不時扔掉些手帕或軍帽什麼的，放在一個顯眼的地方。敵人應該很容易判明，他們所追蹤的人到哪裏去了。

到了林間空地，距土丘至多還有二百來米。偵察兵藏到了樹叢後面。紀莫夫用望遠鏡巡視了一下空地和周圍的樹林，但是沒有發現什麼可疑之處。看來，他們趕到敵人前面了。紀莫夫把望遠鏡又抬高了一些。看到陡峭得長滿小樹叢的斜坡。再抬高一些……現在看到了殘破的堡壘存在下來的亂石堆。突然清清楚楚地顯出了一個戴尖頂鋼盔的腦袋，和握着自動步槍的手！山丘被敵人佔據着。敵軍兵士仔細地觀察着地形。紀莫夫清楚地看到他那眯縫着的眼睛和刮得很淨的胖臉。這時兵士繼續觀察前方，動了動嘴唇，說了句話。石頭後面露出第二個腦袋來。他們那裏有多少人？是幹什麼的，是只有兩三個人的一般步哨呢，還是人數很多的小隊呢？敵人的裝備和佈置又如何？……紀莫夫什麼也不知道，也沒有時間去偵察。必須立即把那裏的敵人消滅掉。

偵察兵沿空地邊緣上的小樹叢爬去，以便選擇一個適當的地點，實現自己的計劃。不久他們就爬到了一個緊挨山腳的樹叢，戰士們掩藏在草叢裏向斜坡上爬去。山丘不高，不久他們離小山頭只有二十來步了。現在偵察兵們覺得斜坡上的斷壁，像一頂王冠一樣罩在土丘頂上，遮住了敵人的視線。

戰士們靠近一堆石頭躺了下來。

「現在注意，」紀莫夫悄聲說。「如果我出了問題，就由克拉馬負責，如果克拉馬也……那麼奧謝夫就單獨行動！……怎麼樣，明白了嗎，奧謝夫？」

「好，那就……走！」

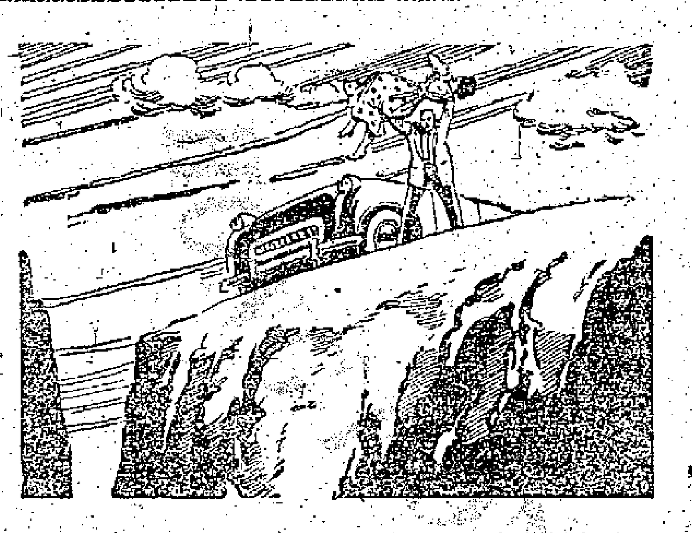
奧謝夫無言地點了點頭。

偵察兵們順斜坡爬去。不久，前面的克拉馬發現了一條上山的捷徑，雨水在斜坡上沖出了一條溝壑，溝裏面幾乎沒有石頭。上面溝口上沒有斷崖。克拉馬回頭瞅瞅指揮員，紀莫夫點了點頭表示同意。

偵察兵順水溝爬向土丘頂上的平場，停在它的邊上。克拉馬手裏出現了一棵飛簾草。小心翼翼地把它舉了上去，於是紀莫夫從後環視了一下土丘頂。（五）

夏夜夢

夏美文 黎水圖



（六〇）那條紅絲巾已經勒緊我的咽喉，我掙扎得筋疲力盡，呼吸漸漸微弱，陷於半昏迷狀態，但他的話語，我仍聽得很清楚，心裏也明白他的意思，他是準備害死我之後，再騙我的母親、父親來，一齊把他們弄死，然後就霸取阿嫲的財產，及我們的產業。我想到這點，憤恨得只想吞噬他，可是力不從心，我窒息了，雙手癱瘓地垂下了，沙蒙得意地狂笑了一陣，把我整個舉了起來，朝那千尺懸崖拋擲下去！

（六一）我在千尺高空失聲狂呼之後，就模模糊糊，也不覺得身體上有什麼痛苦，但耳邊却有好多聲音在叫我，原來剛才的驚險鏡頭，是一場惡夢，我醒來的時候，胡姉奶，單太太，平姑娘都在我的身邊，她們說我全身冰涼，臉色慘白，身體顫抖，好像發羊癲病。我冷靜的回想了夢境的遭遇，不禁對沙蒙及單太太等人起了懷疑，便查問沙蒙的去向──

服務版

商品鑑定和仲裁

生意經

合同的附印條款中還有一項是很重要的，這就是品質、規格、數量的鑑定、品質、規格、數量差異之賠償仲裁。

我國設有「商品檢驗局」專司鑑定進出口商品的品質規格。出口商品須按照國家規定的檢驗標準或對外貿易雙方合約所規定的品質和數量條款，進行監督與檢查，證明商品品質和數量符合國家規定的檢驗標準或合同規定，以促進對外貿易。輸入我國的商品，也經商檢局的鑑定。商檢局的鑑定書是我國商品品質規格的可靠保證。所以在購買合同中常見這樣的規定：

「賣方保證交貨的品質與遠來的樣本完全相符，並同意以中國輸入口岸商品檢驗局的檢驗結果為最後鑑定。如交貨品質、規格、數量與本合同不符，買方得根據該局檢驗證向賣方計算索賠，賣方應按照本合同所訂的賠償制度賠償買方。」

有這樣的一個專責機構去處理，問題容易解決。但許多國家是沒有設立這種機構的，對品質、規格和數量差異問題怎樣處理？合同也應有所規定。

主要的貿易商港多有代客鑑定商品的職業公證人從事驗貨業務。但在同一個地方，往往有很多職業檢驗貨公證人，同時從事檢驗商品的業務，究竟應該由誰來檢驗？這也是一個問題，在買方來說，當然希望由自己來指定公證人；在賣方來說，同樣希望由自己來指定，彼此可能相持不下。於是，在一些合同中就出現一些奇怪的方法規定：由買方和賣方各自指定一個公證人進行檢驗，如果兩方的公證人對商品的鑑定結果完全一致，這就沒有話說；但若有分歧的話，除非賣方或買方願意接受對方指定的公證人的鑑定，否則就要再由雙方的公證人合同再指定另一個第三者作為仲裁人，由這個仲裁人作最後鑑定。

這種規定商品規格的方法規定，多見於一些外商洋行的合同中。

但由於這種方法過於累贅，儘管合同上規定如此，在實際問題發生時，通常多由買賣雙方協議解決賠償問題。問題嚴重時才由買方聘請公正人驗貨。由買賣雙方共同指定公正人裁定的方法，除非迫不得已，在貿易中甚少採用。

在一些經常會發生品質差異的商品交易中（如農產品、棉花等），如果採用以上的方法就太麻煩。所以，在訂立合同時雙方可以事前約定由誰來鑑定品質、規格。或者規定由某一個商會來指定仲裁人。

除了品質、規格、數量之外，在交易過程中買賣雙方還可能發生其他方面的爭論，這也需要進行仲裁。我國對外貿易促進委員會屬下有一個外貿仲裁委員會來從事調解買賣雙方的爭端，在買賣雙方發生爭執時提供解決的意見。這就可以避免一有問題就鬧上法庭這種尷尬的局面。

由於各地法令對貿易條款的解釋往往有所差別，因此在合同內規定買賣雙方發生爭論時在什麼地方進行仲裁，也是需要的。（子川）

收發台

收到來信：一個學生、陳興華、陳榮江、陳永明、求學人、小鄭、王明、偉梁淳、梁振錦、倫聞、廖志成、劉杏雲、白青丹、蔡民、一平、常福、AKG、源滿。

版面答覆：知音、昕生、健青、黃一文、金櫻、陳雲慶、T・PAN、梁華慶。

中藥治香港腳

一般人說的「腳氣」其實是「腳癬」。因為另外一種病──身體缺少維他命B才是腳氣病。腳癬起初的病狀是腳趾邊發癢，過濕則發白、起水泡，乾燥後又一片片地脫皮。這個病和氣候濕熱並沒有什麼直接關係，它是由霉菌傳染來的，天熱細菌容易繁殖，因此夏天就厲害些。

現在有一種中藥複方土槿皮酊治腳癬，效果很好。下面就介紹它的製法和用法：

材料：土槿皮 水楊酸 苯甲酸 酒精

製法：把從中藥店買來的土槿皮磨成粗粉，取二十克，用十六毫升的百分之八十酒精泡六小時，然後再加一百八十五毫升的百分之八十酒精，濾出來的二百毫升溶液就是土槿皮酊。另用「苯甲酸」六十克，「水楊酸」三十克溶在二百二十五毫升的百分之九十五酒精裏。最後把土槿皮酊加在這種溶液中，就成了透明、帶有淡咖啡顏色的複方土槿皮酊。

在用這藥的時候，應當注意，凡是皮膚已經破爛或有膿都要先去治好，然後再用土槿皮酊。塗藥的次數一天兩次。

中醫信箱

適當的服用補藥 患病期間也無礙

金薇女士：

一個產後婦人，應該得到好好的補養，對身體健康才沒有影響，如你在產後，因為身體有病，不致吃東西，同時胃口又不佳，以致得不到補養，所以你的身體漸差了。

在X光下，發現左肺上端有些黑點，不會很嚴重的，繼續請醫生治療靜心休養，肺病不難痊愈的。以下給你提供幾點意見：

一、人參精可以吃，產後則不宜用，病人吃補藥，如吃得適宜，是沒有副作用的。

二、你時常感到眼前有黑點，蹲下去再站起來，眼前昏黑，這是血少，也可能是神經衰弱，同時你喜歡飲湯水，可見是「津液」不足。

三、你除給醫生注射及吃肺病藥丸之外，還可早晚服用「人參精」、五味子合劑，每次服量是人參精二CC，五味子一CC，用開水沖服。對你的血少、神經衰弱、津液不足都有補助。

四、戒吃生冷肥膩之品，尤其是雪凍的東西更不適宜。

五、你的病好了，體氣總可回復的。

清除「痰濕」疾病可愈

陳蓉廣先生：

你的病，能耐心的用藥把「痰濕」清除，其他情狀漸漸就沒有了。

經驗之談

選購雨傘

質分雨傘和日光傘兩種，雨傘布也有分成男性用和女性用的，這兩種都是不透水，又輕而且薄，更要耐用、不脫色。質地有天然絹（蠶絲織的）、人造絲的、天然絲的和人造絲交織的，尼龍等。棉紗使用特別幼結的精紡品。絹質的是用紗線織成，布面是染色，布底是柳條的二重織品，它遇着雨水會含着水份，這是絹的缺點。最上等的是真絲傘面，它既不漏水，又輕、結實、不脫色，不過價錢特別昂貴；人造絲的却便宜得多，但却容易脫色，又不結實。人造絲與真絲合紡織的，質地也不錯，幾乎可以看作真絲，價錢也較廉，不過用起來人造絲的部份却先損壞。棉布的雖然結實，但較重，且易脫色。尼龍的，好在結實，淋濕以後，易乾又不脫色；但也有缺點，用久了會變色。塑膠的容易破損不經用。

一般傘的種類大致可分為男性用、女性用、孩子用，其中又分為鋼骨傘、縮骨傘、塑膠傘、油紙傘等。傘面的布也有

選擇一柄雨傘，除了怎樣辨別傘面外，還得注意鋼骨是否堅挺，有的用鐵骨冒充的，傘骨以富於彈力為好，如果把鋼骨輕輕屈一下，反彈力強的便算真正鋼骨。傘骨的露尖地方，也得注意。傘骨的數目以六根、八根的為最輕，有些女傘是十二根的，傘骨多雖然結實，但是較重。傘柱以選木柱或籐柱的好，有些人以為鋼柱不易折斷，一定比木柱的結實耐用，但事實上却不然，說到實用，木柱比鋼柱更耐用，為什麼？因為傘頂上的布與柱的交界的頂圈，很難做得好，就是新傘也會由那兒漏下雨來，那裏又容易積水，易生銹，所以壞的時候也多從那裏壞起，壞了又不易修理；木柱却沒有那些缺點，只要保護得好，是很少折斷的。而且木柱比鋼柱的輕得多，傘起來不大吃力。

我們在選購雨傘時要：（一）將傘張開，開關的彈簧要靈活輕快，有正確的聲調。（二）開了傘，傘槍把手桿，作水平的左右半旋轉，如果這時沒有「格、格」的聲音就是好的。傘骨同時需看傘骨有沒有彎曲和凹凸；傘面縫針線要幼細，縫口處和傘骨是否貼合。（三）傘面沒有鬆弛，也不要起皺紋，傘骨有沒有生銹。（四）防水質地輕輕用手按一按，沒有痕跡的，就是良好。（五）傘骨須常伸張，不宜太彎曲的，易傷傘面。

傘的壽命，保護得好，可用十年。一般雨傘的損壞，不外是傘面破洞或傘骨生銹、脫落。我們如果想雨傘耐用，如使用後淋濕，便要撐開倒掛起來，切不可把雨傘放在太陽下曬乾。不用時宜在接骨處注入少許滑機油，以免生銹。（蓉心）

醫藥信箱

心痛卻不知部位 先弄清楚再治療

貢一民先生：

有許多疾病，不經過詳細檢查，就不能確定是什麼病，來信謂令兄「心臟作痛」，未知究竟是什麼部位疼痛，真正的心臟部位疼痛，多半是心臟疾病，若胸部稍下部位時常發出劇烈疼痛，最可能是胃病，至於腹部疼痛則可能是其他疾病。最好請令兄到醫院檢查治療，因不知所患何病，恕無法介紹藥品。

鍾庸先生：

你的病是慢性的，不會三幾天就可以痊愈。可繼續服用：西洋參三錢、麥冬三錢、五味子二錢、杏仁三錢、桔梗三錢、甘草一錢、木防己三錢、雲苓三錢、法夏三錢，水三碗煎取一碗服。

老香港信箱

住址遷移了 要辦理申報

T・PAN先生：

更換身份證地址，除可向北角人口登記局辦理外，也可向深水埗元洲街郵政分局大廈內的人口登記分局辦理，辦理的時間是每天下午，星期六下午不辦公。

搬址已經一年，現在始去申報，雖然遲了，但也是沒有關係的。反正你遷址不報，合理是另一個問題，但香港法例是可以這樣做的。

被控阻街

梁華慶先生：

連續被控阻街是否可以避免？你有正當職業，可以申請，[illegible]。大牌檔被控阻街例是有的。要免被控唯一的方法，就是將攤位擺在規定的範圍。

新加坡人民行動黨

王中先生：

新加坡人民行動黨在新加坡憲法內部自治的第一屆立法議會選舉中選勝，取得五十一個議席中的四十三席。

新加坡人民行動黨成立於一九五四年十一月，現有黨員一萬四千人，現任主席杜進才，總書記李光耀。

人民行動黨是個社會民主主義類型的政黨，它在知識分子和一般小資產階級中影響較大。一九五五年按照新憲法進行的選舉中，人民行動黨佔三個席位。近年在地方選舉中取得很大勝利，新加坡市市長王永元就是該黨黨員。

人民行動黨內部分為兩派：「激進派」和「溫和派」。一九五六年「激進派」的林清祥等被捕，一九五七年「激進派」的一些人，被控違反「公共安全法令」被捕。目前「溫和派」勢力較大。李光耀、王永元等均屬「溫和派」。

人民行動黨在立法議會選舉中獲勝後，已組成新加坡第一任政府。

簡覆三位讀者

健青先生：

想學騎馬，到粉嶺香港會馬場學，費用約五元，任何人都可以去學的。要當騎師並不容易，學會騎馬後還需有與馬會有聯系的名流紳士介紹才可以的。

據我們所知，港九無化學專業學校。去年香港「女皇杯」學界籃球賽，男子組冠軍是德英學校奪得，女子組為永康學校所取。

昕生先生：

中華人民共和國譯英文是 People's Republic of China。

關於第二問題，我們沒有資料可查，無法解答。

知音先生：

貴學「吉他」的書籍，請到書店選擇，因為我們也不懂這門音樂，恕難向你提供什麼具體意見。

足聯向巴士借將隨軍
花都張雷之會 初步未獲結果
如接洽失敗將以東傑球員為主

情報網

足聯將組華聯隊遠遊東南亞各地，現正積極進行中。關於向各屬會借用球員隨軍一事，更是刻不容緩之舉。因為要預先定下遠征軍的陣容，好進行辦理出入境的手續等等。

為此，足聯主席張錦添於昨午約晤巴士的「統帥」雷瑞能於花都酒樓，道達足聯向巴士商借球員之事。足聯的總幹事、司庫鄧泰全與巴士的楊子祥也都在座。

據張錦添後來在嘉山對記者稱：雷瑞能表示無法立即給予答覆，要將足聯的意思帶返去與雷瑞德、雷覺華等商談後，才能作出決定。

很明顯，巴士目前已是多事之秋，這些問題雷瑞能是不能作主的，雖然他對足聯遠征之舉是極表贊成和支持。

由於種種原因，巴士被足聯邀請隨軍的球員，未必能夠獲得「最高統帥部」的批准。據接近巴士的人說，雖然巴士「統帥部」日前曾表示將按照球員的表現好壞情況和工作需要而決定是否批准，但在此一原則下實行批准與不批准，勢必會引起外間諸多推測；以其可能產生「厚此薄彼」的情況，倒不如索性一律不批准好了！當然，這樣做對於一些一向表現良好的球員，是會使到他們坐失出外波取經驗的大好機會的！

在足聯的腹稿中，是以巴士、東華的球員作為主力的，倘若巴士方面不批准球員出外，則將以東華和傑志的好手合組成軍，再配搭上東方、星島的個別好手，如高保強、黃德福等。因為東方月底便可返港，而足聯則在七月中旬才拉隊出外之故。當然，如果巴士一班好手不能成行，則華聯的實力（特別是前鋒線）將會減弱不少。·黎明·

幕內透視

足聯競選外弛內緊
李杏林余樹泉條件都似未成熟
張錦添再度蟬聯之說呼聲甚高
屬會多欲佔有重要席位

足聯改選之期將屆，週年會員大會已定於七月初旬召開。改選前夕，外弛內緊，競選的高潮可能又再出現。

最近兩年來，足聯改選雖然沒有掀起極大的風波，但去屆產生的職員中，像現任的張錦添、麥英才和李杏林及鄧泰全等，前者隸屬香港的球會，後者則為九龍旗下的人物。他們以對等的地位分居要職，明眼人都知道內裏並不簡單。今年會否歷史重演，卻還有待事實證明。

現在，首先探索一下足聯改選前出現的一些情況。

首先，目前盛傳最有可能歷動的職位是主席人選。張錦添已經兩屆出任此職，他今年在南華「扶正」前後，都似乎有「讓賢」之意。但深知此中內幕者，則認為他未必如此，只是也有多少顧慮吧了。其實在最近期間，張錦添確曾分頭與足聯的執委私下碰頭，並徵詢他們對下屆主席人選的意見；而且把九龍旗下的某人介紹出來。但是，他卻同時又懷疑這個人未知能否挑起重責。所以，他說：「但做主席，得唔得啤！」從張錦添有可能以南華執委資格出席足聯，下屆該會主席的人選，當仍以他為最熱門。這就是說，張錦添有可能連任三屆足聯主席。

另外，李杏林和余樹泉都有人暗中捧出來。「杏叔」近年在體壇的動向已逐步轉到幕後裏去，根據與他極接近的朋友透露：李杏林對出任足聯主席並非毫無興趣，但今年足聯因為在七月間要組隊遠征，事屬創舉，擔子很重。他自從嚐過東方遠征澳洲的滋味後，至今「元氣未復」，因此，他對於出任下屆主席，不能不作更慎重的考慮。當然，他日能否獲得足夠的選票支持，也是一個極大的問題。李杏林想「走馬上任」，便非要考慮到出任新職之後如何設法解決華聯遠征的問題不可。至於余樹泉，他從副主席躍居副會長的職位，表面上是「越級」，其實，老余至今還未嚐過做主席的癮頭，內心的確有點悵惘。但目前既位居會長，除非有絕對的票數支持他上任。要他自己出而來競選，恐怕亦無此雄心了。因而張錦添蟬聯之說，仍然佔有優勢。

目前可以預料：假如張錦添繼任主席，總幹事和司庫的人選也不會有什麼大的變動，最多由現任的兩個職員互調一下位置而已。不過此中值得注意者，就是本屆在華協任滿的會境康，有人正擬把他選為足聯下屆的總幹事呢。

另一件值得注意的事情是：足聯近年入會的新會員，有些人覺得已做了多年配角，最近足聯經過修章後，十四個永遠會員的權利都是相等的，聽說有些人正在希望下屆能出任較重要的職位，如副主席、與及某些小組主委等。·白滕·

元朗補報有分球員
愉園昨提抗議
足聯將在日內開會討論

採訪

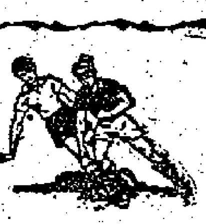
參加華人足球聯賽的愉園隊昨日正式向足球聯會遞出抗議書，抗議元朗隊在截止報名後補報有分球員（劉添、周少雄、孔繁熙）。

該隊的抗議書上指出：「在夏令杯小組抽籤會議時，發覺元朗隊中並無劉添、周少雄、孔繁熙三人的相片和註冊紙，翌日登港報章發表的各隊名單中，亦無上述三人的名字。但在四日敝會球隊與元朗比賽時，竟發現上述三人在該隊出現參加比賽。根據賽章規定，有分球員於報名期限終止後不得再行增加，而元朗隊竟在報名限期終止後增加三人，顯與賽章有所牴觸。」

當日比賽時，愉園隊長劉子安已曾聲明保留上訴抗議的權利。當時賽會負責人之一的鄧泰全則謂元朗隊係在新界，因路遠而遲到，故在抽籤之後才辦手續。

這一件抗議事件，將由華足聯賽委會於日內開會討論。在足聯會一些人認為他們既發給劉、周、孔三人的球員證，當然是合乎註冊手續的。但體育圈一些人士則認為：抽籤會議舉行時（也就是截止報名之時）既然沒有辦手續，自與賽章不合；談到元朗隊路遠而給予機會在會後辦理手續，也未嘗不可。不過，這其間是有「理與情」之區別的。·吳起·

和和杯埠際賽
港馬今日交鋒
港華將盡全力 志在奪標馬華



吉隆坡六日消息：本屆香港華人足球隊實力雄厚，可能獲得第十三屆和和杯的錦標。港華隊與馬華隊將於七日晚上在吉隆坡默迪卡球場交鋒。

港華隊於三天前到達，根據有關報道，該隊參加和和杯賽是香港足球界有史以來最佳的一隊。馬華隊希望本屆能夠有良好的演出，因為去屆曾被香港以七球淨勝，志在報復前恥。

馬來亞的足球水準最近已有顯著提高，較之去年，進步多多。此間的「樂觀派」的體育評論家在聯邦首都宣稱：必須使到當地的足球員能夠推翻香港已往的成績。

在過去的十二次遭遇戰中，港華隊曾贏得該項錦標八次之多，馬來亞僅得四次。

今年的比賽，將在「默迪卡」的「獨立」球場舉行，這是馬來亞第一次在燈光下舉行的運動性比賽。該球場可容納觀眾二萬多人。

如比賽打成和局時，第二場將在星期一舉行，如首戰分別勝負，則港華隊星期一將與馬來亞聯隊作邀請賽一場；接着，港華隊前往馬來亞北部的怡保及檳城等地作多場友誼賽，至六月十八日始行返港。港華隊在馬來亞逗留期間，將受到當地有關人士的熱烈歡迎，並將招待前往各處名勝遊覽。·全貝子·

中國十人田徑隊
昨天出發飛波蘭

據新華社北京六日電：由十人組成的中國男、女田徑隊今天乘飛機離開北京出國。他們應邀先後到波蘭、捷克斯洛伐克和蘇聯作為期一個月的訪問比賽。

田徑隊中包括兩名女運動員：鄭鳳榮、楊玉敏和六名男運動員：周運立、傅生海、徐體權、朱明、郝健仁、馬法成。

本報特約稿

港華離港第一天
曼谷小勾留周秀蘭竟然甩底 同程作三戰原則上不成問題
隆埠天氣好保不下雨

一年一度的和和杯賽今年在馬來亞舉行，我們又要和香港的親友們暫時告別了。

港華征人於三日踏上征途，國泰航空公司的客機把我們送到吉隆坡。上午十一時〇五分飛機起飛，各人坐到自己的座位，空中小姐把午餐送到我們的跟前。各人為了行色匆匆，忘記了裹腹，一時狼吞虎嚥，大吃一頓，接着肚皮，安閒地休息一番，或在談笑風生，打其牙較。

機長循例在米高峯前向乘客談話，他說今天天氣很好，並無惡劣氣象，請大家安心。飛行的時速是二百七十四哩，機高一萬五千尺，……我們很愉快地在下午三點五十五分抵達了曼谷。

曼谷的時間比香港慢得多，足足差了兩小時。我隊先抵曼谷是很有利的。因總幹事曾境康曾在港飛電到此，請聯絡人周秀蘭女士到機場跟我們商量我隊在泰比賽三場的事情。但周秀蘭並沒有來，只有一位代表到場。這位代表是「外行佬」，又不能立定主意，商談並無結果；而時間亦不許多談，於是繼續起飛，行前只有留下我們的地址和各球員的照片，以便抵達吉隆坡後才用長途電話或電報聯絡。據悉未談成功，此次在曼谷比賽是一定的，只欠些小細節尚未商定。

下午四時卅分從曼谷飛行，空中小姐又把下午茶餐送到。吃罷，忽來歡聲震耳。原來總幹事宣佈徵得領隊同意，先將一披紙散發，每人預領零用錢五十皮，花花綠綠的紙，那個人見了不開心呢！也許各人袋裏有了錢，或者昨宵夜來苦短，不久又靜寂起來，各人已夢入黃梁了。一覺醒來，飛機原來已抵達吉隆坡，香港時間七時四十五分，當地是黃昏日落，時間比香港慢了一點卅分。馬來亞特派代表多人前來機場迎接。全隊在候機室內等候辦妥手續，然後魚貫登車，下榻首都大酒店。曾境康頻頻和當地人士談話，問近日天氣如何，有沒有下雨？答道：「天氣好極，擔保冇雨落。」曾境康吸了一啖大氣，說：「太好了！」

·季謀寄自吉隆坡·

嘉山一幕拉鋸戰
康樂苦拚克印聯

昨天嘉山的兩場華人足球聯賽，康樂上陣的五個有分球員中，四人集中在鋒線，後防僅由梁杰支撐，以致鋒強衛弱，為快速推進的印聯所乘。上半場緊緊纏住，兩度扳成平手；其後印聯因為後勁稍差，才告敗下陣來。

康樂在上半場九分鐘時，吳添來獲得周向祥的傳送，中路衝進，打開紀錄。但到十六分鐘時，即被印聯左輔李富來扳成平手。廿七分鐘，梁根傳出，周向祥迎門挑射入網，二比一，再度領先。但不久，印聯中鋒李志雄中路「單刀」迫進，二比二，再度拉平。

下半場，康樂用李志華、陳漢衞替出兩個後衞；黃炎新上陣任守門和左翼。在這半場中，康樂控制中場，攻勢頗盛。六分鐘，周向祥獲得林錦棠傳送，近門建功，三比二。十三分鐘，楊偉業遠射中的，四比二，康樂遙遙領先，勝負之局至此也告判明。後來，雙方相持了一個時期，印聯得機由黃炎新打進一球，成三比四完場。

雙方陣容如下：

康樂：劉子亭；梁杰、謝子善；黃福堃、羅海榮、王有櫃；梁根、林錦棠、吳添來、周向祥、楊偉業。

印聯：何佳；溫志強、陸炳灝；葉健賢、何炳新、李焯芬；黃炎新、李富來、李志雄、鄧錫文、譚漢新。

珠江齊放盡
昨擊敗安青
上半場一口氣打進五球

珠江與安青之戰，上半場是珠江天下，下半場則屬安青世界。珠江各鋒將身材、氣力、速度都較對方為佳，上半場連取五球。安青下半場較有作為，贏回兩粒。

開賽後，蕭福安在混戰中射門得手。接着，蕭在中場得球，左邊禁區內斜射，球中柱彈入。安青在兩分鐘內，連失兩城，中場全被珠江控制。十八分鐘，陸文渭左邊得球斜射中鵠，三比〇。廿八分鐘，陸文渭左邊開出角球，蕭福安門前接應，一記頭推，球掛網而入。卅四分鐘，蕭福安底線傳中，陸文渭起腳射門，球在潘啟鴻腳下反彈入網，五比〇，珠江遙領上半場。

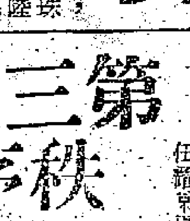
休息後，安青改由潘仲祺擔任左輔，程捷成退守中路，漸有起色，惜多次得機，埋門多是操之過急，或斜射出界。廿五分鐘，林沛流在右邊禁區內得機叩關，球應聲入，一比五。卅三分鐘，林沛流展線傳中，程其發門前頂上，球從死角入網。完場笛鳴，安青以二比五敗下陣來。

兩隊陣容如下：

安青：潘啟鴻；潘仲祺、譚煥德；謝耀權、張偉坤、江錦雄；郭炳滿、程捷成、程其發、林沛流、譚煥強。

珠江：譚萬利；陳銘新、伍耀京；譚鑫培、蔡賀根、李定標；陸文渭、盧永勤、蕭福安、侯寶湘、夏雲通。·秀·

第三週華足聯賽
秩序昨重新編定



華人足球聯賽第三週的秩序，本於前日發出，但因出現了一些差錯，賽會特於昨日重新編排第三週的秩序如下（比賽時間仍為上場下午五時一刻，下場六時卅五分）：

八日（嘉山場）——「人字組」五一七對同福，「華字組」愉園對漢英。

九日（嘉山場）——「華字組」港果對珠江，「人字組」海事處對康樂。

十日（嘉山場）——「人字組」印聯對中健，「華字組」安青對九果。

十一日（嘉山場）——「華字組」太古對海事處，「人字組」元朗對港果。（海軍場）愉園對珠江，「華字組」五一七對康樂。

十二日（嘉山場）——「華字組」漢英對安青，「人字組」同福對印聯。

十三日（嘉山場）——「人字組」太古對康樂，「華字組」元朗對珠江。

十四日（嘉山場）——「華字組」中健對海事處，「人字組」九果對港果。·昏化·

本報特稿

明入暗出——袋袋平安
由「零用金」談到業餘運動員

合理的「袋金」

一個業餘運動員雖然不可能接受任何物質上的報酬，但對於日常生活所必需的正當開銷卻不在禁止之列，這就是一般所稱的「零用金」（Pocket Money）；俗稱「袋金」。

「零用金」的支付，適用於出外參加比賽的運動員。根據國際奧林匹克運動委員會的規定：「當一個業餘運動員在出外參加比賽時，得有接受旅費、膳宿費等全部費用之權，此項費用每日不得超過一英鎊，但不包括汽車、飛機、火車（二等）等的票價，此外的報酬均應禁止。」

但這樣的規定還沒有包括運動員日常生活所必需的最低消費在內。因此，國際奧委會又規定了一條關於運動員「零用金」的「公價」：「運動員得接受其正常費用的補償，如洗澡、理髮、乘公共汽車、乘電車等費用，但以每日不超過三先令為限。」

條文可以伸縮運用

國際奧委會規定這些條文，不是完全硬性的，譬如物價的升降、各國幣值的差別，都得因時因地而採取「從權」的辦法；這是說明了有關業餘運動員「零用金」的規定是彈性的，在必要的情形下可以伸縮。當然，所謂伸縮，是有其一定標準範圍的，一點不能「離譜」。

在香港，運動員的「零用金」，規定每人每日不得超過港幣十五元，相當於一英鎊，但這遠遠超過三先令（港幣二元多），究竟與標準伸縮尺度有無牴觸，這裏暫且不談；但三先令的價值，在今日來說是不符合實際的。

支付的幾個方式

香港球隊出外遠征，「零用金」列在必要「條件」的範圍之內，其辦法是：（一）由主方負責支付，作為包股之外的開銷；（二）在包股項下「一腳踢」，由客方自己支付；（三）由主方先行墊支，然後在分賬項下扣除。至於是否按照客隊逗留期間一次過支付，或者由球員按日領取，這一點卻沒有明文規定。

「外快」指的是什麼？

合乎「公價」的「零用金」，雖取之而不「傷廉」。但一個球員隨隊遠征，除了「零用金」之外還有什麼好處？這是一個秘密——季後遠遊，可以博取一點「外快」；這「外快」兩個字，指的當然不僅是每天十五塊錢的「零用金」，可能還有其他「水頭」在內。然而，大話怕計數，每天有十五塊錢「入袋」，起碼一個多月的遠遊，合起來就是「半撇」過外了；何況這還是最低的「明數」！

找不到「痛腳」

超額領取「零用金」是觸犯業餘的，香港球員可不會發生過這樣的事情，正如「車馬費」，每人每次可以公開領取十塊錢作為「宵夜費」，是「公價」，但班主喜歡的時候可以出其「不意」加一次「攪樂」的「折現」，這就沒有「痛腳可捉」了。除參加比賽外，還有「車馬費」的演變非常奧妙，數目多少，因「牌」之大小而有所不同。總之是一筆無眼可睇的「額外支數」，一如「零用金」——袋袋平安也。

參考，警惕

「付與個人或一隊一筆款以吸引其參加比賽，是否為嚴重違犯禁止津貼停薪的原則」？這是作為「班主」者必須熟習的課題。一個運動員也必須保證其參加運動的目的為純粹的業餘活動，無直接或間接接受物質上的報酬，這是國際奧委會所嚴格要求於運動員的一項條文。

局外人不得而知。我們常常聽見人家說：球員

然而，要做到不折不扣的業餘運動員，非頗有良好的體育道德不可，它是屬於精神方面的；業餘運動問題，單用條文來解決是常不住的。

香港正在為着「保證業餘資格」問題而鬧得天翻地覆，本文從球員「零用金」而扯到大題目，給有關方面以參考、警惕，想來也許不會是多餘的吧！·唐麟·

東方昨晨飛赴老撾

東方足球遠征軍已於昨晨八時一刻飛赴老撾的永珍，今天將在那裏作第一場比賽。

港澳警察今午爭霸

港、澳警察埠際足球賽今天下午五時三刻在澳門蓮峯球場上演。比賽如成和局再加時廿分鐘再決高下，如仍和則擲毫決定冠軍誰屬。

港警大軍一行廿七人，於昨午乘輪出發，下午六時抵達濠江，分駐國際及利為旅酒店；晚上十一時，由領隊莊士頓及秘書陳福祥分別巡房，下令就寢，以便養精蓄銳，準備今日大戰。而港警球人的質素和合作功夫似較對手好，頗有蟬聯埠際錦標可能。

今天上午十一時，主會招待港隊職球人全體環遊全澳。賽後，晚上八時半復假新花園酒家設埠際宴會。港警大軍定於明晨乘大來輪返港。

公民乒乓賽今續演六場

公民健身會主辦的公民杯乒乓球初級團體賽，今日下午續有六場在該會球室舉行：一時：漢華甲對青苗；漢華乙對聯業紅。二時半：力行對香島丙；惠華對文樂。四時：神峯對四名；漢華夜校對……

路邊偶拾

聯誼會大戲籌款
演期將在七月後
執委會議定本月中召開

華人球員聯誼會會所管理小組前日曾在新會大廈新會所開會，修訂管理會所的章則。該會六月份的執委會議，定於本月十五日（星期一）舉行。

在行將召開的執委會上，聯誼會的職員正考慮適當運用該會的新會所，初步準備由康樂組負責，主辦放映電影及蟻局或兒童遊藝籌款晚會，使會員能有一個適當的好去處。

聯誼會建會的經費，目前尚差約三萬元，該會日前召開會議，曾通過基本上贊成朱永強的提議，採取演大戲的辦法籌款。前幾天，朱永強已介紹區志賢和張觀興與聯誼會方面認識，且原則上得到協議，初時本籌款的準備接洽某著名大戲班，後來擬在端午節上演，但後來因事未果，現在則要延遲到七月間才能埋班了。·華紅·

今晚排球賽 南華遇培英

公開排球聯賽今日下午在修頓的比賽秩序如下：二時：乙組華南對幸運；三時：乙組巴總對力生；四時：乙組培正對維德；六時半：甲組東方對傑志；八時半：甲組南華對培英。

女子排球賽 寶血勝維亞

修頓港區校際女子排球賽，昨晚華山佔盡上風，直落三局挫敗培中。寶血對維多利亞一場為爭標重要之戰，寶血亦以三比〇得勝。至此，寶血六戰六勝，尚餘出戰實力平平的德英。

昨天香港軍房勝香島紅五比〇，業餘勝紅星五比三，天廚勝培僑甲五比〇，聯誼勝摩托五比三。

過氣老倌打夏令杯 提倡新血所為何事
比賽章程大有改善必要

吹彈唱

華人足球聯會主辦本年度華人公開夏令杯足球聯賽，由於無法多借球場，只限十四隊參加；又因每隊只限八個有分球員，凡參加過足球總會各組聯賽的球員都作一分計算，每隊都差不多羅致一些，藉以增強戰鬥力，目的在於爭取勝利；甚至有若干隊，把一些「過氣老倌」報名出賽，取其富於作戰經驗而又不須計分，所以有不少「收山」多時的宿將，也得在這項比賽中露臉。

誰都知道，足聯舉辦此項比賽，宗旨在乎提拔與訓練「新血」，藉此推進足球運動，作為「新血」的搖籃。但是由於比賽章程不夠完善，使到有些隊伍得以從中取巧，把一些「過氣老倌」羅致出來作為無分球員，此種情形，顯然與提拔訓練「新血」的宗旨背道而馳；而此種情形以本屆為最甚。

在內，一般認為：有些隊伍起用一二宿將，從中指導一般「新血」，使「新血」得在比賽中吸收經驗，固然未可厚非。但觀乎本屆有些隊伍所用的竟有十之八九是「過氣老倌」，雖其經驗好過多用「新血」，但其無分太差亦在所不計，這就不免阻礙了許多「新血」的前進之路。

此種情形既已成事實，又因章程欠完善，只得讓它由此發展下去，本屆已沒辦法改善了。但到下屆總得改善章程不可。限制之法，最好規定凡參加過足總各組聯賽的退役球員，如退役已超過一屆的，便不准許報名參加；倘有取巧改名換姓而報名參加的，一經查出，不但要取消該球員的比賽資格，而且得處罰他所屬的一隊。若然照此執行，才可使到一班「新血」有較多的出場機會，符合訓練「新血」的宗旨。·孟柑·

中華訂出組班計劃
陳强認為實際可行
張戩新表示要從頭做起

一席話

【本報訊】（昨）據圈內人士表示：中華的組班新計劃，打破了香港過去的「傳統習慣」，以目前足球圈的風氣來說，行使中華的新計劃而不降班者，將是一件困難的事情。在此足球圈內這個不景氣當中，中華的新計劃將使組班者減輕負累。本屆傑志高喊組織「巨型班」、「十萬大軍」，「十萬大軍」後，到頭來，不是使得一個「霸」字？可見傑志的「擴大炒作」政策是註定失敗的。中華的新計劃，會否使下屆降班呢？有沒有信心保持甲組地位呢？該會主席陳強認為這個辦法貼切實際，正是一個「不二價」，中華坦誠對球員，球員如不落力去打，則是球員對不住自己，對不住隊。新計劃看來似不易行，但總比「食言而肥」，與球員訂了合約而不能實現的實際得多。

張戩新認為運用之妙，存乎一心。他相信中華的新計劃，是可以行得通的；但這個新計劃，必須得到有名氣、講待遇的球員參加，必須從頭做起——以「想起」而「未起」的球員予以訓練。這些球員不若「已起」的球員「品流複雜」，是「死打」的，不會打假波騙觀眾。·百言·

波蘭射箭隊在上海表演

【新華社上海五日電】波蘭男、女射箭隊今天在上海港灣運動場為一千多觀眾舉行了一場精彩的射箭表演。

今天上海有五級風，運動場上風速很大，波蘭的四位男、女射箭運動健將仍射了七十二箭。全波男子射箭亞軍嘉契安斯基在九〇公尺、七〇公尺和三〇公尺射程中，都是兩次射中金賓靶心。全波女子射箭冠軍祖戈夫斯卡在六〇公尺射程中一次得了十環滿分。他們都受到觀眾們熱烈鼓掌讚賞。

在表演前，上海市副市長宋日昌接見了波蘭隊全體運動員。

波蘭男女射箭隊是二日到上海的，在上海期間，同上海男女射箭運動員舉行了一次射箭技術座談。他們預定在六日離開上海去重慶訪問。

英足球隊在蘇受挫

【體育社訊】列寧格勒四日消息：英國甲組足球會托丹咸熱士伯隊，今夜在此間以一比三受挫於蘇聯「澤尼特」隊。觀眾十萬人。

九巢中健復出 分戰元朗太古
華人足球賽今日有劇戰

華人足球聯賽今天下午續有兩場在嘉山舉行：首場五時十五分，「華字組」九巢對元朗；末場六時卅分，「人字組」中健對太古。

元朗陣中，擁有好手多員，前鋒有周少雄、孔繁熙、曾榮漢等，守衞則有劉添把守中路，攻守頗為穩健，實力雄厚。今天將傾全力上陣。九巢在第一場比賽中以〇比四負於珠江，此番京將以全力求勝利。

中健在三日首次作戰以三比四負於康樂。當日演出，不論鋒、衞都有良好的表現，曾予康樂極大威脅。太古陣中，雖然擁有林寶堅、陳焯光、羅德興等好手，實力相差不會太遠，但在經驗上，則以中健佔上風居多。四隊陣容如下：·金貝子·

元朗：[illegible]；孔繁熙、曾榮漢、周少雄、李炳坤、林錦麟。

中健：[illegible]

九巢：[illegible]

太古：[illegible]

路邊走筆

「包袱」

東方某些球員以「兄弟班」之號召，意欲吸取傑志甚至南華一些「大牌」加盟。「老波骨」如朱永強等都是理想台柱，「當紅腳色」卻仍有待考慮。蓋不愁無人「包袱」也。

想入非非

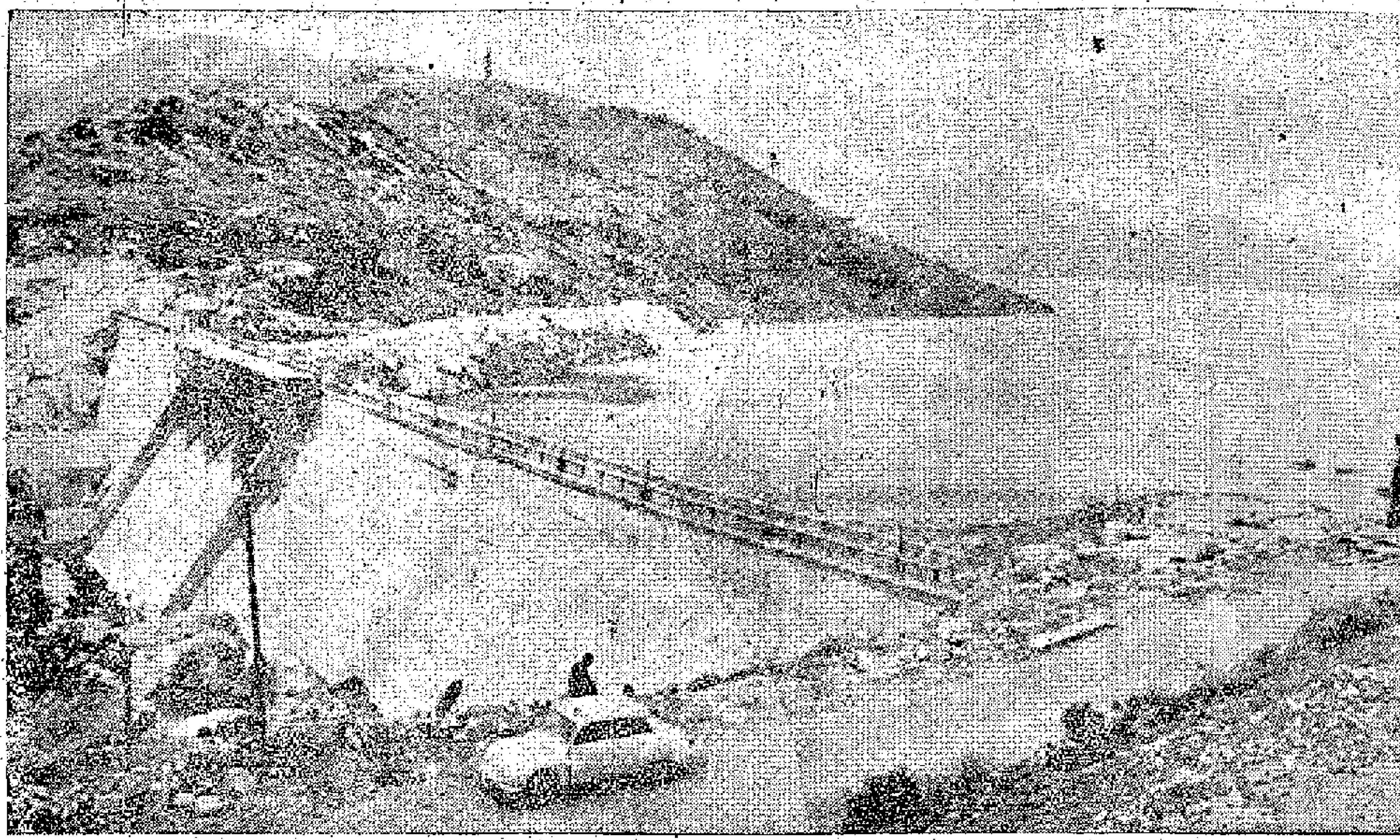
行將卸任的陸軍教頭鮑德，臚列三年來任教期間的「先後」球人精銳部隊，認為足以與任何一支華隊有得打。香港也有許多「地下英雄」，如「飛將軍」、「屎坑蟲」等等，任何一個「入」都有可能把「精銳部隊」嚇跑。

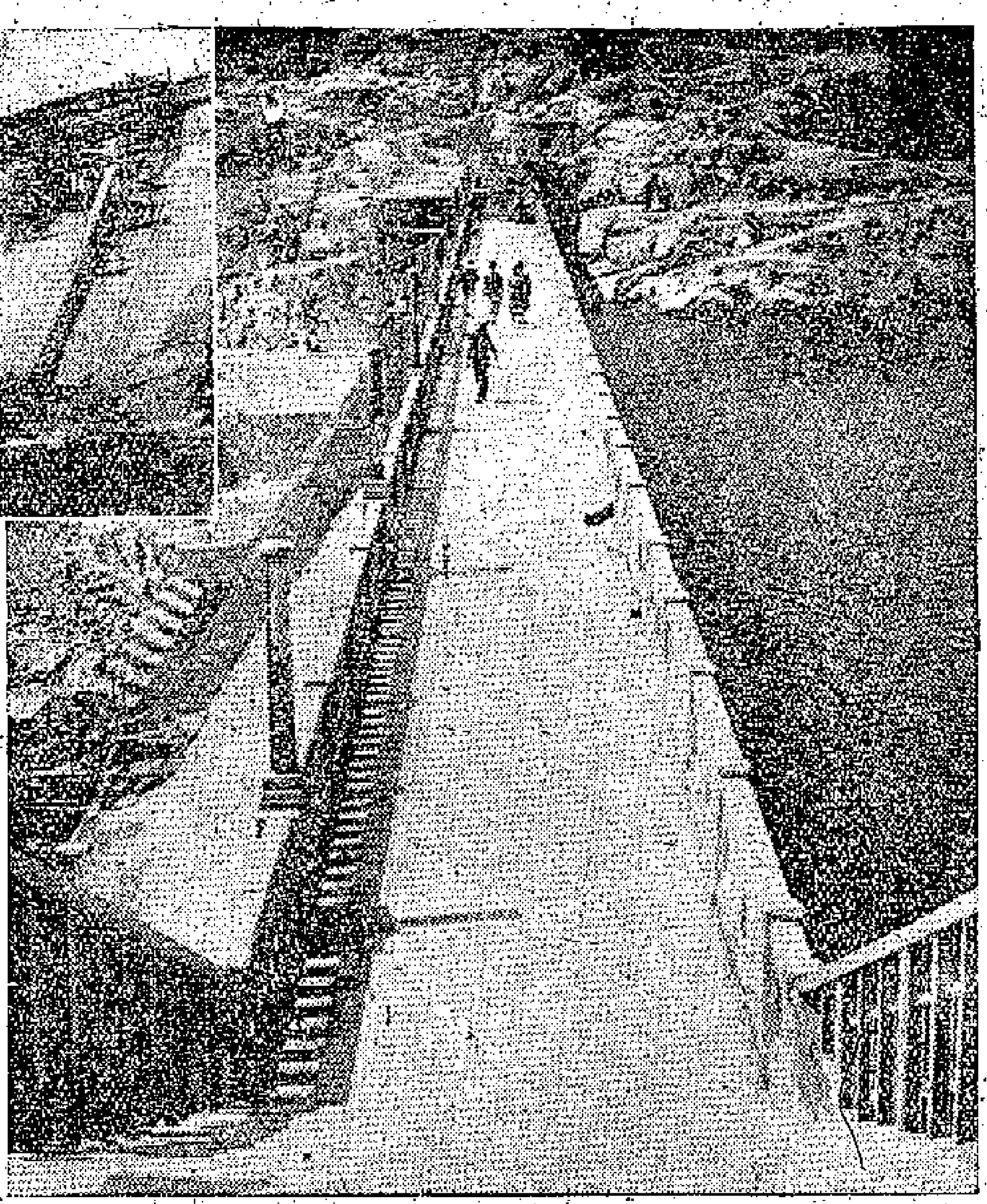
南華「財神」多

南華三個足球副座最近才選出一個陳桂初；在這之前，李添大呼「搞唔掂」，此中當有難言之隱。某「重臣」說：「南華職員一經選出，萬難改變，如李主任堅決請辭，則芸芸大亨中，未嘗找不到適當之人。」似乎在暗示：你搞唔掂，有人搞起——斯人呼之欲出。

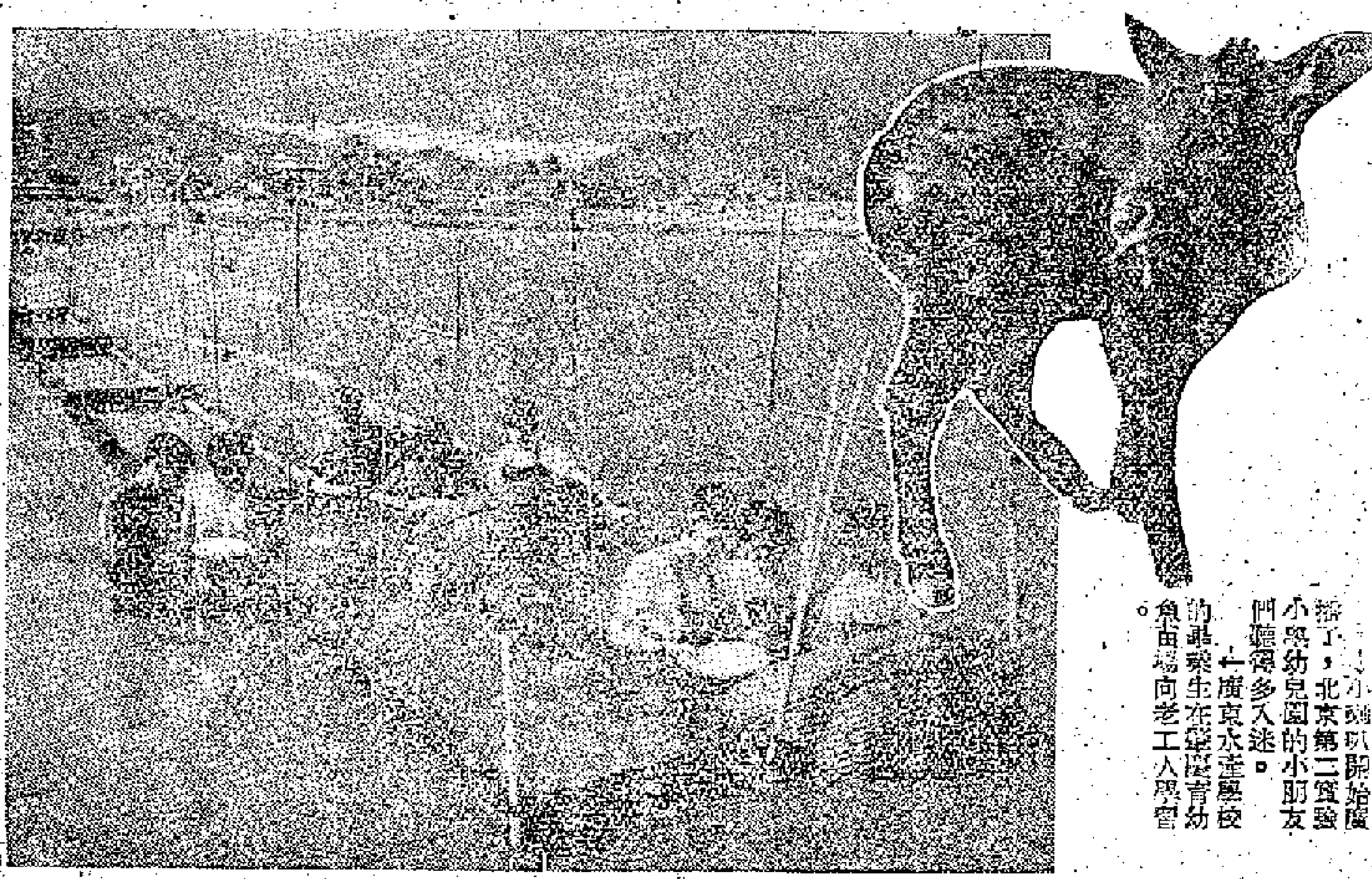
辦體育要財才兩備，兩者不可得兼，捨才而取財可也。南華「財神」之多，可喜可賀。

辟宅





→福建省目前最大的福清縣東張水庫，於今年五月九日試行放水，這個水庫總面積爲十五平方公里，比十三陵水庫還要大。這是水庫攔河大壩壩頂，長達二百一十九公尺。←東張水庫大壩前正在興建可發電六百瓩的水電站。

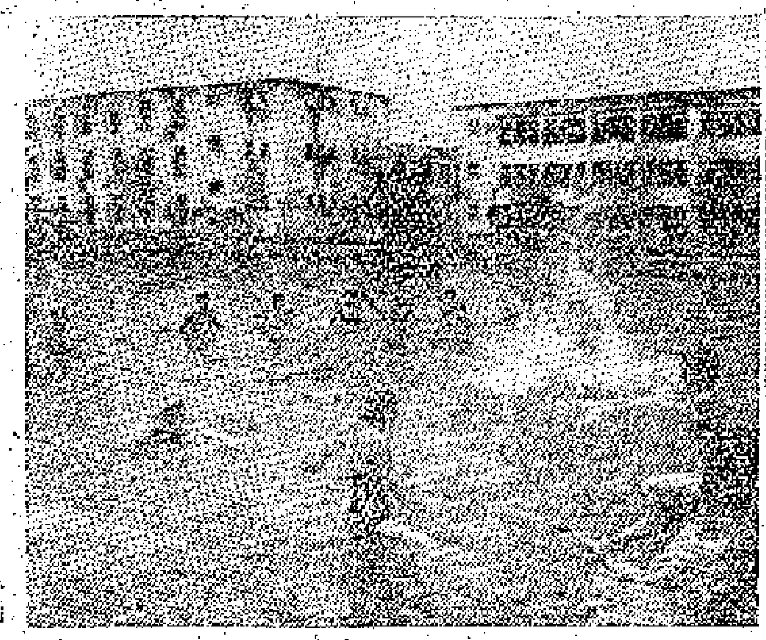


←安徽省休寧縣打鐵區農戲松場捕獲的一隻幼鹿「四不像」。

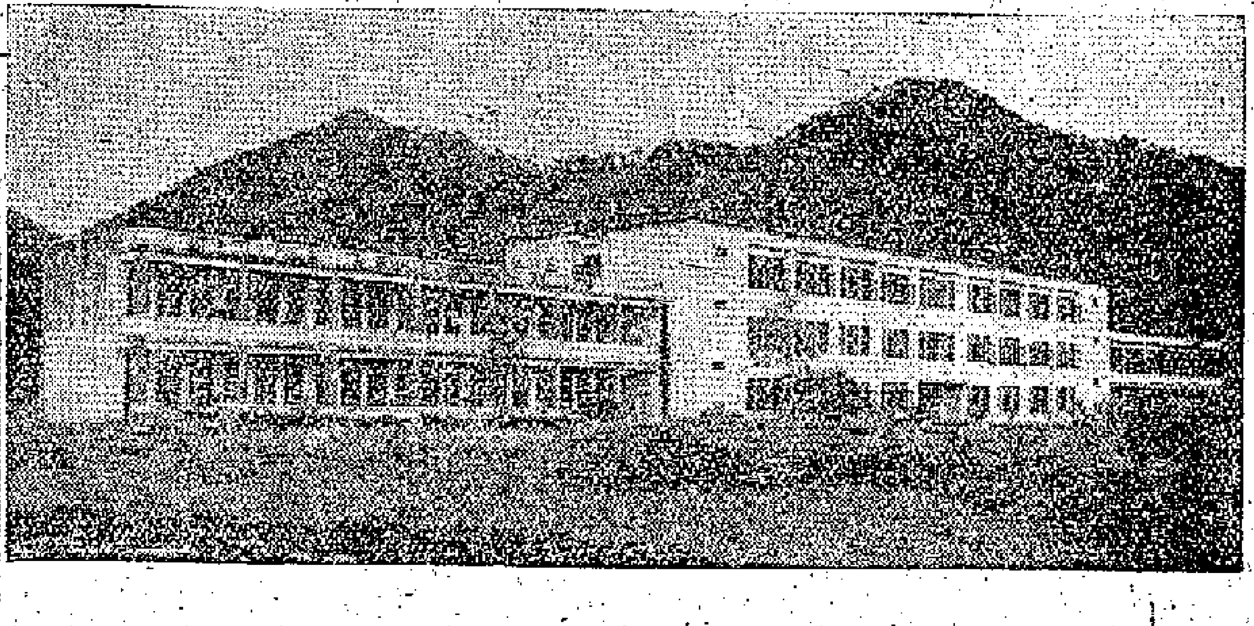
↓小喇叭開始廣播了，北京第二實驗小學幼兒園的小朋友們聽得多入迷。←廣東水產學校的學生在魚塘培育幼魚，向老工人學習。

↑福清東張水庫雄偉的攔河大壩。

↓華南農學院高要分院學生在校內泳池內活動。

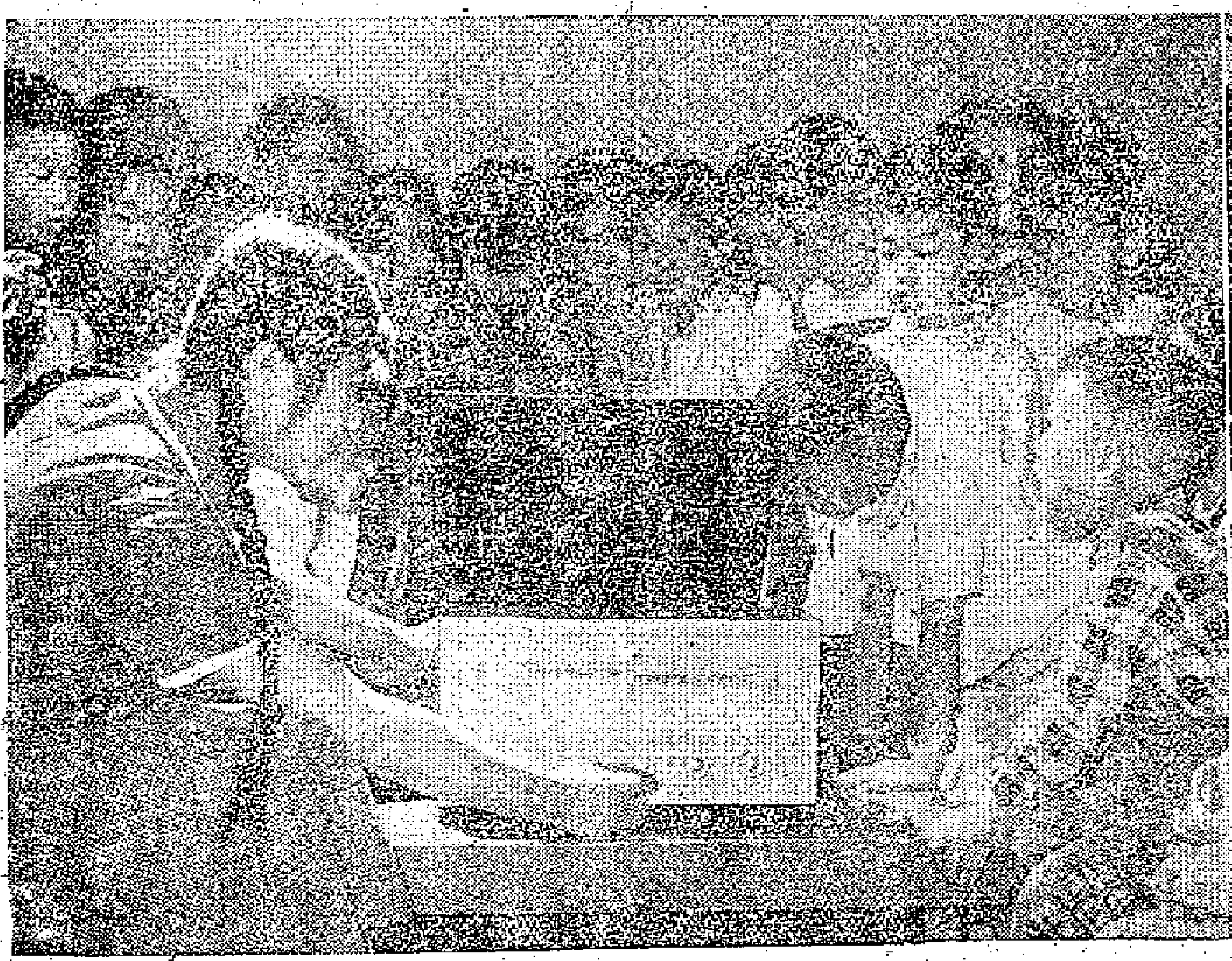


↓四川省郫縣農業機械化學校的學生，正在迅速脫粒機下緊張戰鬥。

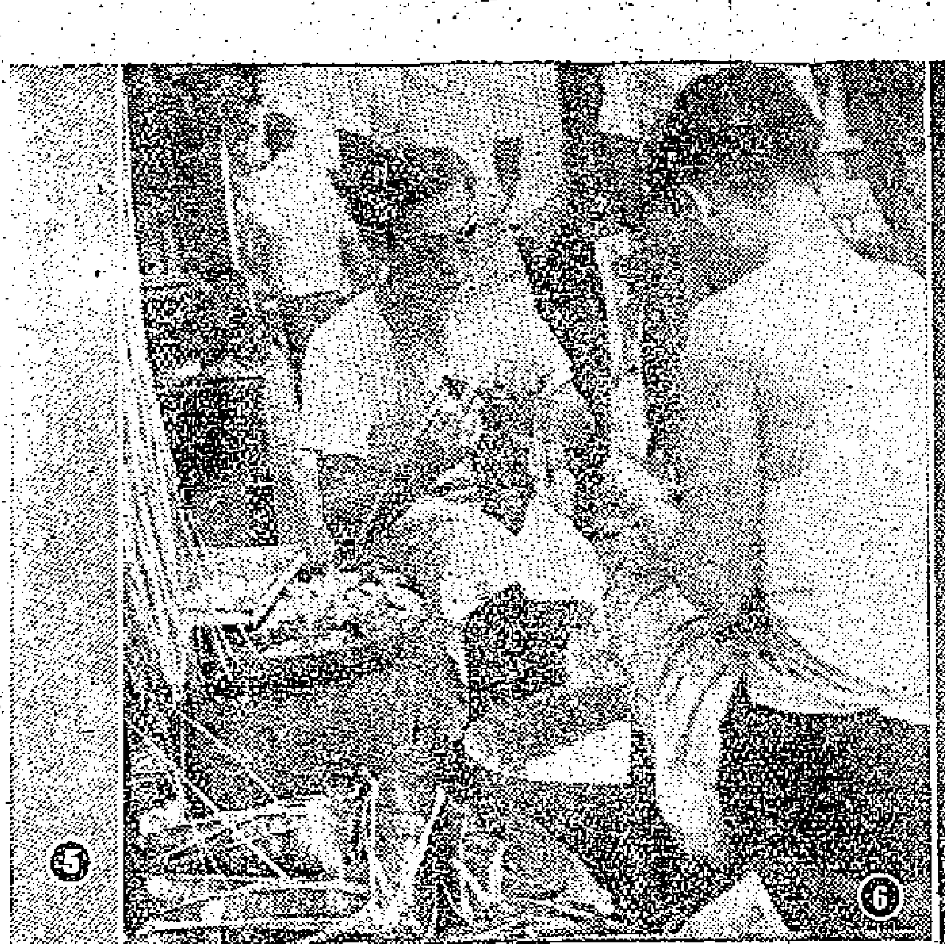


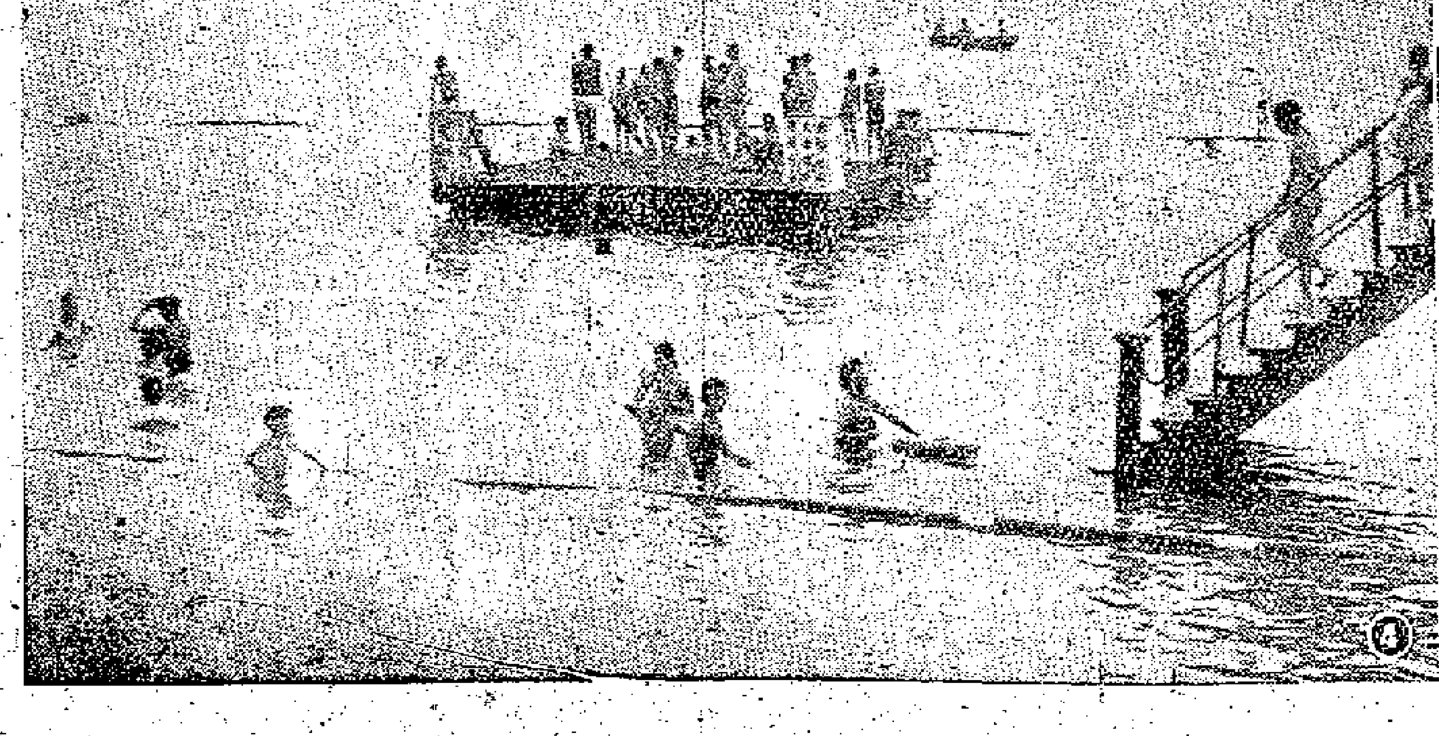
↑建築在鼎湖山上的華南農學院高要分院校舍。

↓陝西省渭南縣藍田人民公社飼養的這頭大白豬，體重一千四百斤。



星期画刊





[illegible]弟戲劇歌舞表演。岡爲牧童笛合奏。㊁[illegible]人文員子弟隨祝「六一」國際兒童節，聯歡會上表演絲巾舞。㊂福建[illegible]向小朋友說……㊃天氣炎熱，到泳場去吧！㊄香港醫院病床缺乏，醫院內三個病人一張床。㊅端午節將臨，茶樓、食品商店忙着裹粽應市。

瓷器外銷近更暢好
歐洲前訂貨部份續運去
非洲澳洲繼續來單扯購

【本報訊】瓷器在本港市雖然已轉入例常淡季，但外銷生意卻比前暢好，輸往歐洲各地的正源源運出，通過歐洲商人輸往非洲和澳洲的也相繼運去。因此，目前瓷器的外銷生意比在本地的銷售還好。

據瓷器業商人說，由港輸往歐洲各地的瓷器，有絕大部份是我國產品。英國商人所訂購的，除了還有一部份尚在陸續付貨外，其餘大致已付完。歐洲大陸國家所訂購的，亦已有不少已經付完，只有一部份貨物尚待裝船付往。非洲地區和澳洲的墨爾本等地，還繼續來單訂購，故瓷器運銷還洋的生意依然不錯。最近運往英國的瓷器，以金粉彩色的食具全套為大宗，即湯碗、碟、杯、盤等俱全，花款完全一樣。歐洲大陸、澳洲和非洲商人扯購的貨物，品種比較複雜，食具、陳設品等均有。

歐、澳、非洲各地商人近來在港購買瓷器的原因，是各該地的風景區每年在夏季都有大批遊客到那裏避暑，他們除遊山玩水之外，往往喜歡購買中國出產的名貴瓷器，以作紀念，現在天氣漸熱，上述地區的遊客漸多，故當地商人紛紛來港購貨應市。

海關部長宣佈 新西蘭將增輸入額
今年輸入總值為二億三千萬鎊
比去年外匯配額增加二千萬鎊

【本報訊】據外電報道，新西蘭海關部部長李門．布德五日宣佈，新西蘭在本年內將增加輸入。

他說，今年的輸入外匯配額將增加二千萬鎊，而使輸入總值增至二億三千萬鎊。新西蘭之所以有可能增加輸入，是由於對外貿易的情勢已有了改善。

按，去年新西蘭貿因出口產品跌價，外匯收入減少而削減輸入，故今年來香港貨物銷去已受影響。據港府報告，今年首四個月香港輸新西蘭的貨值只為三百五十四萬元，比去年同期之五百八十四萬元減近百分之四十。現在新西蘭宣佈增加輸入，當會對港商銷貨前往有一些好處。但因兩地商人洽商買賣及辦理各項手續尚需一段時間，故估計去貨最快也要在第三季內才能回增。

日要求增加鋼產 廢鋼外匯決追加
半年增千五百萬美元

【本報訊】據日商三日來信說，今年四月至九月這半年內日本撥匯輸入的廢鋼，將追加一千五百萬美元或更多一些。通商產業省的重工業局已初步作出了這一決定。

原來的輸入外匯配額為五千九百萬美元，但只在四、五兩月內，即已動用了三千萬美元，剩下的二千九百萬美元，將無法滿足今後四個月的輸入需要。因此，通產省已決定補充增加輸入。

通產省估計廢鋼需求增大的原因，是由於日本鋼產量正在增加中。

據港府工商處報告，今年首四個月港商廢鋼、廢鐵、廢鋼輸日共值一千五百五十七萬元，佔同一時期各種貨物輸日總值（六千二百零六萬元）的四分之一。

又訊，現時一般輸日從香港廢鋼鐵往日本的運費，已普遍回升至每噸廿二元和廿三元，比年初的每噸十八元漲近三成。漲價的原因是由於許多船隻嫌過去的運費太低而不肯接運，另一原因則是今後半年內港市尚有許多廢鐵和舊船板待運往日本。

貨物進口稅 泰國增一成

【路透社曼谷六日電】泰國政府昨晚宣佈，從即日起，所有貨物進口均增收進口稅百分之十。

日化學品輸出值 預定一億七千萬
半年定六千七百萬美元

【本報訊】據日商來信說，本財政年度（至明年三月底止）日本化學品的出口目標，通商產業省已定為一億七千一百二十二萬美元。其中四月至九月這半年內預定輸出六千七百三十三萬一千美元。

但許多日本工業界人士指出，如果日政府不努力設法恢復與中國貿易，則這一年度貿易輸出額提高百分之廿八的目標是勢難達到的。

本年度內日本預定輸出的四類主要化學品數值如下（括弧內為上年度實際輸出數值）：化學肥料，九千萬美元（七千零七十三萬美元）；有機化學品，二千二百六十七萬八千美元（一千四百二十萬美元）；藥品，二千零三十二萬美元（一千二百一十一萬六千美元）；無機化學品，一千五百四十二萬七千美元（一千二百六十二萬八千美元）。

通商產業省在制訂上述輸出目標時，打算盡量增加把化學品列為「戰時賠款」項下輸出的貨物，並盡量增加對南朝鮮、台灣、巴西等地輸出。

英紡織品輸出 首季比去年少

【本報訊】據外電報道，英國貿易部於四日宣佈，今年首季紡織品的銷售額比去年同期為少。以一九五零年的銷售指數為一百計算，今年首季已跌至八十三，而去年同期則為八十七點五，即減逾百分之四點五。四月份針織品的銷盤，也比去年同月減百分之三。

印尼向港買白襯衣 總數達七萬五千件
向日訂棉織品二百萬碼
美棉委託代紡尚未最後決定

【雅加達五日航訊】日本向印尼所售的一千一百八十萬碼紡織品，印尼方面只訂購了二百萬碼，大部份為棉織品類。此外，印尼另向香港、中國採購白襯衫，計向香港購入白襯衫七萬五千件，每打港幣三十二元以下。向中國洽購數量不詳，種類包括印花布、和布和色斜紋布。上述各貨可在今年六、七月間至遲八月間運到印尼。

據商業外匯局方面消息，申請新的輸入許可申請書，最近已收到不少，其中也有八大公司所要入的，現有好多已獲得批准。

印尼與美國簽訂的剩餘農產品協定項下的棉花，或將交給香港、日本代紡，或將交給巴基斯坦也有可能。但此事尚未作最後決定。條件須從品質、代紡費、交貨期等多方面考慮。

雅加達布市最近呈穩靜局面，各地甚少落手扯購，外客更少，一因鐵路航滯，二因輪船或火車搭載困難。

據白港棉布業客談，互港棉布業常缺市，且港市與鄰常需要的粗布，現已不可能在各店鋪買到，布市中心的十六號街自由粗布市場已轉到沿街售賣的小販手中，售價已漲達超過戰時的價，白布每公尺售三十一盾。印尼銀行的黃金準備又續趨下降，據該銀行最近發表的收支簡報，截至五月二十七日止，黃金和可兌換外匯共存十七億零三百萬盾。

在當前情形下，工業和市場都普遍感覺缺乏所極端需要的重要原料和物資。種傾向，國會所批准的黃金準備最低限額將被突破。原因是目前的輸出貿易外匯收入，僅堪應付輸入用途，特別是條可行道路。否則，黃金和可兌換外匯準備數目，今年內還將繼續下降；也即顯示紅燈高懸，是即一

上海枇杷果 第二批售清

【本報訊】上海白沙枇杷果，第二批昨發揚，即被販商買入。荔枝成熟。

昨天上市的上海白沙枇杷果頗爲搶手，因果身比較成熟，貨到港即告消盤。二幫批發商和本地零售果欄商因第一批很易脫手，故昨天商人扯購信心更強。大籮每笠（重八公斤）分以六元八毫和七元成交。

荔枝西瓜續來 果商踴躍吸進

掛綠、黑葉、糯枝和白蠟荔枝陸續上市，貨色鮮紅，前天增多，但均即成出，買主仍為本地果商。石岐掛綠荔枝每擔成九十元，黑葉荔枝成七十五元，深圳黑葉每擔成七十五元，石岐白蠟荔枝六十五元。

昨天續由江門、石岐和深圳運來西瓜數批，最近運來的貨色比較成熟。江門西瓜每擔成十九元，石岐貨成十四元，深圳貨成十八元。據說，首批廣州西瓜也將在本月中旬上市。

泳衣雖入旺月 市銷仍無起色
去年存貨多減價出售

【本報訊】泳衣現雖屆旺月，但市銷仍不活躍。

前大籮港製游泳衣，因當時天氣正轉熱，各零售百貨公司商人均補一些新款貨以應市。但自商人進入第一批貨後，門市生意並未見活躍，因此，最近各商人均未肯進貨，大籮生意轉靜。

據說，目前有個別製泳衣廠商已減少生產，並開始兼做毛外套。銷路既不旺，現已有些百貨商號將去年積存下來的男裝泳褲或女裝泳衣售價減低，且比去年成本還低。

歐美泳衣，前訂貨已到齊，大部份多已提出應市。但有些來貨尚未贖單提貨的，亦因門市生意仍不旺影響所致。

進口押匯上月尚穩
開往歐美日等地信用證
以訂購廠用原料居多數
英美向港訂布疋棉織品仍多

【本報訊】據銀行消息：上月份進口押匯業務尚算穩定，開往歐、美、日的信用證其中訂購廠用原料還不少，另外訂購應時貨的信用證仍頗頻有開出。

據銀行方面的人士透露，五月份歐、日、美幾線的進口押匯生意尚穩，經銀行開出的信用證其中訂購一般廠用原料仍不少，如美棉、巴基斯坦棉、東非棉和巴西棉等，每宗價值十多廿萬元不等，另外日本紗、巴基斯坦紗等也不少。

據說，由於一般布廠的生意還不錯，除了訂購廠用的原料之外，布廠和其他機器的訂購也有些。但由於多屬補貨性質，所以每宗單額最多不過是十萬、八萬元。其中有歐洲貨和日本貨。

另外訂購應時貨品的信用證仍續有開出，主要是美國貨和英國貨，如雪櫃、冷氣機等。其次是瑞士花綢、英國竹紗和日本花布等訂購仍經常有些，一般單額每宗不過三數萬元。

至於五金、洋紙之類則比前訂得較疏。如黑鐵皮、星鐵、白鐵等訂購圓鐵、角鐵等已很少了。此外攝影機和攝影器材之類的經常性訂貨也訂購有些，主要是向西德訂購。

出口方面，在南洋線中以對英國和美國比較穩定，由英國、美國開港的信用證依然以訂購布疋及其他棉織品等較多。對南洋的出口則以緬甸線較穩，由該處寄來的信用證也多用D.P.方式，去貨以搪瓷器皿及某些低價棉織品等較多。

不是訂購零碎的日用必需品，而是訂購各種機器和五金等。由印尼來港的信用證雖仍不多，但也比前兩個月增多一些，以棉紗和一些雜貨居多。

歐洲五金價 部份續上漲
圓鐵有些要四十六鎊

【本報訊】據洋行昨日接到歐洲消息稱，當地的五金價仍然有局部上漲，亦有一部份鋼鐵廠的訂單，交貨期限已遲延到今年第四季。

目前此間商人通過洋行向歐洲鋼鐵廠索取訂價的，已有少數已有報價，如圓鐵報價要每噸四十五至四十六鎊。比港市的現售價提高，雖然較一部份歐洲鋼鐵廠所訂定的交貨期，亦有一部份要在今年第四季才能交貨，但多有不少數量，小額的訂購需時不過外的數目，它們才予以考慮。

據歐洲鋼鐵廠商來信說，當地的鋼鐵廠目前多半已經接足今年第三季的訂額，這些訂單需要一個時期才能消化，現在跟鋼鐵廠正加工趕製，以便完成接入了的訂單。因此，新接入的訂貨必須待第四季才能超運。據該商報來的圓鐵，訂價仍是每噸四十一鎊，角鐵、工字鐵等每噸四十一至四十二鎊，鋼板每噸四十一鎊十五先令，以上價格跟去週初的差不多，無大變動。

歐洲白鉛稍後順，昨日來歐每噸七十九鎊（純度為百分之九十九．八）；澳洲閃電牌（純度為百分之九十九．五）每噸八十五鎊，比日前每噸降低一鎊。據洋行界人士估計，白鉛跟着回升的可能性不大。因為美國是白鉛的主要進口國之一，如果美國鋼鐵業罷工風潮一發生，將不免受到影響，故目前此間商人向外訂購，亦已轉疏。

瑞士匯回升

【本報訊】瑞士匯昨日恢復價高，由每百港元兌七四．六二五瑞士法郎，比前少○．○六二五瑞士法郎，即由每百港元兌七四．六八七五瑞士法郎改為七四．五六二五瑞士法郎。

日白皎油呆定 印度生油回順
兩者交投數量均不多

【本報訊】食用油市，白皎油價格呆定，印度生油價格回順。

昨天，七月至八月裝運的「吉原」廠白皎油做開約十噸，每擔一百零四元，價格無變。印度生油現貨，昨天成交數十桶，每擔一百二十一元五毫，比前兩天的成交價低了一元五毫。不過，據商人說，前兩天成交的那一批貨的價格所以達每擔一百二十三元，是因為貨色較好。

非洲生油現貨，最近一個月左右，非洲生油沒有貨到港，如昨天從南非到港的一艘輪船，就沒有生油運來。據商人說，在今年三、四月間，港商向南非訂購的生油，有一部份還沒有運來，這些貨有一部份可能在本月底或下月初運到港。

據油商估計，目前此間市場上的食用油存貨不多，生油的存量約共四百噸，日本白皎油的存量約共一千五百噸，兩者合計約共二千噸，大約僅相當於港九兩個月的食油消費量。

國產長江大豬牌豬油，昨天仍有成交，價格仍是每擔一百一十元。

據商人接到消息說，本月五日，在歐洲方面，尼日利亞散裝生油七月至八月期貨的CIF歐洲口岸價格為每長噸一百二十鎊五先令。

美鈔回軟 金市平定

【本報訊】週末金融市場：美鈔回順，K金平穩。

美鈔開市五七四．一二五，比前日收盤跌○．一二五，此為全日最高價；由於人心稍為轉弱，市勢欲升無力，收盤仍為五七四。息平。

美匯開市和收市全住五七六，最低價曾略低至五七五．八七五。

金單則反復上落於五七五和五七七．一二五之間。

美鈔止漲回順，主要原因是：倫敦證券英鎊匯續回升至二．八○五，人心對美鈔不敢過份看好，於是鈔價不支而退。

K金開市二五二．八七五，收市二五二．二五；最高二五三，最低二五二．二五。息平。早市交收一千五百六十兩。

大連黃豆仍旺
月底貨再成一百噸
港商繼續追求

【本報訊】大連黃豆期貨，在港商熱烈追求下，昨天再成交一百噸，碼頭交價每擔三十九元五毫。目前成交的大連黃豆期貨，將於本月底運來。

大連黃豆倉交現貨，仍售每擔四十元。

近日大連黃豆期貨價格的升高，刺激其他青豆的交投轉增。

青豆前天成交一千二百包左右，弊牛貨每擔三十七元五毫，啟東產品每擔三十六元五毫，開封青豆每擔三十六元五毫。二級平湖黃豆沽出數十包，每擔四十七元。

粵東黃麥，印度商人訂購花貨，本月內交收的期貨做開二噸半，成每擔五十五元。

青島三級粉絲，拆家吸入數十包，每擔一百八十一元，碼頭交收。

近日到港的泰國黑色芝麻，以每擔一百一十一元成交約七十包，碼頭交收。

金邊紅粟米，三週花貨做開五十噸，每擔二十三元七毫。

巴紗價呆定

【本報訊】近日進口巴紗價呈呆定。十支雙魚牌，每包成六百七十元，處比牌六百六十元。廿支紗，水牛牌與飛鷹牌同按七百二十元，電話牌則成八百三十元。廿一支的電話牌成八百十五元。廿二支紗，太子牌成一千零八十元，球拍牌一千零四十元。

火車時刻表

九龍開	到羅湖	羅湖開	九龍到
上午6時37分	7時39分	上午6時32分	7時43分
7時44分	8時49分	7時18分	8時23分
9時09分	10時14分	7時57分	8時53分
10時20分	11時22分	9時05分	10時04分
11時39分	下午12時43分	10時32分	11時29分
下午12時42分	1時45分	11時35分	下午12時31分
2時15分	3時16分	下午1時03分	2時02分
4時18分	5時14分	2時23分	3時23分
5時30分	6時31分	4時21分	5時20分
6時48分	7時49分	5時38分	6時38分
8時15分	9時16分	6時58分	7時56分
10時	10時59分	8時23分	9時23分

假期改開10時45分到11時44分

深圳開（北京時間）	到廣州	廣州開（北京時間）	到深圳
上午11時52分	下午2時50分	上午7時15分	上午10時13分
下午3時40分	下午8時10分	上午8時25分	下午12時58分

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船名		開來港口	停泊地點	公司
民興	ELSBETH（晨早）	金邊	油蔴地	順昌
第二眞盛丸	SHINSEI MARU NO.2（中午）	日本	B6	太平
渣華郵	JAVA MAIL（下午）	美國菲律賓	A12	福來
熱田丸	ATSUTA MARU（下午）	歐洲	A6	天祥
哥羅文地	COROMANDEL（上午七時）	歐洲新加坡	九龍倉橋	鐵行
會津丸	AIZU MARU（下午）	日本	A17	天祥
東寶	TONG POH（下午）	印尼	A14	大豐行
士打麥高漢	STRAAT MAGELHAEN（上午十時）	南非南美	A15	渣華
蘇彝士丸	SUEZ MARU（上午十一時）	日本	A5	東方
奧士吉	OOSTKERK（上午）	上海	A3	渣華
海順	HELIOS（上午五時）	日本	B12	多利順
立達馬士基	LEDA MAERSK（上午九時）	美國基隆	A8	捷成
彰德	CHANGTE（下午五時）	神戶	九龍倉橋	太古
亞魯士	AROS（下午）	澳洲馬尼拉	九龍倉橋	天祥
國富	KUO FU（晨早）	高雄	油蔴地	遠東
海福	HAI FOO（下午）	高雄	油蔴地	集豐
成光丸	SEIKOU MARU（上午九時）	日本	B18	東方

今日出口船隻

船名		開往港口	停泊地點	公司
東美	EASTERN MAID（上午七時）	日本上海	B11	渣甸
安土山丸	AZUCHISAN MARU（下午）	新加坡科倫坡孟買喀喇蚩	A23	東來
東方太子	EASTERN PRINCE（下午）	美國	太古塢	渣甸
興立	HENRIK（下午）	高雄	B28	多利順
僑航	CHIAO HANG（下午）	高雄	油蔴地	大信
秋葉山丸	AKIBASAN MARU（下午）	美國	A16	東來
薩摩丸	SATSUMA MARU（下午）	新加坡歐洲	A7	天祥
渣華郵	JAVA MAIL（下午）	西貢	A12	福來
辰國丸	TATSUKUNI MARU（下午）	冲繩日本	B29	福來
浙江	CHEKIANG（上午十時）	新加坡印尼澳洲	B17	太古
和平	LAPAZ（上午十時）	高雄	高士巫塢	華商行
寶安	PROCYON（下午八時）	名古屋	油蔴地	和捷
第二眞盛丸	SHINSEI MARU No.2（下午）	西貢曼谷	B6	太平

明日入口船隻

船名		開來港口	停泊地點	公司
息連耶尼	GLENARTNEY	歐洲新加坡	太古橋	渣甸
海生	HAI SENG	高雄	油蔴地	大信
吉備丸	KIBI MARU	日本	A12	東來
捷利碧琪	GJERTRUD BAKKE	西澳洲新加坡	A	鐵行
朝照丸	ASATERU MARU	日本	B11	東來
大科路家	TRAFALGAR	日本	A7	多利順

明日出口船隻

船名		開往港口	停泊地點	公司
順盛	HUN SHING	新加坡	B14	捷順
大科路家	TRAFALGAR	馬尼拉新加坡歐洲	A7	多利順
會津丸	AIZU MARU	新加坡近東	A17	天祥
海福	HAI FOO	高雄	油蔴地	集豐
奧士吉	OOSTKERK	新加坡歐洲	A3	渣華
蘇彝士丸	SUEZ MARU	新加坡歐洲	A5	東方
民尼科	MINIKOI	日本上海	九龍倉橋	太平
美興	MUI HENG	金邊	油蔴地	德安
東寶	TONG POH	新加坡印尼	A14	大豐行
亞魯士	AROS	日本	九龍倉橋	天祥
民興	ELSBETH	西貢金邊	油蔴地	順昌

星加坡 祺福船務公司
KIE HOCK SHIPPING CO., LTD. SINGAPORE
英旗 快船 東寶 M.V. "TONG POH" 四千噸
六月七日落貨 八日
直透開往 星加坡、耶加達 三寶壟、泗水。
香港總代理 大豐行有限公司啓
寫字樓：永樂西街二〇二號
電話：四四一〇四六、四三五九八、四三六〇五

C. Franco-Chinoise De Navigation Saigon
利南 M.S. "DINARD" 直透金邊
六月九日落貨 十日下午開行
永和祥有限公司啓 電話：42690，42798 永樂西街132號

順盛 M.V. "SHUN SHING" 直航 石叻
六月七日落貨 八日下午開行
「兼收雪房貨」

海皇 M.S. "HOI WONG" 直航 石叻、庇能
六月九日落貨 十日下午開行
貴客搭船付貨請駕臨船公司接洽
文咸西街六十八號 電話：45978 43634
捷順船務有限公司啓

民興 M.V. ELSBETH 往 西貢 金邊
六月七、八日落貨 八日下午開行
貴客惠顧請到接洽爲荷
干諾道西廿四號二樓 電話：四四二一八五 四九六一九
順昌航業有限公司啓

東山丸 TOZAN MARU
六月十五日落貨
開往 新加坡 庇能
貴客付貨請移玉步入貨倉經理處畢打街中建大廈三樓二一一室
權記公司接洽 電話：31109 31160
東來有限公司啓 都爹利街一號二樓 電話三一六一二三

新型快捷輪船．特備設備專收生菓
鐵力富 M.V. "TRIGLAV"
六月十八日抵港
直透 石叻、庇能、孟買、亞丁、蘇丹港、塞港、貝魯特、的港及來茲加。兼收波斯灣貨物
貴客付貨搭船請移玉 干諾道中十五至十七號八〇一室 本東務所面洽 或撥電話：二一〇八二、三一四七六
南斯拉夫輪船公司 香港總代理 東興行啓

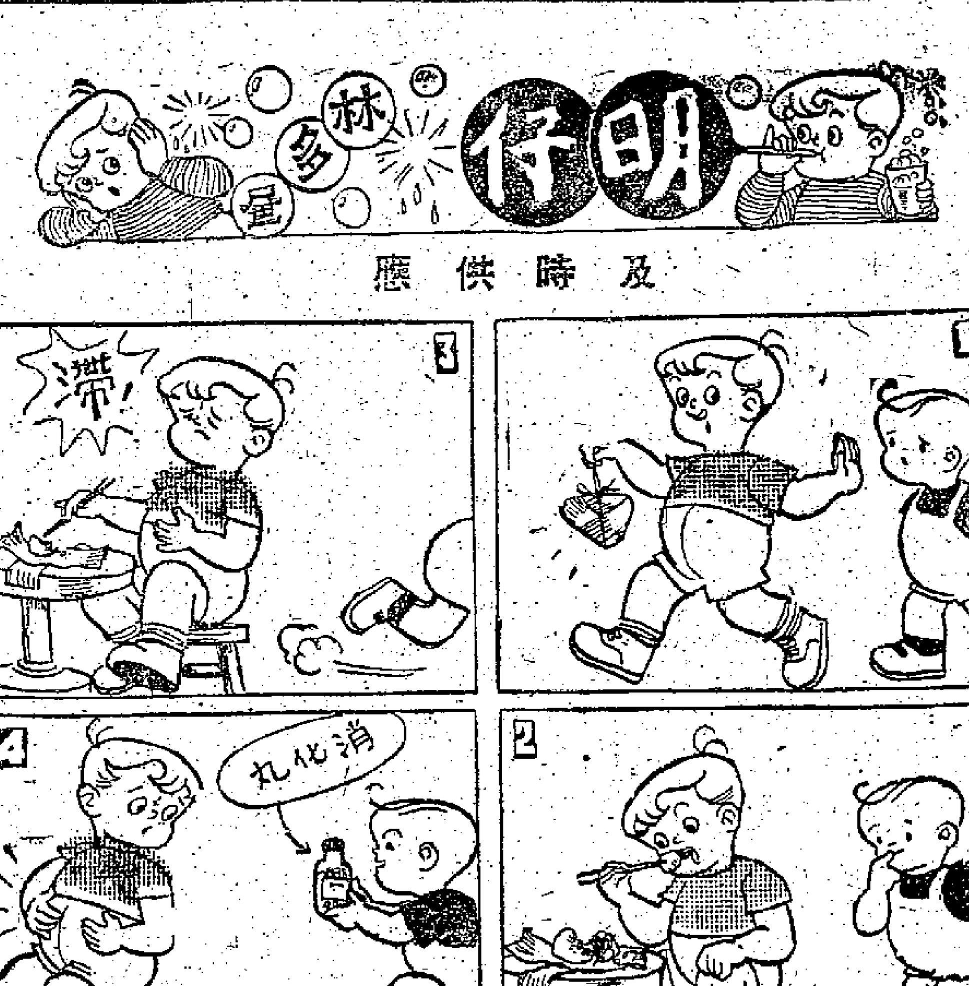
九龍城 國際
國民 金陵 金星 新舞台 明星 鳳凰 龍翔 鳳舞
鬼馬福星 新馬肥波數年來第一次合作好戲
鬼馬笑片 王牌笑片 福星出動 衝破淡風
高陞 寃枉 相思

長城畫報社出版
拍友必讀
攝影經驗談
陳迹著
・初版早經售罄・再版最近發行・
名攝影家陳迹先生所著「攝影經驗談」一書，文筆輕鬆通俗，立論深入淺出，對一般攝影經驗，足爲拍友們借鏡。該書1958年春由本社初版發行，暢銷港澳南洋各地，迅即銷售一空，極受拍友歡迎。現爲應廣大讀者要求，短期內再版發行，每本仍售港幣二元，各大書局均有代售。
批發處 長城畫報社
九龍彌敦道樂宮大廈二〇四室
電話：六九〇八〇 六九〇八九

小朋友的畫冊 華龍作 每冊五毫

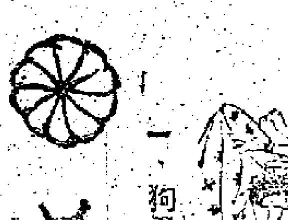
各大書局報攤均有代售

國產收音機 熊貓牌 牡丹牌 上海牌 亞歌牌
明豐電器行 中環德輔道中一四五號
永樂電器行 灣仔莊士敦道一〇二
舊機換新機
耳聾機 眼鏡型 袖珍型
小腸氣帶
惠刊廣告 請撥電話 四八一〇八
分類廣告 小字十六個（六行） 每天二元 電話48108



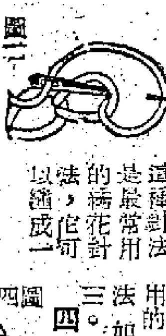
裝飾針法的變化和應用

——如——

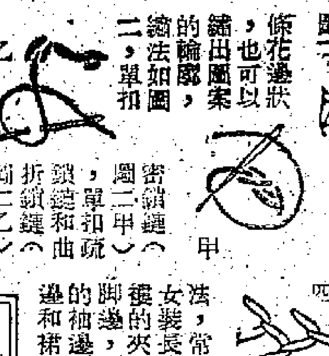


我們平時用手針縫紉時所做的針法都在衣物的反面，而且要盡量使針跡不暴露在正面才好。但用作裝飾的針法卻恰巧相反，它們都是做在衣物的正面的。有的裝飾針法不但可作裝飾，並且還可以代替縫紉針法。有的則作爲繡花之用。裝飾針法的種類有多款，如果一一學會，再加以自由變化，就隨時用以在純色的枱布、枕袋、靠墊，或孩童的圍裙和衣服等等上面，繡上各式圖案或花邊了。

一、狗牙針法：這種針法常用於扣貼布花和手帕等的邊緣，它可以代替縫紉所用的揪貼邊針法。做法如圖一，針與針之間等距。這種針法的變化在針距之疏密，可以密得如鎖鈕孔一般，也可以變針密一針疏，再變針密，還可以做成圓形（圖一甲）。

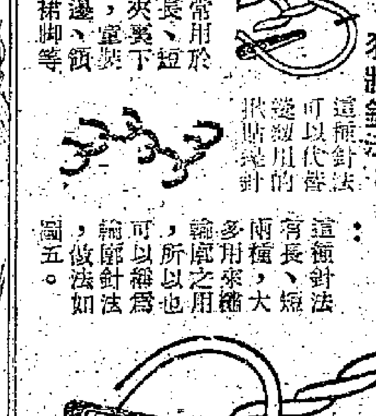


二、鎖鏈針法：這種針法是最常用的繡花針法，它可以繡成一條花邊狀，也可以繡出圖案的輪廓，繡法如圖二，單扣密鎖鏈（圖二甲），單扣疏鎖鏈和曲折鎖鏈（圖二乙）都是由它變化而成。



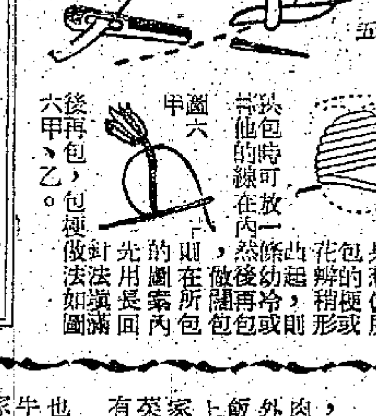
三、菊花針法：這種針法可說是專繡花朵所用的，繡法如圖三。

四、羽狀針法：這種針法可以代替縫紉用的挑腳針法，常用於女裝長、短褸的夾裏下腳邊、童裝的袖邊、領邊和裙腳等處也可應用，做法如圖四，若需較曲折些，那麼可以成三行或四行。

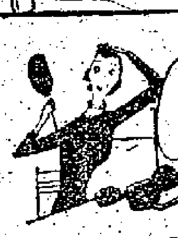


五、回針法：這種針法有長、短兩種，大多用來繡輪廓之用，所以也可以稱爲輪廓針法，做法如圖五。

六、包梗法：包梗法可分狹包和闊包兩種，如果想使所包的梗或花瓣稍形凸起，則在所包的圖案內先用長回針法墊滿，然後再包。包時可放一條幼冷或其他的線在內，做法如圖六甲、乙。



粧台小語



香·水·小·談

孝美

香水一向被認爲女性的恩物。我們都知道出品最多品質也最佳的地方是法國，而據說彼邦考究美容的女士們化粧總是少不了香水，否則不能算是已化粧完成。

現在我們不談香水如何增加女性美的魅力等，但無論怎樣，芬芳馥郁的氣味總是爲人們所喜愛的，而浴後粧能噴上這麼一點兒，足使遍體生馨，使人有清新美潔的感覺，精神亦可爲之一爽。特別在炎熱的夏季，它更能發揮作用。但是你以爲只要跑到百貨公司的香水部隨便指一瓶叫售貨員包起來，或者你朋友所用的，覺得香味不差，也照樣買一瓶，那你就錯了。用香水也跟化粧及服飾一樣需要一些知識。如果說化粧品可以增加你容顏的美麗，服裝足以顯示你體態的苗條，那麼你所用的香水也多少能夠表達你性格上的特點。

我們所熟悉的基本香水有三種：濃縮的一種（perfume），也就是我們通常所稱的香水；及古龍香水（cologne）、化粧水（toilet water），由於加入酒精的份量不同，因而強度有異。化粧水當然比香水淡薄，古龍則更淡一些。後兩種用途較廣，除可噴在身上以外，如你覺得需要也不妨在浴室、衣櫃裏噴一些。用古龍搽髮會快乾，並在髮上留香。臨睡前可用以摩擦四肢恢復疲勞。但使用香水就不能這樣的隨便和浪費了，爲了保持香味，通常我們都將它敷在身體上溫度較高處，也擦在鬢邊耳後等地方。

選擇香水首先當然要按你自己喜愛的香味，可是單單「喜歡」還不夠，你必須在其中選擇一種合於個性和膽烈的香味，大致說起來它可分爲兩種類型，一種較輕淡清澈芬芳，一種較溫暖濃郁，使人欲醉，如果你的嗅覺不大分別得出來，有經驗的售貨員可以幫你的忙，同時香水的名字常是很好的暗示。譬如「Midnight」似乎較爲「羅曼蒂克」，而「Tweed」無疑是適宜於戶外的。假如你生得嬌小玲瓏性情幽嫻，你應該用像花一般輕淡幽香的香水。屬於此類的，如Coty's Muguet des Bois, Mary Chess, Lily of the Valley等。溫暖而濃郁的，適宜於體型高大，熱情活潑這一類的人，如Guerlain's Shalimar, Charles of the Ritz's Directoire等。冷靜，世故，才智過人者，用的該是Dior's Miss Dior, Yardley's Flair等。事實上，香水的牌子不可勝數，這裏不過略舉一二而已。

腦子偷懶的小威

朱伯

趙小威已經是小學二年班的學生了，但是，他的功課並不好，因爲他什麼事情都懶得想，懶動腦筋。他甚至每天早上上學，都要他妹妹看了鐘向他報時。他的妹妹，比他還低一年班呢。

一個星期六的下午，小威兄妹放學回來，看見媽媽買了許多核桃。小威高興極了，抓了一個，放進口裏就咬。「哎喲！」小威大叫一聲，差點牙齒都要咬斷了。媽媽看見了，又好氣又好笑地說：「核桃的殼是硬的，你怎能用牙齒去咬呢？」

小威捧着核桃，想吃又吃不到。怎麼辦呢？他並沒有動腦子去想辦法，張口就問妹妹：

「妹妹，你是好孩子，告訴我，有什麼辦法能夠吃到核桃肉？」

妹妹看了看他，說：「你不會想一想嗎？用鎚子把殼打開，不就吃到肉了嗎？」

小威急忙到牆角去拿起一塊磚頭，噼噼啪啪的鎚起核桃來。他的妹妹又說：「腦子裏就有小鐵鎚，怎麼不要？磚頭又重又礙！」

「何必這麼麻煩呢？隨手撿起磚頭不就得了？」小威一面吃核桃肉，一面說。

晚上，媽媽幫小威和妹妹沖過涼，他們便爬到床上去睡覺了。小威躺倒在床上，忽然覺得背脊痛起來了，翻個身，打側睡，腰又痛起來，翻到左邊，左邊腰痛，翻到右邊，右邊腰痛，伏着睡，肚子又痛，嚇得小威連忙坐起來，卻那裏都不痛了。再躺下去，背脊又痛起來了，他在床上打滾，渾身都痛起來。小威大聲叫道：「媽媽呀！痛呀，痛呀！……」媽媽和爸爸急忙跑來，妹妹也從她的床上爬起來了。小威還是在床上打滾，大聲喊痛。媽媽說：「大概是生了什麼急病吧？」

「起來，給媽媽看看。」媽媽坐到床邊，扶起小威。

小威一坐起來，又不覺得痛了。妹妹一手揭開他的毛巾被，啊，一塊磚頭呆呆的躺在床中，原來剛才他鎚核桃吃，磚頭還丟在床上呢。妹妹大笑起來，爸爸看着小威，說：「小威，你怎麼沒有想到床上有東西呢？」小威面紅紅的低下了頭。

第二天，小威醒來，看見妹妹的床上已經空了，妹妹早已起床。今天起來，要做些什麼事情呢？小威想不起來了。

「妹妹——」小威大聲叫道。

妹妹跑進房裏來，「什麼事？哥哥。」

「好妹妹，你告訴我，我昨天說今天要做什麼呀？」

「怎麼，你要做什麼事也記不到了嗎？你不是說要去找同學嗎？」

妹妹說完，就跑出去了。小威急急忙忙披起衣服，穿好褲子，跳下床來就走，可是還沒有走動一步，撲的一聲，跌倒了。爬起來再走，又跌倒了。他低頭一看，哎呀！不見了一條腿。他嚇得大叫大嚷起來：

「媽媽呀！媽媽呀！……我的一條腿沒有了呀！……沒有一條腿了啊！」

媽媽聽見小威驚驚慌慌的大叫，跑進房來，小威還不斷的叫媽媽看。媽媽順着他叫聲，叫他把褲子脫下來。啊，哈！原來小威兩條腿都穿到一個褲腳裏去了。

「小威呀，你看，你什麼事情都不用腦子想一想，鬧了多少笑話！」媽媽一面替小威穿好褲，一面說。小威心裏眞覺得不舒服，暗暗自己下定決心：「我以後一定不要腦子偷懶了。」

京調雜話

炒「牛」肉絲

宗淸

過兩天便是端午節了，我來介紹大家做一味新鮮菜過節。這菜的名字叫炒牛肉絲，看到這裏，讀者們也許會失笑起來。炒牛肉絲，有什麼新鮮呀？廣東人、外省人，家家都會炒，而且也是飯桌上的家常菜，有什麼稀奇！

難怪讀者會這樣說，不過我的確沒有說謊，這裏所說的炒牛肉絲的確是新鮮的，爲了使大家有新鮮的感覺，改個名字也許更恰當，那麼，就名符其實地叫它充牛肉絲吧。

爲什麼叫充牛肉絲呢？因爲這個炒牛肉絲的的材料實在並非牛肉，而是豬身上那條最幼嫩的梅肉。用梅肉炒肉絲，其滑嫩可想而知。但是豬肉與豬肉的味道，怎能充得過牛肉呢？這也就是值得介紹的地方了。原來炒這個牛肉絲，肉用的是豬肉，油卻要用牛油，用牛油炒豬肉，特別是炒豬肉中的梅肉，得到的結果便是肉絲到嘴就化，而又有一股牛肉的味道。至於豬肉的顏色較牛肉淡，那只需加老抽做色便行了。炒這個牛肉絲，最好加上少許嫩芹菜粒或洋葱絲，來增加食客的錯覺，使他們滿以爲吃在嘴裏的眞是牛肉，而這個牛肉絲炒得實在絕妙。

說起來這味菜的來頭很不小，它本是北京有名的陝西巷恩成居的名菜。解放前，他們保持業務秘術以便專利，所以人們只知他家的牛肉絲好而不知其所以然，解放後他們公開了這個秘密，原來卻是如此簡單。（稿費捐學校）

答覆十一位小讀者

周美芳小朋友：你來信要我們將獎品寄給你，可是你沒有寫下你的地址，快將地址寄來吧。

高雄小朋友：你補寄來的塡色比賽已經收到了。上次的獎品，可以替你保留，等你有空時來領。

五貞小朋友：來信收到了。這次有獎小遊戲得獎人名單，要到十四日才能登出來，到那時，你的手冊一定派下來了吧！

黃靈眞小朋友：你的意見很好。這次有獎小遊戲第三和第五條都太難一點。現在我們要看看小朋友們的答案再修改辦法，如果不會做或是做錯的人太多，那麼除答對了的有獎之外，做對四條的也可以有入選資格。你贊成這個辦法嗎？

潘蓮芳小朋友：「芳」和「芬」原容易寫錯，把你的名字寫錯了很對不起。你什麼時候有空，來領獎吧，領獎時請帶這封信剪下帶來，給我們發獎品的工作人員看看。

何明光小朋友：家庭與兒童版的塡色比賽，每星期舉行一次，入選名單在下星期日的家庭與兒童版上刊出，也就是每星期日的家庭與兒童版上，都有塡色比賽和入選名單。

錢潤曉小朋友：有獎小遊戲參加辦法，本來是規定十歲到十四歲的小朋友，除塡色比賽以外，要做對五條有獎小遊戲才有入選資格的。不過現在因爲許多小朋友都不會做，有的做了也不對，我們可能會改變一下辦法，譬如四條的也有入選資格。現在我們還沒有整理完畢，所以還不能決定。你到底能不能得獎，下星期日便會知道了。

鄭武卿小朋友：你的學生證遺失了，拾到的人又拿它冒領了你的獎品，這眞是一件不愉快的事情。不過我們的工作人員既然憑學生證發獎，就不能再補一份獎品給你了。你同意嗎？

澳門潘偉楷小朋友：你寄來的信和有獎小遊戲等全部收到了，廖昕小朋友沒有寄塡色來，入選的機會會小些。凡是澳門的小朋友，無論是塡色、作品和有獎小遊戲，獎品都會寄到澳門本報分銷處的，請你放心。

蔡宛兒小朋友：圖畫和作文，刊出之後，都發給獎品。投稿的信封上可寫「兒童版兒童作品」。作文最好不超過五百字，圖畫要用墨畫在白紙上。

你提議以後舉行有獎小遊戲時，最好答對多少條都有獎，以便增加小朋友們的興趣，這個意見是好的，只是參加的人太多了，實行起來有點困難。譬如說得獎人名單吧，一兩千人名怎麼登得下呢？不過你的意見我們也要考慮一下。

劉娟娟小朋友：你把文匯報的塡色比賽寄給我們做什麼呀！這次我們替你轉寄去文匯報，下次不要弄錯呀！

——編者——

塡色比賽

龍舟

姓名：
年齡：
性別：
學校：
年級：
地址：

怎樣使牙刷清潔

刷牙是一個好習慣，但是如果不能保持牙刷的清潔，就反而不合衛生，甚至會引起疾病。尤其是孩子們用的小牙刷，只要幾天不去檢查它們，保管毛縫裏沾滿了又黑又結的污垢和牙膏，又髒，又正好是各種細菌繁殖的好場所，等到下次刷牙時，這些細菌便趁機跑到口腔裏。

所以我們不但要訓練孩子們有刷牙的好習慣，而且還要教給他們怎樣使牙刷清潔。

保持牙刷清潔必須注意兩件事情：一是刷完牙記住要用清水沖洗它，不要牙垢和牙膏存留在毛縫裏；第二是洗乾淨後，要晒乾水份，使牙刷保持乾燥。

因此，我們要教給孩子，在刷牙之前，最好先洗牙刷和漱口杯，這只要將牙刷放在有水的漱口杯裏攪動幾下就行了。刷好了牙之後，要將牙刷放在水喉下面，任清水沖洗它，一面還要用手指去搓擦，使牙刷毛縫中的牙垢和牙膏沖洗出來。這樣沖洗一會兒之後，再像刷牙一樣將牙刷在有水的漱口杯裏攪幾下，最後拿出來甩去水份，並用毛巾擦乾牙刷柄和漱口杯，將有毛的一頭朝上放在漱口杯裏。漱口杯要放在通風處，這樣，牙刷便容易保持乾燥，使細菌無處容身了。

這雖然是一件很細小的事情，但如不加注意，也就很容易被疏忽了。（淸）

代郵

周先生：這次舉行的有獎小遊戲，其中第三和第五條的確是太難一點。我們當時只想到「六十」兩個字，忽略了這樣深的程度，對小朋友們不適合。您提的意見很好，下次我們一定要在這方面多注意些。——編者

噴射滴滴涕

東海

時序已入夏季，家庭清潔衛生是很重要的。爲了消滅爲害人類的蟲類，一般人都用滴滴涕噴射屋角及陰暗地方，不過噴射時有幾點需要注意，因滴滴涕帶有毒性，對人類也有影響的。

開始噴射前，必須先把飲食用具蓋好，以免沾染，然後把地上及板壁打掃一遍，使滴滴涕不和塵灰混在一起，發揮原有的效力。其次，使用噴射器噴射時，必須戴上口罩。如果滴滴涕不愼濺沾手上發生麻木的感覺時，可速用較濃的肥皂水洗擦，使毒性中和，這樣便不致礙事了。

利用舊傢具

——光年——

要是你府上有一張老式鋼琴凳，而無甚用場的話，可以動動腦筋把它變成一件應時的傢具。

鋼琴凳的蓋面都是可以翻起的，裏面是個淺櫃用以放置琴譜等。我們就利用這一地方來放置小盆栽，成爲一張很別緻的長形茶几（見圖一），放在客廳的大窗前面，可爲房間生色不少。

改造的方法非常簡單，只要把凳腳鋸短，移去一半蓋面，再用鉛皮鋪底，以防水濕。

這張舊凳又可以作爲放置電話的矮桌。蓋面在當中鋸開，但不移去（見圖二），一邊打電話的人可以安坐在那裏，又可以翻起蓋面，隨手便拿到電話簿，或其他什物。將這張電話桌放在走廊或樓梯邊，美觀而有用。

小作者園地

兒童作品

最快樂的一天

容有若

「六一」是國際兒童節，是小朋友們的節日。我們那天雖然是照常上課，但是課程完全改變了，因此，同學們非常高興，個個的臉上都帶着笑容。

那天，玩的節目很多，節目裏有老師和同學的表演。第一節由班主任老師讀報給我們聽，是宋慶齡對兒童們的談話。第二節起就開始玩了。先由老師發出一個紅包，由第一行的同學開始傳，課室外有個同學打鑼，傳到某一個同學的手，聽見打鑼聲，就要把紅包裏面紙條的字讀出來。如果裏面寫着有獎的，就可以得到獎品，有時紙條寫着狗叫，或鳥叫，就要照樣做，這節目非常是有趣的。

第三節由同學表演。老師不想我們煩悶的等節目，就和我們猜謎語。一會兒，同學們來表演口技、狗叫、雞叫，學得非常逼眞。接着就是兩位老師表演吹笛，吹出來的聲音非常清晰，大家都目不轉睛地望着他們。

一會兒，由同學表演跳高，把桌子做箱，移成橫或直來跳，並且還有三人倒立。一會兒女同學又來合唱，其中有一首是「六一兒童節歌」。最後有六位老師合唱兩首歌，大家聽完都熱烈鼓掌。還有同學玩魔術，表演圖術，大家都表演得非常精彩。節目完了，老師就發茶點給大家，大家都玩得非常快樂，也是我最快樂的一天。

賣報的孩子

劉志帆（九歲）

一件可怕的事

廖錦洪

三月二十三日至三月二十五日我們的學校舉行了一九五八年度下學期第一段考試。二十五日，考完第七堂之後，三年級有一個同學考完試，就和同學到校門前的一塊空地踢足球。

因爲校門旁左側有一堆廢鐵枝，是建新校舍用不得而餘下的，因爲校門前有空地，就堆在那裏。

他們在空地上踢足球，踢了很久，雙方還未開記錄，忽然，他發現一個好機會，便帶球上去，因爲跑得太快了，把球帶到那一堆鐵枝前，一不留神，被一塊石塊絆倒了，正好撞在廢鐵枝上，被一條直徑約有三分半長的鐵枝插入左太陽穴，有四五吋深，把腦漿都迸射出來。

我們見了，就飛跑去報告老師。老師忙送他到附近的東華東院。但在途中，他已氣絕殞命了。

從發生這件事之後，我們就記着：玩耍一定要選擇安全的地方，再不致在那塊空地上踢足球了。

蘭姐病了

熊齊香

我家裏的工人，叫做蘭姐，她做事非常勤懇，每天早上六時就起床洗衣。昨天晚上，媽媽去看戲，我們在騎樓玩的時候，她忽然肚痛，我立刻從藥箱裏拿出萬金油來，幸好這時媽媽回來了，便叫她休息，媽媽便替她煮飯，我在騎樓看管弟弟。

吃完飯，我們又幫手工作，直到九時，我們做完了便上床休息。今天早上起床，她說已經不痛了，就照常做工作。我們都感到安慰，也減輕了工作的負擔。

幫助同學

郭穌康

在上幾個星期，我班有位同學，沒有回校上課。經過同學的探訪，才知道他的爸爸是個海員，失業兩年多了，家庭經濟非常困難，因此再沒法讓他讀下去，便去做學徒了。同學們知道了這件事，都紛紛想辦法，動腦筋，要幫助他恢復回校讀書。

我班發起了儲蓄運動。一個月共儲蓄了四十多元。這些錢用來幫助經濟困難的同學。我們班又派同學去他家，告訴他這件事情。由於同學們發揮了互助友愛的精神，這位同學終於繼續回校學習了。

六一前夕

王永達

「六一」前幾天我看見報，再過幾天便是兒童節，這是我們的節日，我當然是非常高興的來迎接它啦！學校裏開始準備很多節目，並且開始招收工作人員，我立刻報名參加佈置圖書室，並且在「六一」那一天做圖書室的管理員，我是非常高興去做的。

馬

黃美南

決心

趙子國

我是一個大公報迷。每天早上當報紙送來的時候，我就爭着去取，因爲我的哥哥、妹妹也是大公報迷呢！

今天是星期日，我一早起來，拿着很大的希望，翻開了大公報兒童版，啊，這次我的作品又沒有登載出來。這時，我眞是失望極了。忽然我想起了老師常對我們說的幾句話：「失敗乃成功之母，失敗之後，不要灰心，相反地應該更加努力，務求達到成功的境地。」這樣想着，我就不再灰心了，我要更努力，更用心思寫多些文章，總有一天，我的作品會被登載在兒童版上的。

爸爸好

周佩梅

我的爸爸今年三十七歲，身體很健康，長得不高也不矮，圓圓的臉，時常顯出笑容。他對待人很和氣，所以人家都喜歡和他在一起。爸爸是一位農夫，每天很早到田裏去工作，很晚才回來。他在家裏總是幫媽媽做一些家務，爸爸眞是辛苦啊！爸爸將每年收穫的糧食，除了自己家裏食用的以外，剩下來的就拿去賣，賣得的錢都拿回家，維持生活。爸爸從來不浪費一角錢，我家生活總算過得很好。我有這樣一位好爸爸，覺得很高興，我要努力讀書，來報答他。

弟弟燒爆竹

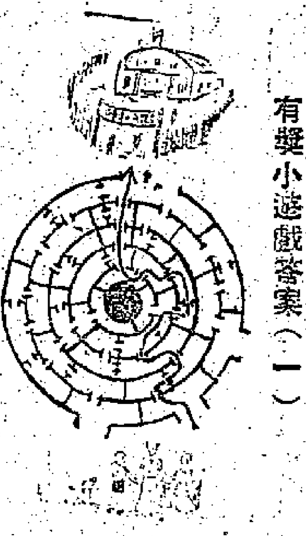
江角分校四年級　李榮錯

今天，是弟弟的生日，他特別高興，一早就起來，先做完後，就出來叫我和他去街玩。這時爸爸已經返工了，媽媽在家裏做家務，我又要溫書，因爲明天要測驗國語。於是我就拒絕他，叫他自己去玩。

他一個人在街上玩，買了兩排小英雄爆竹，在街上燒着。有一個爆竹燒不着，他就拿起來看看，怎料就在這時候，「砰」的一聲燒着了，將他一隻手指燒傷。弟弟大哭起來，我聽見了便趕來看他，只見他的手流出血來，還哭着喊着。我替他包好了手，對他說：「弟弟，你買爆竹玩是不好的，因爲爆竹是危險的東西，很容易燒破手皮，以後不要玩了，知道嗎？」他答應着收了哭聲。

有獎小遊戲答案揭曉

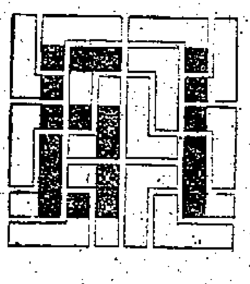
有獎小遊戲答案（一）



有獎小遊戲答案（二）

慶祝六一國際兒童節

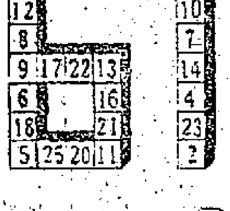
有獎小遊戲答案（三）



有獎小遊戲答案（四）

宝
新　安　汪
一　生　西　安
十　中　琪
慶　祝　六　一　國　际　兒　童　節

有獎小遊戲答案（五）



得獎人名單下星期日（十四日）發表

柳亞子與南社

陳君葆

柳亞子先生是去年端午節逝世的，朋友們提起這事，總不免想到柳亞子與南社的關係一問題來。現就手邊所有的材料，將問題略為一說。

在柳先生所寫的「南社紀略」裏邊，有一篇題作「我和南社的關係」，上面這樣寫着：「我是南社三位發起人之一，而南社又是我所『卵而翼之』的，講一句誇口的話，沒有我簡直就沒有南社吧。」事實上柳先生和南社的關係，並沒有絲毫誇張。他說他是南社三位發起人之一，其餘兩人就是陳巢南和高天梅。南社成立於一九零九年十一月。柳先生在「我和南社的關係」上面寫道：「一九零九年（清光緒三十三年）多天，漫遊上海，偕劉申叔、何志劍、楊篤生、鄧秋枚、黃晦聞、陳巢南、高天梅、朱少屏、沈道非、張聘齋小飲酒樓，便孕育了南社的雛蟲。好容易挨過了十個月，到一九〇九年陽曆十一月十三日（清宣統元年十月一日），這晚清文壇上的怪物，居然呱呱墮地了。」

那十一月十三日第一次的集會，到的十七位社友，其中屬同盟會籍的十四人，所以柳先生說道：「足可證明這一次雅集革命空氣的濃厚了。」這革命空氣，他在一九三二年寫的「自傳」上也提到，他說：「一九〇九年，和陳去病、高天梅兩人發起了南社，以文學來鼓吹民族革命。」那時的文學作品，可舉柳先生自己在一九一〇年四月寫的一首詞來作例子：

金縷曲

三月朔日，南社同人會於武林，泛舟西湖，醉而有作。

賓主東南美。集羣英，哀絲豪竹，酒徒沉醉。指點湖山形勝地，剩有趙家荒壘。只此事，從何說起？王氣金陵猶在否？問座中誰是青田子。做管樂，付青史。

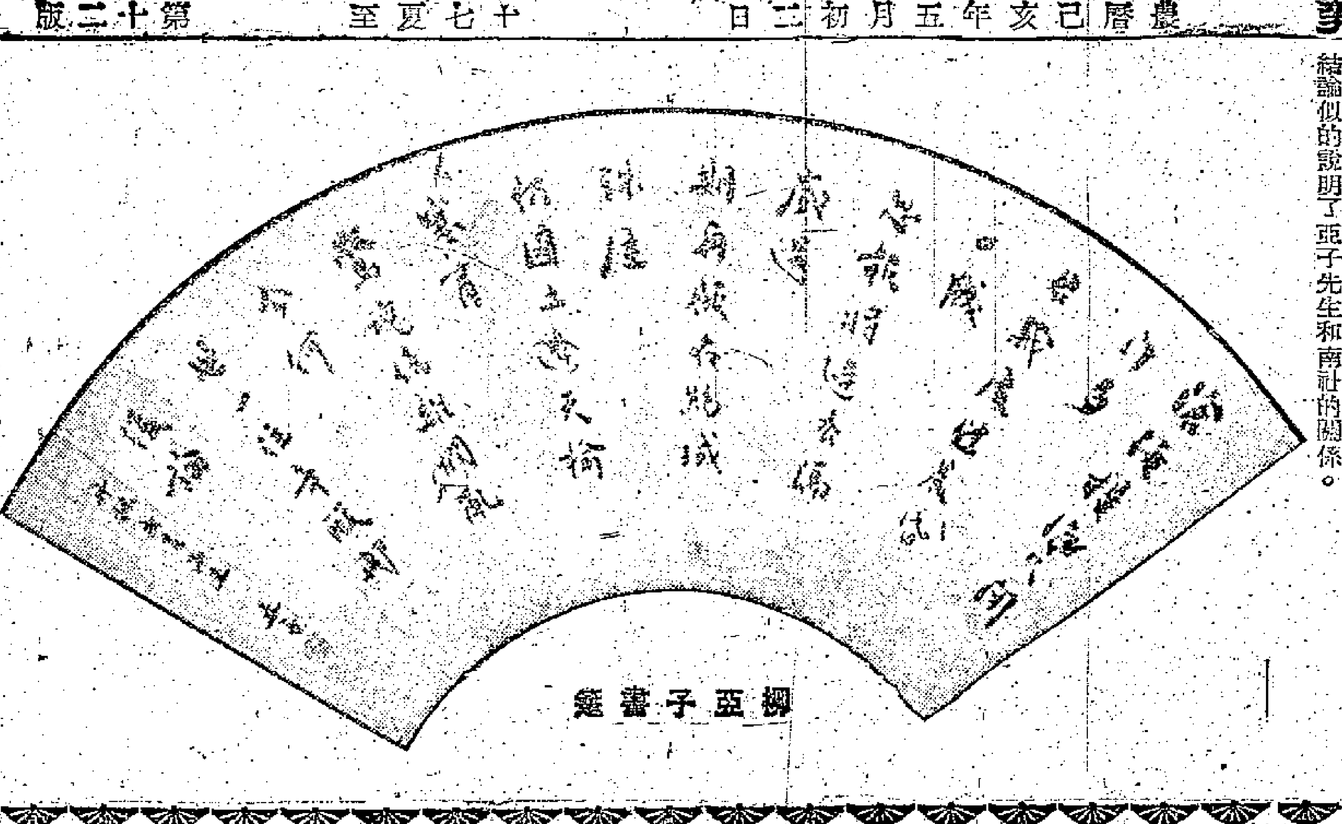
大言子敬原非戲。論英雄安劉非侯，狂奴未死。鐵騎長驅河朔靖，勒石燕然山裏。算了了平生素志。長揖功成歸去日，便西湖好作逃名地。眞料理，鴟夷計。

這眞是一股熱血的流露，並且還是「在風雲際會之下」進行的。

在柳先生的見解，南社是有它的本來的出發點的。在有一個時期，他曾退出南社，為了解釋這一事，他曾這樣寫道：「我只是由於愛護南社的出發點，不願南社落在我當時所認為不滿意的辦法之中罷了。」他又說：「我對於南社，是有（『答張破浪先生』）便以失敗力爭，力爭不行，便毅然脫離它的。」他又說：「我對於南社，是有我的基本見解的，絕對不能和開倒車的朋友混在一起。」這所謂「出發點」，所謂「基本見解」，是怎樣的呢？在「自傳」裏，他很明確地指出最初階段的情況說：「一般少年新進的書生們，抱着趨宋朱明的夙恨，和滿清好像不共戴天，所以最努力的還是狹義的民族主義。南社就是把這一個狹義的民族主義來做出發點的。」至於他自己呢，他繼續着寫道：「我個人，在當時，一方面崇拜人權論，自稱為亞洲的盧梭了；一方面又受劉光漢天義報的影響，頗傾向於安那其主義的思想了。」南社的本來面目是怎樣的，說了上面的兩節話，已思過半矣了。

有人說，柳亞子「善變」，那也近於無聊。思想是隨着時代環境轉變的。關於這一點，柳先生在給蔣慎吾的一封信裏講得最清楚。他說：「時代是進化的，尤其是孫先生指示我們，達到民生主義的社會，才是至善至美的社會。……不了解民生主義的人，不配稱三民主義者。我，三十年來的論調，始終是一致的。」這封信寫於一九三六年二月。那時候，不但南社已經完全停止了活動，而且在一九二三年成立的「新南社」也已蛻變了為「南社紀念會」了。此中消息，不難從上面所引的一段話尋味得出來。

給蔣慎吾的信，是為蔣南社的估價一問題而寫的，但是它正好作結論似的說明了亞子先生和南社的關係。



柳亞子書箑

藝林

蘇仁山人物軸

蘇長春其人其藝

若波

蘇長春，為粵畫之表表者，人物仙佛花卉山水，無一不精，而用筆簡率，雄視藝壇。徐悲鴻早年遊粵時，見其遺作，極為推重。惟汪兆鏞氏所編之「嶺南畫徵略」，則不將蘇傳編入，誠屬遺憾。或以缺少蘇氏紀載，遂致缺如耶？按佛山忠義鄉志卷十四，紀蘇氏最詳：「蘇長春，字仁山，順德人。工繪事，撥鈎勒法，以筆之輕重為陰陽。所作山水人物，迥異恒蹊，飄飄有出塵之致。道咸間主於梁藹如家最久，為繪十二石齋圖，紙僅數寸，狀皆逼肖，而亭堂軒榭、几案鼎彝、樹木花竹，靡弗悉備，以此圖為最得意云。書法亦古，篆隸眞行，俱古雅可喜。其性孤僻，與之言則言，否則終日觀書，不發一語。嘗據案作畫，忽亙雷起於其側，遽然擊隕而出，電光滿室，人咸震驚，不動聲色，若無聞見者。事後問之，則謂余方布置山水，未及留意也。亦可謂奇人矣。」

盧子樞君曾蒐藏蘇氏做文衡山山水絹本立軸，其題記可作蘇氏之自傳，大可為研究者之助，惜該圖不知流落何所。茲錄其題記如下：「做文衡山先生筆意。先生名璧，字徵明，衡山其號也。事行詳明史文苑傳。余自少齡便雅嗜圖繪，及長嘉先生畫論，而筆耕靈腕。予生一齡，而多癲疾。二齡，體猶大；而父與之胃反側，便知毀譽。三齡，何復知書，尚未能自言。……四齡，父教以正叔，亦不及書。五齡，六齡，喈寫字，過門牆頂而讀之，三字經，至是始知書。七齡，能說山水，景物。八齡，無不與書。九齡，出館就傳授經，日授書數過，不暇計書。十齡，十一齡，閒以學誦之餘及畫。十二齡，十三齡，名動庠士，落閭里。十四齡，出遊羊城，專畫業。十五齡，嗜詩賦。十七齡，臨癡尺漢隸，嗜理學。十八齡，赴督學試，不遇。十九齡，二十齡，嗜說策學。廿二遊桂林岩洞。廿七，寓居室大倫。今年廿八，而悔言行多謬矣。故記之。時道光廿一年，歲次辛丑，冬十一月，寓於仙城，順德蘇仁山識。」

蘇氏軼事，可考者絕少。傳說三十歲以後，其父以其瘋狂，以不孝罪送之順德獄中，以後則更不可考。蘇氏為畫壇怪傑，遺作極多，近年來黃蒙田、李凡夫、任眞漢三君曾為文研究。茲編特詳錄佛山忠義鄉志及蘇氏題記以供讀者參考，或不嫌其贅也。

詩人節風俗談

姚述

端午節現在又稱為詩人節，這是因為「楚詞」的作者屈原，在這一天懷沙沉於汨羅江，後人便把這天定為節日，並有競渡和吃粽子及將角黍投入江中之舉。競渡的原意，據「荊楚歲時記」說：「五月競渡，俗為屈原投汨羅日，傷其死所，故並命舟楫以拯之。」至於裹角黍投入江中，則為祭屈原。後有人見三閭，謂曰：若為蛟龍所竊，願以楝葉裹五色絲纏之，則蛟龍畏也。」這當然只是一種傳說。

端午節也是道家的一個重要節日，道書稱五月五日為地臘日，五帝校定生人官爵，血肉盛衰，紀錄長生。又據「抱朴子」：「以五月五日作赤靈符著心前」，以避五兵。「荊楚歲時記」解釋道：「即今釵頭符是也」。由此可見，道家在這一天劉符給人佩戴，初則佩在胸前，後來改貼在髮旁，變成釵頭符，男人沒有釵則藏在髮內。直到現在，還有人用黃紙寫符與香囊一同佩在襟頭上的。

端午也稱為天中節，據「提要錄」載：「五月五日午時為天中節」。漢時對於這個節日，看得相當重要，據「漢書」：「令郡國送梟，五月五日為羹，賜百官，以梟為惡鳥故食之」。又據「續漢禮儀志」載：「五月五日朱索五色桃印為門戶飾，以除惡氣」。大抵道家認為這一天是全年毒（惡）氣最盛的一日，是以一切都以除毒消惡為主。

「艾虎」是天中節一種特殊的東西，也是作為禳解毒氣之用的。據「荊楚歲時記」說：「端午以艾為虎形，或剪綵為小虎，粘艾葉以戴之」，又採艾結為人形，懸於門戶上，以禳毒氣。」又有一種叫「天師艾」的，據說更能辟邪毒，所謂「天師艾」，是用泥塑張天師像，用艾為髮，以蒜為拳，掛於門首以辟毒。蘇轍詩：「太醫爭獻天師艾」，可見宋時已有這樣的風俗。

一風俗。我們不難想像一具泥製的道人，以艾為髮，以蒜頭作拳的樣子，是非常有趣的。這為什麼五月五日有毒？這是道家以外沒有別的解釋的。在漢代為各宗教之。

長，道家既有這種說法，其他的人便全都跟着說天中節有毒。由此而產生各種辟毒的方法，除了上述的艾虎、赤靈符、五色朱索和桃印之外，在飲食上亦有許多辦法。這些方法後來都成為一個時期的風俗。茲略分述如下：

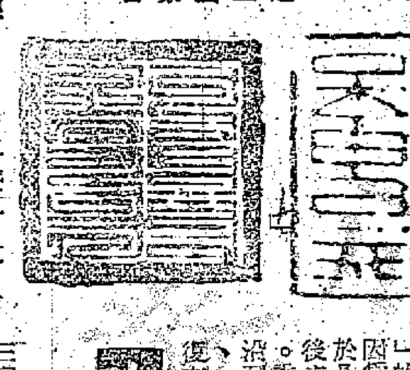
（一）菖蒲酒：「荊楚歲時記」說：「五月五日以菖蒲或鏤或屑以泛酒。」後人更在酒中加上雄黃，飲之據說可以解毒。

（二）蒜頭煮蛋：漢時有食梟羹的風俗，其後又有吃蒜頭的習慣。「風俗通」說：「端午日煮肥龜去骨加鹽、豉、蓼，名曰菹龜，取陰陽包裹之義。」當然，這又是道家的玩意了。

（三）浴蘭湯：「大戴禮」說：「五月五日蓄蘭為沐浴。」楚詞又有「浴蘭湯兮沐芳」。又「荊楚歲時記」說：「取萬歲蟾蜍頭上有角者，……」

（四）帶蒲：「荊楚歲時記」說：「端午刻蒲為人，或為葫蘆形，帶之以辟邪。」……以五色絲……珍珠符綵，名曰「避兵繒」，後人用香料放在香包內，佩在身上，便是這風俗的遺緒。至於「香包」的流源，可能在宋，因為那時民間風俗，多於是日燃「辟惡香」，後來由燃香改為佩香，香包的風俗，一直沿到現在。但「蒲人」，「茨菜」，都已罕不復存在了。

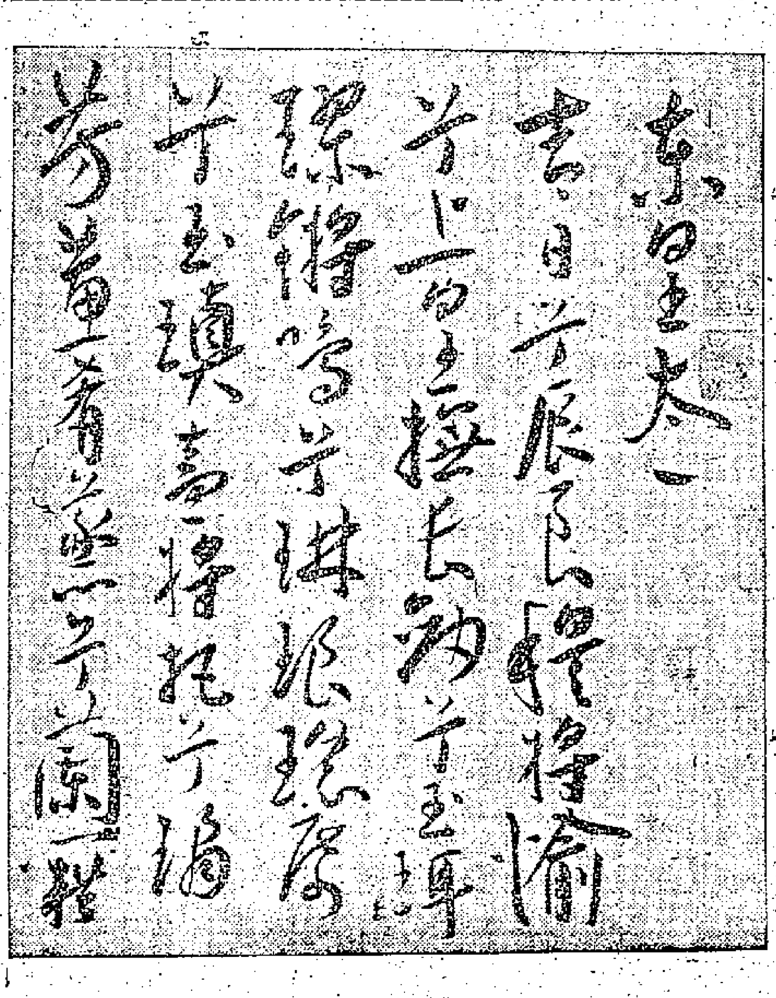
古印兩方



右為在新疆發現之契丹文銅印，疑為西遼文物；左為杭州發現之元豪文銅質官印。

收藏家十四忌 過雲樓有此言

「過雲樓書畫記」「凡例」列收藏家「十四忌」，頗有趣，茲錄之如下：「書畫乃昔賢精神所寄，凡有十四忌，收藏家亟應知之：霾天一，穢地二，燈下三，酒後四，映摹五，強借六，拙工印七，凡手題八，徇名遴賞九，重裝輕書十，改裝因失舊觀十一，耽異誤珍贋品十二，習惯鑽營之市僧十三，妄摘瑕疵之惡賓十四。前賢諸過雲樓例末，為字內同志箴。」（少）



明王寵書楚辭九歌冊

藝苑

李長吉兩種

中華書局印行了「三家評注李長吉歌詩」之後，人民文學出版社又印了葉蔥奇編訂的「李賀詩集」。李賀為唐代著名詩人，很有天才，作品想像豐富，富創造性，但因為表現上多採取比較曲折隱晦的形式，故向來被人認為理解不易。這本書注本有多種，新印的「三家評注」所取的是「王琦彙解」、「姚文燮註」及「方扶南批本」。葉蔥奇編訂的李集分類疏解，就原詩大意，用語體文加以貫通闡述，用語明淺白，對一般讀者頗為方便。

崔白寒雀圖卷

美術雜記

近由中國古典藝術出版社印出，已到港。崔白字子西，工花竹翎毛，明文徵明之子文彭在跋裏說：「……宋初，畫院以黃筌父子為法，至崔白與吳元瑜起來以後，才打破陳規，另有新面目出現。」……與黃氏相比，能見得生動活潑。

海外書局出版：黃蒙田著，香港上海書局出版。這是一本談畫的書，同時也談畫人，談外國的，談西洋的，也談中國的，東洋的。……除了對於美術作品的介紹外，提供了不少的知識。

陶瓷兩字之讀音

中山蓮侶

羊城在清季未開設學校之前，業蒙先生里閭即所謂卜館者也。其館內設，例讀詩讀到陶字，陶字俱讀音桃，未曾有讀窯者。或有學生問讀音不同之意義，先生不敢強解，但云應先生都是如此讀法而已。近時藝術昌明，研究陶瓷藝術者大不乏人，作陶瓷字之前，陶字即讀窯，雅俗混淆，分辨難清。……陶字或寫作陶字，或寫作窯字，久已通行於世，不可不加以研究。……是則陶瓷字似宜作瓷，勿作磁，免致與磁州窯之磁相混也。近人許之衡著「飲流齋說瓷」一書，所記陶瓷事物甚詳，……則陶字彼時音窯，此則時世稱謂之不同也。

諸家詩詞集

題滄海樓詞續鈔

孤桐

不出里門黎簡民，百年同調一劉毅，仲容更擅雪鴻器，海內詞壇後勁人。

逼將絹楮浣溪沙，珠淚抛殘對月華，自鍊碎詞自欣賞，再看微有夢痕加。

先後三家壯五年，百年詞客共飛揚，海絹玉笙雜佩散，滄海樓高日月長。

餓馬搖鈴歌贈李業齊

鋼鈞量

李郎少壯志氣豪，乘風直破大海濤，潤南河邊鵝父老，泗水市上武牛刀。一鳴人爭誇英俊，萬金不惜求為師，自謂男兒應名世，親阿堵物如鴻毛。降任毋乃天有意，屢拂其行苦其志，半生事業幾頓挫，慎而去之游於藝。二十年來心良苦，盡將意緒付樂器，胸中壘塊鬱難平，謂入琵琶作新聲。……[illegible]……百年。

沙田西林寺雅集偕希穎懷璋杜衡淑珍李諤君賦是夕又復遇雨

馨廬

向晚驟風作快遊，海雲漫染眼中秋。微吟已覺塵多世，斷雨終妨客倚樓。隔歲詩腸似歐暖，出山泉水又清流。生公不作與頑石，莫把西林當虎丘。

亞子先生逝將一歲倡憶前塵卒成一律

陳荒一

沙場百戰老詩人，毀家予骨早歲聞。桂嶺一弓猶恭日（抗日時期柳老客桂林居曰羿樓，示抗日之志），吳曾萬卷無萬文，砥柱史筆燈滴血，瑪峨書生不顧身。一事至今猶有恨，危城孤旅難言。

南柯子 挽柳亞子先生

張稀磬

南社空陳跡，詩壇失老兵（先生客桂林時有句云憔悴詩壇一老兵）。雪湛如練晚潮生。格是三高祠去一帆輕（雪湛三高祠皆在先生家鄉吳江縣內，祀范蠡張翰陸龜蒙）。說項揮毫草（先生客滬時曾以余之某詩為人作書），招魂效楚聲。青天碧海夜冥冥。倫仰鍾期隔世不勝情。

定風波

長明

證佛當年建大明，傍觀援手種柔條，老幹楝空千數後，依舊，不怕春寒風雨急，顏色，兩餘洗出十分鮮。（按廣州大明寺西門口，有唐柳手植）樹自有情人自喜，從此，長留背影共相招，有書柳教本，為文成公主入藏時手植，千百年來，藏人珍護備至，今又因春來綠矣。）

美國壓蔣又一階段

霍達

六月四日，在台灣的美軍「防禦司令部」司令斯摩特忽然說：美國在台灣的「防禦計劃」已完全修改，今後美軍的「作戰計劃」僅包括台灣和澎湖，「金門和馬祖外海島嶼的防禦」應由蔣介石的軍隊「自理」。

同一天，在美國的衆議院，議員波特也發表演說：「自從第二次大戰以來，我們已經給蔣介石四十億美元的援助；我們已經有足夠理由，現在對蔣介石不需負任何的義務；……撤銷對蔣介石的支持，並不等於撤銷對台灣本身的支持；台灣仍然將在美國的防禦線內。」

把上面的兩段話對照起來，也就是美國的「朝野」已經再一次向蔣介石表示：美國要台灣澎湖作為美國的「防禦」之需，但美國不能助蔣集團「反攻」大陸，也不能助蔣集團「防守」金馬；而且，即使是蔣介石仍然想在台灣作長久之計，美軍也再無「義務」支持到底了。

美國要繼續霸佔台灣澎湖，而不擬繼續「支持」蔣介石；美國政府與個人，文官與將領，幾年以來，已經三番五次表露過這種意圖。他們早已說過：美軍來到台灣「首先是要為了美國的利益」。美國在現階段的目的是急於製造「兩個中國」，要如此就須先削蔣之兵，孤蔣之勢；斯摩特所謂美軍決定「完全修改」作戰計劃，要繼續佔據台澎而將金馬的「防禦」任由蔣軍「自理」，正為此故。

美國對於台灣與澎湖，垂涎百餘年矣！其野心由來已久，於今為烈；美國豈容蔣介石長此擁兵數十萬，長此坐在「總統」椅子上稱孤道寡，一再繼任？

據外電透露，去年台峽戰爭之後，大批的美軍趁機湧入，人數增至六千（配屬人員在外），時至今日，美軍已佔據着台灣的海陸空要津，包括台北、高雄、基隆、林口、桂子坑、桃園、新竹、嘉義、台南、屏東、左營、澎湖等地。

美軍在台灣已經「登堂入室」，如今既迫蔣削兵，又逼蔣落下台。

蔣集團有沒有感覺到：是可忍孰不可忍呢？「寇深矣」，蔣集團如果再不挺起脊骨來，更待何時呢？

美國農藥為禍台灣

台灣發現蔬菜含有毒素

醫學界指出吃菜可能中毒甚至致死 美國方面居然說：在美國不會如此

台灣醫學界及農業機構，最近發現台灣的蔬菜含有毒素，其原因是菜農使用了某些殺蟲藥，而這些殺蟲藥是美國輸入的。此事嚴重威脅大衆健康，台灣人心恐慌。各報以大量篇幅刊出有關新聞。

「聯合報」六月四日說，台灣的醫學界及農業機構都認為台灣的蔬菜含有毒質在內；這些毒素引起的症狀，已有發現，由於此事與全省一千萬人民的健康有關，「我們吃蔬菜的時候，竟失卻了充分的安全感」，各界深深「感覺不安」。

該報說：在台灣的農藥專家指出，台灣現在使用的農藥有許多多種，都是「具有猛烈毒力，無論對害蟲或對人畜，均有急性的毒性。……吸入肺部或沾着皮膚，都能使人中毒。其毒力能阻抑人體內管制神經的『酵素』，而引起若干不同程度至致人死命的症狀」；他們還說：這種毒素可導致人體食慾不振，腸痛、腹瀉、肺水腫、瞳孔縮小、舌部痙縮、呼吸衰弱、昏暈、倦意、多夢、神經錯亂；程度嚴重時可導致死亡。

這些農藥是美國輸入。因此就有人找到在台灣的美國機關。據在台灣的「美援會」的負責人說：在美國，使用農藥之後，蔬菜進入市場時，均須接受檢驗，以「巴拉松」為例：檢驗時如發現菜葉中含有百萬分之一以上的「巴拉松」，即將這些蔬菜充公火化，「故在美國中，此刻以美國出售的蔬菜最為安全無恙」云云。

「農復會」的負責人還說，台灣的有關農業機關對於使用農藥的問題，應該向菜農「進行廣泛的教育」，要他們在用量與方法上多加注意。

美方這一篇談話，使台灣蔣集團哭笑不得。「聯合報」的標題是：「美國菜無毒，我們將如何？」該報記者在這個標題之下說：「我們不能使一個可能暗藏在每一個人週圍的殺人武器，在隨時隨刻地威脅着每個人的生命安全；蔬菜中可能有毒的問題既經發現，有關方面應集中力量以求徹底解決！」

然而，蔣集團怎樣來「徹底解決」這個問題呢？

蔣集團的新任「大使」張厲生在日本受辱

台灣報紙說「人必自侮而後人侮」

（吳東鳴）愈來愈多的日本公衆，反對美蔣的勾結，強烈反對美國及岸信介製造「兩個中國」；對於蔣集團的「駐日大使館」也表示與日俱增的厭惡。

蔣集團為了企圖挽回這種形勢，最近撤換了「駐日大使」，以張厲生繼任沈覲鼎。據說蔣集團是想使日本人「一新耳目」。但是從張厲生到東京之日起，日本各方面包括反動報刊在內，對蔣集團的批評仍然不美妙。

據台灣報紙刊出的東京航訊說，張厲生飛抵東京的第二天，東京僅僅有兩家報紙發表簡短的評述，而這兩家報紙「一向有積極反共傾向」。

「英文日本時報」說，「國民政府的大使館，在東京的外交機構中，被目為最無能的一個。一般評論都指責這個大使館的內部充滿了無效率和派系傾軋。」

「每日新聞」說，蔣集團的「駐日大使」的任務，「不外是推動日本國內輿情，使其不走向承認中共之路，防止旅日僑商的靠攏中共，以及促進中（蔣）美日三國友好關係」。該報說，這個大使館過去一向只憑「生硬的反共理論」辦外交。

張厲生是五月廿九日飛到東京的，第二天，只有「每日新聞」一家報紙刊出張厲生在機場的談話，東京其他各報只在最下欄登了一段冠蓋往來的消息。

台灣報紙這篇東京航訊說：「日本報道界的這種冷淡態度」，比諸台灣對待「日本大使」的態度，相差太遠了！東京的「空氣」如此，也可見張厲生的「新工作不會是如何輕鬆」云云。

台灣一家報紙六月五日寫了一篇社論說，「人必自侮而後人侮」，凡是有「自尊感」的人，必將因日本報紙的這一場「指責」而「慚愧無地」。

台灣內外

台灣軍禍愈來愈奇

「海軍總司令」也被撞

美軍「賓字號」撞毀警察局警車 于右任胸部仍隱痛腳傷未痊好

蔣集團「海軍總司令」黎玉璽，六月一日在台灣遭撞車之禍。據台灣報紙報稱：黎玉璽於一日下午坐車由台北市的南京東路松江路口時，與一輛屬於「金山公司」的汽車相撞。「所幸」，黎乘的汽車大，對方的車子小，除黎一驚之外，未受傷。至於對方的車輛及人員有無死傷，報紙已沒有提及。

于右任遭汽車撞了之後，休養多日，於六月一日他張羅到「監察院」辦公。據說，于右任於兩週前出席蔣集團「二中全會」後，自陽明山乘車下山時，因谷風翔的汽車自對面衝來，急剎煞車，當受震動。迄今，于右任如伏案稍久，胸部仍感隱痛，腳部的傷處仍用藥物包裹。

美軍的小汽車又闖禍。「賓字九四一九號」車，六月二日在北淡公路石牌地方，與淡水警察分局的專用警車相撞，兩車均損壞，人員無死傷。

台灣一位「副司令」因撞車受了傷。「高雄縣警察副司令」張貴，六月一日乘吉普車在該市與另一吉普車相撞，張從車中摔出，昏絕，送醫救治；一青年女選員洪碧蓮在途中被撞，有生命危險。

彰化縣溪州鄉中山路的三叉口，五月三十日有大汽車三輛撞成一堆，三車均毀，十七人受重傷。

「僑務有如垂死」「局勢演變使然」

十年以來，美蔣一貫想把海外華僑當作他們的反共資本；但是，隨着時月的進展，海外華僑的愛國團結愈來愈擴大、鞏固，甘心被美蔣集團利用的人已經愈來愈少了。

台灣「徵信新聞」六月三日評論蔣集團的「僑務」，該報說：「近十年來，僑務推行之困難重重，早為識者共鑑」……這是「局勢之演變使然」。

該報說，蔣集團的「僑務」已進入「垂死狀態」，又說「二中全會對現階段僑務之如何從『垂死』狀態下『復甦』，曾加研討」。

前蔣軍人員在祖國大陸

上圖：趙學琳是原蔣軍第五巡防艇的士兵，自從參加中國人民解放軍某部後，戰鬥、工作，表現都很突出，立下不少的戰功，現任海軍某部魚雷快艇艇長。

下圖：韓先霖原是蔣集團駐聯合國軍事代表團海軍參謀，現任海軍某部主任教員；圖為韓先霖全家合影。